



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

62. gadagājums
2019. gada 28. maijs

Saturs

II *Nelegislatīvi akti*

REGULAS

- ★ Padomes Īstenošanas regula (ES) 2019/855 (2019. gada 27. maijs), ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu 1
- ★ Komisijas Deleģētā regula (ES) 2019/856 (2019. gada 26. februāris), ar ko attiecībā uz Inovāciju fonda darbību papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2003/87/EK ⁽¹⁾ 6
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2019/857 (2019. gada 27. maijs), ar ko atjauno atļauju preparātu *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 izmantot par barības piedevu piena aitām un piena kazām un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 226/2007 (atļaujas turētājs *Danstar Ferment AG*, ko pārstāv *Lallemand SAS*) ⁽¹⁾ 18

LĒMUMI

- ★ Padomes Lēmums (ES) 2019/858 (2019. gada 14. maijs) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Nolīguma par zveju Indijas okeāna dienvidu daļā (SIOFA) pušu sanāksmē, un ar kuru atceļ 2017. gada 12. jūnija Lēmumu, ar ko nosaka nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem SIOFA pušu sanāksmē 21
- ★ Padomes Lēmums (ES) 2019/859 (2019. gada 14. maijs) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Klusā okeāna dienvidu daļas reģionālajā zvejniecības pārvaldības organizācijā (SPRFMO), un ar kuru atceļ 2017. gada 12. jūnija Lēmumu, ar ko nosaka nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem SPRFMO 27
- ★ Padomes Lēmums (ES) 2019/860 (2019. gada 14. maijs) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Indijas okeāna tunzivju komisijā (IOTC), un ar kuru atceļ 2014. gada 19. maija Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāpieņem IOTC 33

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

★ Padomes Lēmums (ES) 2019/861 (2019. gada 14. maijs) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Dienvidaustrumu Atlantijas zvejniecības organizācijā (SEAFO), un ar kuru atceļ 2014. gada 12. jūnija Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem SEAFO	38
★ Padomes Lēmums (ES) 2019/862 (2019. gada 14. maijs) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Klusā okeāna rietumu un centrālās daļas zvejniecības komisijā (WCPFC), un ar kuru atceļ 2014. gada 12. jūnija Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem tālu migrējošu zivju krājumu saglabāšanas un pārvaldības WCPFC	44
★ Padomes Lēmums (ES) 2019/863 (2019. gada 14. maijs) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācijā (NAFO), un ar kuru atceļ 2014. gada 26. maija Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem NAFO	49
★ Padomes Lēmums (ES) 2019/864 (2019. gada 14. maijs) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas organizācijā (NASCO), un ar kuru atceļ 2014. gada 26. maija Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem NASCO	54
★ Padomes Lēmums (ES) 2019/865 (2019. gada 14. maijs) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecības komisijā (NEAFC), un ar kuru atceļ 2014. gada 26. maija Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem NEAFC	60
★ Padomes Lēmums (ES) 2019/866 (2019. gada 14. maijs) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Konvencijas par mintāja resursu aizsardzību un pārvaldību Beringa jūras centrālajā daļā gadskārtējā pušu konferencē, un ar kuru atceļ 2017. gada 12. jūnija Lēmumu, ar ko nosaka nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem minētajā gadskārtējā konferencē	66
★ Padomes Lēmums (ES) 2019/867 (2019. gada 14. maijs) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Antarktiskas jūras dzīvo resursu saglabāšanas komisijā (CCAMLR), un ar kuru atceļ 2014. gada 24. jūnija Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem CCAMLR	72
★ Padomes Lēmums (ES) 2019/868 (2019. gada 14. maijs) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Starptautiskajā Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisijā (ICCAT), un ar kuru atceļ Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem ICCAT	78
★ Padomes Lēmums (ES) 2019/869 (2019. gada 14. maijs) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Vidusjūras Vispārējā zivsaimniecības komisijā (GFCM), un ar kuru atceļ 2014. gada 19. maija Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem GFCM	84
★ Padomes Lēmums (KĀDP) 2019/870 (2019. gada 27. maijs), ar kuru groza Lēmumu 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu	90
★ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2019/871 (2019. gada 26. marts) par Apvienotās Karalistes maksājumu aģentūru grāmatojumu noskaidrošanu saistībā ar Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonda (ELGF) finansētajiem izdevumiem 2018. finanšu gadā (izziņots ar dokumenta numuru C(2019) 2357)	94
★ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2019/872 (2019. gada 26. marts) par Apvienotās Karalistes maksājumu aģentūru grāmatojumu noskaidrošanu saistībā ar Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) finansētajiem izdevumiem 2018. finanšu gadā (izziņots ar dokumenta numuru C(2019) 2358)	98
★ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2019/873 (2019. gada 22. maijs) par dalībvalstu maksājumu aģentūru grāmatojumu noskaidrošanu saistībā ar Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) finansētajiem izdevumiem 2018. finanšu gadā (izziņots ar dokumenta numuru C(2019) 3817)	103

- ★ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2019/874 (2019. gada 22. maijs) par dalībvalstu maksājumu aģentūru grāmatojumu noskaidrošanu saistībā ar Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonda (ELGF) finansētajiem izdevumiem 2018. finanšu gadā (izziņots ar dokumenta numuru C(2019) 3820) 115
- ★ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2019/875 (2019. gada 27. maijs), ar ko groza pielikumu Īstenošanas lēmumam 2014/709/ES par dzīvnieku veselības kontroles pasākumiem saistībā ar Āfrikas cūku mēri dažās dalībvalstīs (izziņots ar dokumenta numuru C(2019) 4045)⁽¹⁾ 123

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

II

(Nelegislatīvi akti)

REGULAS

PADOMES ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2019/855

(2019. gada 27. maijs),

ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes Regulu (ES) Nr. 267/2012 (2012. gada 23. marts) par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu un Regulas (ES) Nr. 961/2010 atcelšanu ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 46. panta 2. punktu,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2012. gada 23. martā pieņēma Regulu (ES) Nr. 267/2012.
- (2) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 267/2012 46. panta 7. punktu Padome ir pārskatījusi minētās regulas IX pielikumā un XIV pielikumā izklāstīto sarakstā iekļauto personu un vienību sarakstu.
- (3) Padome ir secinājusi, ka būtu jāatjaunina 17 ieraksti, kas iekļauti Regulas (ES) Nr. 267/2012 IX pielikumā.
- (4) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regula (ES) Nr. 267/2012,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (ES) Nr. 267/2012 IX pielikumu groza tā, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

⁽¹⁾ OVL 88, 24.3.2012., 1. lpp.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2019. gada 27. maijā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*
N. HURDUC

PIELIKUMS

Regulas (ES) Nr. 267/2012 IX pielikumu groza šādi:

- 1) sadaļā "I. Personas un vienības, kuras ir iesaistītas kodolprogrammas vai ballistisko raķešu programmas darbībās, un personas un vienības, kuras atbalsta Irānas valdību" ar šādiem ierakstiem tiek aizstāti atbilstošie apakšsadaļas "A. Personas" saraksta ieraksti:

	Vārds, uzvārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
"14.	Brigādes ģenerālis <i>Mohammad NADERI</i>		Irānas <i>Aviation Industries Organisation (IAIO)</i> vadītājs. Bijušais Irānas <i>Aerospace Industries Organisation (AIO)</i> vadītājs. AIO ir piedalījies Irānas veiktās paaugstināta riska programmās.	23.6.2008.
23.	<i>Davoud BABAEI</i>		Pašreizējais drošības dienesta vadītājs Aizsardzības un bruņoto spēku loģistikas ministrijas pētniecības institūtā organizācijai <i>Organisation of Defensive Innovation and Research (SPND)</i> , ko vada ANO sarakstā iekļautais <i>Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi</i> . SAEA ir apzinājusi SPND saistībā ar bažām par iespējamām militāriem elementiem Irānas kodolprogrammā, attiecībā uz kuru Irāna atsakās sadarboties. Kā drošības dienesta vadītājs <i>Babaei</i> atbild par to, lai novērstu informācijas izpaušanu, tostarp SAEA.	1.12.2011.
25.	<i>Sayed Shamsuddin BORBORUDI</i> jeb <i>Seyed Shamseddin BORBOROUDI</i>	Dzimšanas datums: 1969. gada 21. septembris	Vadītāja vietnieks Irānas Atomenerģijas organizācijā (<i>Atomic Energy Organisation of Iran</i>), kura minēta ANO sarakstā un kurā šī persona ir pakļauta ANO sarakstā iekļautajam <i>Feridun Abbasi Davani</i> . Vismaz kopš 2002. gada viņš ir iesaistīts Irānas kodolprogrammā, tostarp kā bijušais AMAD iepirkuma un loģistikas vadītājs, kur viņš bija atbildīgs par tādu fasādes uzņēmumu izmantošanu kā <i>Kimia Madan</i> , lai iepirktu aprīkojumu un materiālus Irānas kodolieroču programmai.	1.12.2011.
27.	<i>Kamran DANESHJOO</i> (jeb <i>DANESHJOU</i>)		Bijušais zinātnes, pētniecības un tehnoloģiju ministrs. Viņš ir sniedzis atbalstu Irānas darbībām, kas saistītas ar kodolieroču izplatīšanu.	1.12.2011.;

- 2) sadaļā "I. Personas un vienības, kuras ir iesaistītas kodolprogrammas vai ballistisko raķešu programmas darbībās, un personas un vienības, kuras atbalsta Irānas valdību" ar šādiem ierakstiem tiek aizstāti atbilstošie apakšsadaļas "B. Vienības" saraksta ieraksti:

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
"12.	Fajr Aviation Composite Industries	<i>Mehrabad Airport, PO Box 13445-885, Tehran, Irāna</i>	IAIO meitasuzņēmums MODAFL ietvaros (abi ir iekļauti ES sarakstā), kas galvenokārt ražo kompozītmateriālus gaisa kuģu nozarei.	26.7.2010.
95.	Samen Industries	<i>2nd km of Khalaj Road End of Seyyedi St., P.O. Box 91735-549, 91735 Mashhad, Irāna; tālr.: +98 511 3853008, +98 511 3870225</i>	Segvārds ANO sarakstā iekļautajam uzņēmumam <i>Khorasan Metallurgy Industries</i> , kas ir <i>Ammunition Industries Group (AMIG)</i> meitasuzņēmums.	1.12.2011.

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
153.	Organisation of Defensive Innovation and Research (SPND)		<i>The Organisation of Defensive Innovation and research (SPND)</i> tieši atbalsta Irānas darbības, kas ir saistītas ar kodolieroču izplatīšanu. SAEA ir apzinājusi SPND saistībā ar bažām par iespējamām militāriem elementiem Irānas kodolprogrammā. SPND vada ANO sarakstā iekļautais <i>Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi</i> , un šī vienība ir daļa no Aizsardzības un bruņoto spēku loģistikas ministrijas (MODAFL), kas ir iekļauta ES sarakstā.	22.12.2012.”;

3) sadaļā “II. Islāma revolucionāro gvardu korpuss (IRGC)” ar šādiem ierakstiem tiek aizstāti atbilstošie apakšsadaļas “A. Personas” saraksta ieraksti:

	Vārds, uzvārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
“1.	IRGC brigādes ģenerālis <i>Javad DARVISH-VAND</i>		Bijušais MODAFL ministra vietnieks un ģenerālin-spektors.	23.6.2008.
3.	Parviz FATAH	Dzimis 1961. gadā	IRGC loceklis. Bijušais enerģētikas ministrs.	26.7.2010.
4.	IRGC brigādes ģenerālis <i>Seyyed Mahdi FARAH</i>		Bijušais Irānas Aviācijas nozares uzņēmumu organizācijas (<i>Aerospace Industries Organisation (AIO)</i>) vadītājs un bijušais ANO sarakstā iekļautās Aizsardzības nozares uzņēmumu organizācijas (<i>Defence Industries Organisation (DIO)</i>) rīkotājdirektors. IRGC loceklis un Irānas aizsardzības un bruņoto spēku loģistikas ministra (MODAFL) vietnieks.	23.6.2008.
5.	IRGC brigādes ģenerālis <i>Alī HOSEYNITASH</i>		IRGC loceklis. Valsts Augstākās drošības padomes loceklis, iesaistīts kodoljautājumu politikas veidošanā.	23.6.2008.
12.	IRGC brigādes ģenerālis <i>Alī SHAMSHIRI</i>		IRGC loceklis. Ir ieņēmis vadošos amatus MODAFL.	23.6.2008.
13.	IRGC brigādes ģenerālis <i>Ahmad VAHIDI</i>		Bijušais MODAFL ministrs.	23.6.2008.
15.	<i>Abolghassem Mozaffari SHAMS</i>		<i>Khatam al-Anbiya Construction Headquarters</i> vadītājs.	1.12.2011.”;

4) sadaļā “II. Islāma revolucionāro gvardu korpuss (IRGC)” ar šādu ierakstu tiek aizstāts atbilstošais apakšsadaļas “B. Vienības” saraksta ieraksts:

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
“11.	<i>Behnam Sahriyari Trading Company</i>	Pasta adrese: <i>Ziba Buidling, 10th Floor, Northern Sohrevardi Street, Tehran, Irāna</i>	Iesaistīts ieroču sūtījumos IRGC interesēs.	23.1.2012.”;

- 5) sadaļas "I. Personas un vienības, kuras ir iesaistītas kodolprogrammas vai ballistisko raķešu programmas darbībā, un personas un vienības, kuras atbalsta Irānas valdību" apakšsadaļā "B. Vienības" tiek pievienots šāds ieraksts:

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
"20.	b) <i>Iran Communications Industries (ICI)</i>	<i>PO Box 19295-4731, Pasdaran Avenue, Tehran, Irāna; cita iespējamā adrese: PO Box 19575-131, 34 Apadana Avenue, Tehran, Irāna; cita iespējamā adrese: Shahid Langary Street, Nobonyad Square Ave, Pasdaran, Tehran</i>	<i>Iran Communications Industries ir Iran Electronics Industries (iekļauts ES sarakstā) meitasuzņēmums un ražo dažādus izstrādājumus, tostarp komunikāciju sistēmas, aviācijas elektroniku, optiskās un elektrooptiskās iekārtas, mikroelektroniku, informācijas tehnoloģijas, pārbaudes un mērījumu iekārtas, telekomunikāciju drošības iekārtas, elektroniskās kaujasdarbības iekārtas, ražo un atjauno radiolokācijas indikatorus (radar tubes), ražo raķešu palaišanas iekārtas.</i>	26.7.2010.;

- 6) sadaļas "I. Personas un vienības, kuras ir iesaistītas kodolprogrammas vai ballistisko raķešu programmas darbībā, un personas un vienības, kuras atbalsta Irānas valdību" apakšsadaļā "B. Vienības" tiek svītrots šāds ieraksts:

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
"19.	<i>Iran Communications Industries (ICI)</i>	<i>PO Box 19295-4731, Pasdaran Avenue, Tehran, Irāna; cita iespējamā adrese: PO Box 19575-131, 34 Apadana Avenue, Tehran, Irāna; cita iespējamā adrese: Shahid Langary Street, Nobonyad Square Ave, Pasdaran, Tehran</i>	<i>Iran Communications Industries ir Iran Electronics Industries (skatīt Nr. 20) meitasuzņēmums un ražo dažādus izstrādājumus, tostarp komunikāciju sistēmas, aviācijas elektroniku, optiskās un elektrooptiskās iekārtas, mikroelektroniku, informācijas tehnoloģijas, pārbaudes un mērījumu iekārtas, telekomunikāciju drošības iekārtas, elektroniskās kaujasdarbības iekārtas, ražo un atjauno radiolokācijas indikatorus (radar tubes), ražo raķešu palaišanas iekārtas. Šos izstrādājumus var izmantot programmās, pret ko ir noteiktas sankcijas ar ANO DPR 1737.</i>	26.7.2010.;

- 7) sadaļas "II. Islāma revolucionāro gvardu korpuss (IRGC)" apakšsadaļā "B. Vienības" tiek pievienots šāds ieraksts:

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
"12.	<i>Etemad Amin Invest Co Mobin</i>	<i>Pasadaran Av. Tehran, Irāna</i>	<i>Uzņēmums, kas pieder IRGC vai atrodas tā kontrolē un sniedz ieguldījumu režīma stratēģisko interešu finansēšanā.</i>	26.7.2010.;

- 8) sadaļas "I. Personas un vienības, kuras ir iesaistītas kodolprogrammas vai ballistisko raķešu programmas darbībā, un personas un vienības, kuras atbalsta Irānas valdību" apakšsadaļā "B. Vienības" tiek svītrots šāds ieraksts:

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
"10.	<i>Etemad Amin Invest Co Mobin</i>	<i>Pasadaran Av. Tehran, Irāna</i>	<i>Saistīts ar Naftar un ar Bonyad-e Mostazafan; Etemad Amin Invest Co Mobin sniedz ieguldījumu valdības un Irānas paralēlās valsts pārvaldes stratēģisko interešu finansēšanā.</i>	26.7.2010."

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2019/856**(2019. gada 26. februāris),****ar ko attiecībā uz Inovāciju fonda darbību papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2003/87/EK****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 13. oktobra Direktīvu 2003/87/EK, ar kuru nosaka sistēmu siltumnīcas efektu izraisošo gāzu emisijas kvotu tirdzniecībai Savienībā un groza Padomes Direktīvu 96/61/EK ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 10.a panta 8. punkta ceturto daļu,

tā kā:

- (1) Būtu jānosaka sīki noteikumi par Inovāciju fonda darbību, ņemot vērā atziņas, kas gūtas no programmas NER300, kuru izveidoja ar Direktīvu 2003/87/EK un īstenoja, pamatojoties uz Komisijas Lēmumu 2010/670/ES ⁽²⁾, un jo īpaši būtu jāņem vērā Revīzijas palātas ziņojuma ⁽³⁾ secinājumi.
- (2) Lai kompensētu to, ka salīdzinājumā ar tradicionālajām tehnoloģijām atbalsttiesīgajiem projektiem ir zemāks ienesīgums un augstāki tehnoloģiskie riski, liela daļa Inovāciju fonda finansējuma būtu jāpiešķir dotācijas veidā. Tāpēc būtu jānosaka sīki noteikumi par dotāciju izmaksu.
- (3) Tā kā atkarībā no projekta nozares un paredzētajām darbībām atbalsttiesīgo projektu riski un ienesīgums var atšķirties un laika gaitā arī mainīties, ir lietderīgi atļaut daļu Inovāciju fonda atbalsta piešķirt kā iemaksas finansējuma apvienošanas darbībās, ko īsteno saskaņā ar Savienības investīciju atbalsta instrumentu, kā arī citās Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES, Euratom) 2018/1046 ⁽⁴⁾ ("Finanšu regula") paredzētās formās.
- (4) Ir adekvāti uzskatīt, ka starpība starp kopējām izmaksām, kas rastos atbalsttiesīgā projektā un līdzvērtīgā projektā, kurā izmanto tradicionālās tehnoloģijas, ir relevantas izmaksas, kuras varētu segt no Inovāciju fonda. Tomēr, lai neliela mēroga projektiem neuzliktu pārmērīgu administratīvo slogu un lai ņemtu vērā šādu projektu grūtības piekļūt finansējumam, par neliela mēroga projekta relevantajām izmaksām būtu jāuzskata šāda projekta kopējās kapitālizdevumu izmaksas.
- (5) Lai atbalsttiesīgajiem projektiem laikus darītu pieejamus pietiekamus finanšu līdzekļus, dotācijas būtu jāizmaksā, balstoties uz atskaites punktu sasniegšanu. Visiem projektiem atskaites punktos būtu jāietver finansiālais noslēgums un ekspluatācijas sākšana. Tā kā dažiem projektiem var būt vajadzīga atbalsta izmaksa citā laikā, ir lietderīgi paredzēt iespēju līguma dokumentos noteikt vēl citus atskaites punktus.
- (6) Lai palielinātu projektu veiksmīgas īstenošanas iespējamību, būtu jāparedz iespēja izmaksāt daļu dotācijas pirms projekta ekspluatācijas sākuma. Parasti dotāciju izmaksa būtu jāsamaksā pēc finansiālā noslēguma un jāturpina projekta izstrādes un ekspluatācijas laikā.

⁽¹⁾ OV L 275, 25.10.2003., 32. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2010. gada 3. novembra Lēmums 2010/670/ES, ar ko nosaka kritērijus un pasākumus tādu komerciālu demonstrējumu projektu finansēšanai, kuru mērķis ir CO₂ uztveršana un ģeoloģiska uzglabāšana videi drošā veidā, kā arī inovatīvu atjaunojamās enerģijas tehnoloģiju demonstrējumu projektu finansēšanai atbilstīgi sistēmai par siltumnīcas efektu izraisošo gāzu emisijas kvotu tirdzniecību Kopienā, kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2003/87/EK (OV L 290, 6.11.2010., 39. lpp.).

⁽³⁾ 2018. gada 5. septembra Īpašais ziņojums Nr. 24/2018 "Oglekļa dioksīda uztveršanas un uzglabāšanas un inovatīvu atjaunojamo energoresursu demonstrējumi komerciālā mērogā Eiropas Savienībā: pēdējā desmitgadē plānotais progress nav panākts", pieejams Revīzijas palātas tīmekļa vietnē https://www.eca.europa.eu/Lists/ECADocuments/SR18_24/SR_CCS_LV.pdf.

⁽⁴⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2018. gada 18. jūlija Regula (ES, Euratom) 2018/1046 par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (OV L 193, 30.7.2018., 1. lpp.).

- (7) Lielākajai daļai Inovāciju fonda atbalsta vajadzētu būt atkarīgai no verificētā siltumnīcefekta gāzu emisiju aiztaupījuma. Tāpēc, ja siltumnīcefekta gāzu emisiju aiztaupījums ir ievērojami mazāks, nekā plānots, atbalsta summa, kas atkarīga no šāda aiztaupījuma, būtu jāsamazina un jāatgūst. Tomēr samazināšanas un atgūšanas mehānismam vajadzētu būt pietiekami elastīgam, lai tiktu ņemts vērā Inovāciju fonda atbalstīto projektu novatoriskums.
- (8) Inovāciju fonda dotācijas būtu jāpieskir pēc konkursa procedūras, kura pamatā ir uzaicinājumi iesniegt priekšlikumus. Lai samazinātu administratīvo slogu projektu ierosinātājiem, būtu jāparedz divpakāpju pieteikšanās procedūra, kurā pretendenti vispirms paustu ieinteresētību un pēc tam iesniegtu pilnu pieteikumu.
- (9) Projekti, kuri pieteikti Inovāciju fonda atbalstam, būtu jānovērtē pēc kvalitatīvajiem un kvantitatīvajiem kritērijiem. Šādu kritēriju kombinācijai būtu jānodrošina, ka tiek pilnvērtīgi novērtēti projektu tehnoloģiskais un uzņēmējdarbības potenciāls. Lai atlase būtu godīga un balstīta uz nopelniem, projekti būtu jāatlasa pēc vienādiem atlases kritērijiem, taču jāizvērtē un jāsarindo vispirms salīdzinājumā ar citiem tās pašas nozares projektiem un pēc tam salīdzinājumā ar citu nozaru projektiem.
- (10) Inovāciju fonda atbalsta saņemšanai nebūtu jāatlasa tādi projekti, kuru plānojums, uzņēmējdarbības modelis un finansiālā un juridiskā struktūra šķiet nepietiekami nobriedusi, it sevišķi ņemot vērā iespējamu nepietiekamu atbalstu no attiecīgajām dalībvalstīm vai nepieciešamo valsts atļauju trūkumu. Tomēr šādi projekti var būt daudzsoļi. Tāpēc būtu jāparedz iespēja šādiem projektiem piešķirt izstrādes palīdzību. Lai palīdzētu sasniegt ģeogrāfiski līdzsvarotu Inovāciju fonda atbalsta sadalījumu, projektu izstrādes palīdzība būtu jo īpaši noderīga neliela mēroga projektiem un projektiem dalībvalstīs ar zemākiem ienākumiem.
- (11) Ir svarīgi, lai Inovāciju fonda atbalsta sadalījums būtu ģeogrāfiski līdzsvarots. Lai izvairītos no situācijas, kad kādas dalībvalstis nav pietiekami aptvertas, būtu jāparedz iespēja otrajā vai turpmākajos uzaicinājumos iesniegt priekšlikumus noteikt papildu atlases kritērijus, kas palīdzētu sasniegt ģeogrāfisku līdzsvaru.
- (12) Inovāciju fonda īstenošana būtu jānodrošina Komisijai. Tomēr Komisijai būtu jābūt iespējai daļu īstenošanas darbību, piemēram, uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus organizēšanu, projektu priekšatlasi vai dotāciju līgumu pārvaldību, deleģēt īstenošanas struktūrām.
- (13) Inovāciju fonda ieņēmumi, tostarp ieņēmumi no kvotām, kas monetizētas kopējā izsoles platformā saskaņā ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 1031/2010^(*), būtu jāpārvalda atbilstīgi Direktīvas 2003/87/EK mērķiem. Tāpēc šis uzdevums būtu jāveic pašai Komisijai, un tai būtu jānodrošina to deleģēt Eiropas Investīciju bankai.
- (14) Atkarībā no Inovāciju fonda īstenošanas režīma Komisijai būtu jāpieņem dažādi noteikumi. Ja Inovāciju fondu īsteno tiešā pārvaldībā, šīs regulas noteikumi būtu pilnīgi jāsalāgo ar Finanšu regulas noteikumiem.
- (15) Inovāciju fonda īstenošanā svarīga loma būtu jāuzņemas dalībvalstīm. Konkrētāk, Komisijai būtu jāapspriežas ar dalībvalstīm par svarīgākajiem īstenošanas lēmumiem, kā arī par Inovāciju fonda attīstību.
- (16) Inovāciju fonds būtu jāīsteno saskaņā ar pareizas finanšu pārvaldības principiem, kas noteikti Finanšu regulā.
- (17) Lai nodrošinātu, ka Komisija saņem pilnīgu un savlaicīgu informāciju par Inovāciju fonda atbalstīto projektu virzību, subjekti, kas pārvalda Inovāciju fondu, piemēro pareizas finanšu pārvaldības principus un dalībvalstis tiek laikus informētas par Inovāciju fonda īstenošanu, būtu jānosaka skaidra ziņošanas, pārskatatbildības un finanšu kontroles kārtība,

(*) Komisijas 2010. gada 12. novembra Regula (ES) Nr. 1031/2010 par siltumnīcas efektu izraisošo gāzu emisiju kvotu izsoļu laika grafiku, administrēšanu un citiem aspektiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2003/87/EK, ar kuru nosaka sistēmu siltumnīcas efektu izraisošo gāzu emisijas kvotu tirdzniecībai Kopienā (OV L 302, 18.11.2010., 1. lpp.).

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

I NODAĻA

Vispārīgi noteikumi

1. pants

Priekšmets

Šajā regulā ir sīki izklāstīti noteikumi, kas papildina Direktīvu 2003/87/EK šādos aspektos:

- a) ar Direktīvas 2003/87/EK 10.a panta 8. punktu izveidotā Inovāciju fonda darbības mērķi;
- b) Inovāciju fonda piešķirtā atbalsta formas;
- c) kārtība, kādā piesakās uz Inovāciju fonda atbalstu;
- d) Inovāciju fonda projektu atlases procedūra un kritēriji;
- e) Inovāciju fonda atbalsta izmaksa;
- f) Inovāciju fonda pārvaldība;
- g) ziņošana par Inovāciju fonda darbību, tās uzraudzība, izvērtēšana, kontrole un publiskošana.

2. pants

Definīcijas

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

- 1) "finansialais noslēgums" ir brīdis projekta izstrādes ciklā, kad ir parakstīti visi projekta un finansēšanas līgumi un ir izpildīti visi tajos paredzētie nosacījumi;
- 2) "ekspluatācijas sākums" ir brīdis projekta izstrādes ciklā, kad ir pabeigta visu projekta ekspluatācijai vajadzīgo elementu un sistēmu testēšana un ir sāktas darbības, kuru rezultātā tiek patiesi aiztaupītas siltumnīcefekta gāzu emisijas;
- 3) "neliela mēroga projekts" ir projekts, kura kopējie kapitālizdevumi nepārsniedz 7 500 000 EUR.

3. pants

Darbības mērķi

Inovāciju fondam ir šādi darbības mērķi:

- a) atbalstīt projektus, kuri demonstrē ļoti novatoriskas tehnoloģijas, procesus vai produktus, kuri ir pietiekami nobrieduši un kuriem ir ievērojams potenciāls samazināt siltumnīcefekta gāzu emisijas;
- b) sniegt finansiālu atbalstu, kas īpaši pielāgots tirgus vajadzībām un atbalsttiesīgo projektu riska profiliem, vienlaikus piesaistot papildu publiskus un privātus resursus;
- c) nodrošināt, ka Inovāciju fonda ieņēmumi tiek pārvaldīti atbilstīgi Direktīvas 2003/87/EK mērķiem.

4. pants

Inovāciju fonda atbalsta formas

Inovāciju fonda atbalstu projektam var sniegt kādā no šīm formām:

- a) dotācijas;
- b) iemaksas Savienības investīciju atbalsta instrumenta finansējuma apvienošanas darbībās;
- c) ja tas vajadzīgs Direktīvas 2003/87/EK mērķu sasniegšanai, finansējums jebkurā citā Regulā (ES, Euratom) 2018/1046 ("Finanšu regula") minētajā formā, jo īpaši godalgu un iepirkuma formā.

II NODAĻA

Īpaši noteikumi attiecībā uz dotācijām

5. pants

Relevantās izmaksas

1. Relevantās jeb attiecīgās izmaksas Direktīvas 2003/87/EK 10.a panta 8. punkta trešās daļas ceturrtā teikuma nozīmē ir papildu izmaksas, kas rodas projekta ierosinātajam sakarā ar tādas inovatīvas tehnoloģijas izmantošanu, kura saistīta ar siltumnīcefekta gāzu emisiju samazināšanu vai aiztaupīšanu. Relevantās izmaksas aprēķina kā starpību starp labāko aplēsi par kopējiem kapitālizdevumiem un ekspluatācijas izmaksām un ieguvumiem neto pašreizējās vērtības izteiksmē 10 gadu periodā pēc projekta ekspluatācijas sākuma un rezultātu, kas iegūts, veicot tādu pašu aprēķinu tādas pašas jaudas (faktiski saražotā galaprodukta izteiksmē) tradicionālai ražošanai.

Ja pirmajā daļā minētā tradicionālā ražošana nepastāv, relevantās izmaksas ir labākā aplēse par kopējiem kapitālizdevumiem un ekspluatācijas izmaksām un ieguvumiem neto pašreizējās vērtības izteiksmē 10 gadu periodā pēc projekta ekspluatācijas sākuma.

2. Neliela mēroga projekta relevantās izmaksas ir šāda projekta kopējās kapitālizdevumu izmaksas.

6. pants

Dotāciju izmaksa

1. Inovāciju fonda atbalstu dotācijas formā izmaksā pēc iepriekš noteikto atskaites punktu sasniegšanas.

2. Visiem projektiem 1. punktā minētos atskaites punktus nosaka, balstoties uz projekta izstrādes ciklu, un tie ir vismaz šādi:

a) finansiālais noslēgums;

b) ekspluatācijas sākums.

3. Atkarībā no izvēšamās tehnoloģijas un specifiskajiem apstākļiem nozarē vai nozarēs, kurās tā tiek izvēsta, līguma dokumentos var noteikt vēl citus specifiskus atskaites punktus.

4. Konkrētam projektam pēc finansiālā noslēguma vai specifiska atskaites punkta sasniegšanas pirms finansiālā noslēguma, ja šāds atskaites punkts ir noteikts saskaņā ar 3. punktu, izmaksā līdz pat 40 % no Inovāciju fonda atbalsta (arī projektu izstrādes palīdzības) kopsummas.

5. To Inovāciju fonda atbalsta kopsummas daļu, kas konkrētam projektam netika izmaksāta saskaņā ar 4. punktu, izmaksā pēc finansiālā noslēguma. To var izmaksāt daļēji pirms ekspluatācijas sākuma un gada maksājumos pēc ekspluatācijas sākuma.

6. Šā panta 4. un 5. punkta vajadzībām Inovāciju fonda atbalsta kopsumma, kas piešķirta konkrētam projektam, ietver arī Inovāciju fonda atbalsta summu, kas piešķirta šim projektam kā projekta izstrādes palīdzība saskaņā ar 13. pantu.

7. pants

Vispārīgi atgūšanas noteikumi

1. Komisija veic atbilstošus pasākumus, ar ko nodrošina, ka saskaņā ar šo regulu finansēto darbību īstenošanā tiek aizsargātas Inovāciju fonda finanšu intereses, proti, piemēro preventīvus pasākumus pret krāpšanu, korupciju un citām nelikumīgām darbībām, veic iedarbīgas pārbaudes un, ja tiek konstatēti pārkāpumi, atgūst nepamatoti izmaksātās summas, kā arī attiecīgā gadījumā piemēro iedarbīgus, samērīgus un atturošus administratīvas un finansiālas sankcijas.

2. Atgūšanu veic saskaņā ar Finanšu regulu.

3. Atgūšanas pamatojumu un atgūšanas procedūras sīkāk nosaka līguma dokumentos.

8. pants

Īpaši atgūšanas noteikumi

1. Inovāciju fonda atbalsta summa, kas izmaksāta saskaņā ar 6. panta 5. punktu pēc finansiālā noslēguma, ir atkarīga no siltumnīcefekta gāzu emisiju aiztaupījuma, kas verificēts, pamatojoties uz projekta ierosinātāja iesniegtajiem gada ziņojumiem par 3 līdz 10 gadu periodu pēc ekspluatācijas sākuma. Projekta ierosinātāja pēdējā iesniegtajā gada ziņojumā iekļauj kopējo siltumnīcefekta gāzu emisiju daudzumu, kuru ir izdevies aiztaupīt visā pārskata periodā.
2. Ja kopējais aiztaupīto siltumnīcefekta gāzu emisiju daudzums visā pārskata periodā ir mazāks nekā 75 % no kopējā siltumnīcefekta gāzu emisiju daudzuma, ko bija plānots aiztaupīt, summu, kura tika izmaksāta vai kuru bija plānots izmaksāt projekta ierosinātājam saskaņā ar 6. panta 5. punktu, proporcionāli atgūst vai samazina.
3. Ja projekta ekspluatācija netiek sāta iepriekš noteiktajā laikā vai ja projekta ierosinātājs nevar pierādīt reālu siltumnīcefekta gāzu emisiju aiztaupīšanu, summu, kas izmaksāta pēc finansiālā noslēguma saskaņā ar 6. panta 5. punktu, atgūst pilnā apmērā.
4. Ja 2. un 3. punktā minētā situācija rodas tādu ārkārtas apstākļu dēļ, kurus projekta ierosinātājs nevar kontrolēt, un projekta ierosinātājs pierāda, ka projektam ir potenciāls aiztaupīt vairāk siltumnīcefekta gāzu emisiju, nekā ziņotais, vai ja projekta ierosinātājs pierāda, ka projekts var nodrošināt būtiskus ieguvumus mazoglekļa inovāciju jomā, Komisija var nolemt nepiemērot 2. un 3. punktā paredzētos atgūšanas mehānismus.
5. Atgūšanas pamatojumu un atgūšanas procedūras sīkāk nosaka līguma dokumentos.
6. Šā panta 3. un 4. punkta noteikumi neskar 7. pantā noteiktos vispārīgos atgūšanas noteikumus.

9. pants

Uzaicinājumi iesniegt priekšlikumus

1. Projektu ierosinātājus aicina pieteikties uz Inovāciju fonda atbalstu ar Komisijas izsludinātiem atklātiem uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus.

Pirms Komisija pieņem lēmumu par uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus izsludināšanu, tā apspriežas ar dalībvalstīm par lēmuma projektu.

2. Komisijas lēmumā par uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus izsludināšanu iekļauj vismaz šādu informāciju:

- a) uzaicinājumam pieejamā Inovāciju fonda atbalsta kopsumma;
- b) maksimālā Inovāciju fonda atbalsta summa, kas pieejama projektu izstrādes palīdzībai;
- c) vēlamie projektu vai nozaru veidi;
- d) pieteikšanās procedūras izklāsts un detalizēts saraksts ar informāciju un dokumentiem, kas jāiesniedz katrā pieteikšanās procedūras posmā;
- e) sīka informācija par atlases procedūru, tai skaitā izvērtēšanas un sarindošanas metodika;
- f) ja neliela mēroga projektiem saskaņā ar 10. panta 4. punktu un 12. panta 6. punktu piemēro īpašas pieteikšanās un atlases procedūras, norāda šo īpašo procedūru noteikumus;
- g) ja daļu uzaicinājumam pieejamās Inovāciju fonda atbalsta kopsummas Komisija rezervē neliela mēroga projektiem, norāda šīs daļas apmēru;
- h) ja Inovāciju fonda atbalsta ģeogrāfiski līdzsvarota sadalījuma panākšanai saskaņā ar 11. panta 2. punktu piemēro papildu atlases kritērijus, norāda šos kritērijus.

*10. pants***Pieteikšanās procedūra**

1. Īstenošanas struktūra pieteikumus apkopo un pieteikšanās procedūru organizē divos secīgos posmos:
 - a) ieinteresētības izteikšana;
 - b) pilna pieteikuma iesniegšana.
2. Ieinteresētības izteikšanas posmā projekta ierosinātājs saskaņā ar attiecīgajā uzaicinājumā iesniegt priekšlikumus noteiktajām prasībām iesniedz galveno projekta raksturlielumu aprakstu, tai skaitā projekta rezultativitātes, novatoriskuma un brieduma aprakstu, kā norādīts 11. panta 1. punkta a), b) un c) apakšpunktā.
3. Pilna pieteikuma iesniegšanas posmā projekta ierosinātājs iesniedz sīku projekta aprakstu un visus apliecinājošos dokumentus, tai skaitā zināšanu apmaiņas plānu.
4. Neliela mēroga projektiem var piemērot vienkāršotu pieteikšanās procedūru.

*11. pants***Atlases kritēriji**

1. Projektus Inovāciju fonda atbalsta saņemšanai atlasa pēc šādiem kritērijiem:
 - a) rezultativitāte siltumnīcefekta gāzu emisiju aiztaupīšanas potenciāla izteiksmē, attiecīgā gadījumā to salīdzinot ar Direktīvas 2003/87/EK 10.a panta 2. punktā minētajām līmeņatvērtībām;
 - b) projektu novatoriskums salīdzinājumā ar tehnikas līmeni;
 - c) projekta briedums plānojuma, uzņēmējdarbības modeļa, finansiālās un juridiskās struktūras ziņā, kā arī izredzes panākt finansiālo noslēgumu iepriekš noteiktā laika periodā, bet ne vēlāk kā četrus gadus pēc lēmuma par atbalsta piešķiršanu;
 - d) tehniskais un tirgus potenciāls panākt plašu izmantojumu vai replikāciju vai izmaksu samazinājumu nākotnē;
 - e) efektivitāte projekta relevanto izmaksu izteiksmē, no kurām atskaitīts projekta ierosinātāja ieguldījums šo izmaksu segšanā un kuras dalītas ar siltumnīcefekta gāzu emisiju kopējo daudzumu, ko plānots aiztaupīt, vai kopējo enerģijas daudzumu, ko plānots saražot vai uzglabāt, vai kopējo CO₂ daudzumu, ko plānots uzglabāt, pirmajos 10 ekspluatācijas gados.
2. Inovāciju fonda atbalsta ģeogrāfiski līdzsvarota sadalījuma panākšanai projektu atlases vajadzībām var piemērot papildu kritērijus.

*12. pants***Atlases procedūra**

1. Īstenošanas struktūra uz ieinteresētības izteikšanas posmā saņemto pieteikumu pamata novērtē katra projekta atbalstītspējumu saskaņā ar Direktīvas 2003/87/EK 10.a panta 8. punktu. Pēc tam īstenošanas struktūra atlasa atbalstītspējīgus projektus saskaņā ar šā panta 2. un 3. punktu.
 2. Īstenošanas struktūra uz ieinteresētības izteikšanas posmā saņemto pieteikumu pamata izveido sarakstu, kurā iekļauj 11. panta 1. punkta a), b) un c) apakšpunktā noteiktajiem atlases kritērijiem atbilstošos projektus, un uzaicina šo projektu ierosinātājus iesniegt pilnu pieteikumu.
- Ja īstenošanas struktūra secina, ka projekts atbilst 11. panta 1. punkta a) un b) apakšpunktā noteiktajiem atlases kritērijiem, bet neatbilst 11. panta 1. punkta c) apakšpunktā noteiktajam kritērijam, tā novērtē, vai projekts, ja to turpinātu izstrādāt, varētu izpildīt visus atlases kritērijus. Ja projektam ir šāds potenciāls, īstenošanas struktūra konkrētajam projektam var piešķirt projekta izstrādes palīdzību vai, ja šo uzdevumu veic Komisija, ierosināt Komisijai piešķirt projektam projekta izstrādes palīdzību.
3. Īstenošanas struktūra uz pilnā pieteikuma pamata, kas saņemts saskaņā ar šā panta 2. punktu, projektu izvērtē un ierindo pēc visiem 11. pantā noteiktajiem atlases kritērijiem. Šajā izvērtēšanā īstenošanas struktūra projektus salīdzina ar tās pašas nozares projektiem un citu nozaru projektiem un izveido priekšatlasīto projektu sarakstu.

4. Šā panta 3. punktā minēto priekšatlasīto projektu sarakstu un attiecīgā gadījumā 2. punkta otrajā daļā minēto ierosinājumu paziņo Komisijai, un paziņojumā norāda vismaz šādu informāciju:

- a) apstiprinājums par atbilstību attiecināmības un atlases kritērijiem;
- b) informācija par projekta izvērtējumu un vietu sarakstā;
- c) kopējās projekta izmaksas un 5. pantā minētās relevantās izmaksas euro;
- d) pieprasītā Inovāciju fonda atbalsta kopsumma euro;
- e) siltumnīcefekta gāzu emisiju daudzums, kuru plānots aiztaupīt;
- f) enerģijas daudzums, kuru plānots saražot vai uzglabāt;
- g) CO₂ daudzums, kuru plānots uzglabāt;
- h) informāciju par projekta ierosinātāja pieprasīto Inovāciju fonda atbalsta juridisko formu.

5. Uz atbilstīgi šā panta 4. punktam paziņotās informācijas pamata Komisija, apspriedusies ar dalībvalstīm saskaņā ar 21. panta 2. punktu, pieņem lēmumu par atbalsta piešķiršanu, kurā norāda, kāds atbalsts piešķirts atlasītajiem projektiem, un attiecīgā gadījumā sagatavo rezerves sarakstu.

6. Neliela mēroga projektiem var piemērot īpašu atlases procedūru.

13. pants

Projektu izstrādes palīdzība

1. Komisija, apspriedusies ar dalībvalstīm saskaņā ar 21. panta 2. punkta c) apakšpunktu, nosaka maksimālo Inovāciju fonda atbalsta summu, kas ir pieejama projektu izstrādes palīdzībai.

2. Projektu izstrādes palīdzību piešķir Komisija vai īstenošanas struktūra saskaņā ar 12. panta 2. punktu dotācijas formā.

3. Ar projektu izstrādes palīdzību var finansēt šādas darbības:

- a) projekta dokumentu vai projekta plāna komponentu uzlabošana un izstrāde nolūkā nodrošināt pietiekamu projekta briedumu;
- b) projekta īstenojamības novērtējums, tai skaitā tehniskie un ekonomiskie pētījumi;
- c) konsultācijas par projekta finansiālo un juridisko struktūru;
- d) projekta ierosinātāja spēju veidošana.

4. Projektu izstrādes palīdzības vajadzībām par relevantajām izmaksām uzskata visas ar projekta izstrādi saistītās izmaksas. Inovāciju fonds relevantās izmaksas var finansēt 100 % apmērā.

III NODAĻA

Īpaši noteikumi, kuri attiecas uz tādām Inovāciju fonda atbalsta formām, kas nav dotācijas

14. pants

Inovāciju fonda atbalsta piešķiršana, veicot iemaksas Savienības investīciju atbalsta instrumenta finansējuma apvienošanas darbībās

1. Ja Komisija pieņem lēmumu Inovāciju fonda atbalstu izmaksāt, veicot iemaksas Savienības investīciju atbalsta instrumenta finansējuma apvienošanas darbībās, Inovāciju fonda atbalstu īsteno atbilstīgi noteikumiem, kuri piemērojami Savienības investīciju atbalsta instrumentam. Tomēr projektu atbalsttiesīgumu vērtē saskaņā ar Direktīvas 2003/87/EK 10.a panta 8. punktu.

2. Komisija, apspriedusies ar dalībvalstīm, pieņem lēmumu, kurā specificē, vai iemaksa finansējuma apvienošanas darbībās ir neatmaksājams vai atmaksājams atbalsts vai abi, un norāda Inovāciju fonda atbalsta summu, kas ir pieejama izmaksai ar Savienības investīciju atbalsta instrumenta starpniecību.

15. pants

Inovāciju fonda atbalsta piešķiršana jebkurā citā Finanšu regulā paredzētā formā

1. Ja Komisija pieņem lēmumu izmaksāt Inovāciju fonda atbalstu jebkurā citā Finanšu regulā paredzētā formā, kas nav dotācijas, tā, apspriedusies apspriešanās ar dalībvalstīm, pieņem lēmumu, kurā norāda Inovāciju fonda atbalsta summu, kas ir pieejama izmaksai attiecīgajā formā, kā arī noteikumus, kas piemērojami pieteikumiem uz šādu atbalstu, projektu atlasei un atbalsta izmaksai.
2. Projekti, kas saņem Inovāciju fonda atbalstu saskaņā ar šo pantu, nodrošina atbilstību Savienības valsts atbalsta noteikumiem.

IV NODAĻA

Pārvaldība

16. pants

Inovāciju fonda īstenošana

1. Komisija Inovāciju fondu īsteno tiešā pārvaldībā saskaņā ar Finanšu regulas 125.–153. panta relevantajiem noteikumiem vai netiešā pārvaldībā ar Finanšu regulas 62. panta 1. punkta c) apakšpunktā minēto struktūru starpniecību.
2. Izmaksas, kas radušās saistībā ar Inovāciju fonda īstenošanas darbībām, tai skaitā administratīvās un pārvaldības izmaksas, finansē no Inovāciju fonda.

17. pants

Īstenošanas struktūru iecelšana

1. Ja Komisija pieņem lēmumu dažus ar Inovāciju fonda īstenošanu saistītus uzdevumus deleģēt īstenošanas struktūrai, tā pieņem lēmumu par šādas īstenošanas struktūras iecelšanu.

Komisija un ieceltā īstenošanas struktūra noslēdz vienošanos, kurā izklāstīti konkrēti noteikumi, kas īstenošanas struktūrai jāievēro uzdevumu izpildē.

2. Ja Komisija Inovāciju fondu īsteno tiešā pārvaldībā un pieņem lēmumu dažus īstenošanas uzdevumus deleģēt īstenošanas struktūrai, Komisija par īstenošanas struktūru ieceļ izpildaģentūru.
3. Ja Komisija Inovāciju fondu īsteno netiešā pārvaldībā, tā par īstenošanas struktūru ieceļ Finanšu regulas 62. panta 1. punkta c) apakšpunktā minētu struktūru.
4. Tos ar Inovāciju fonda īstenošanu saistītos uzdevumus, kas nav deleģēti īstenošanas struktūrai, pilda Komisija.

18. pants

Īstenošanas struktūras uzdevumi

Īstenošanas struktūrai, kas iecelta saskaņā ar 17. panta 1. punktu, var uzticēt uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus vispārējo pārvaldību, Inovāciju fonda atbalsta izmaksu un atlasīto projektu īstenošanas uzraudzību. Šajā sakarā īstenošanas struktūrai var uzticēt šādus uzdevumus:

- a) uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus organizēšana;
- b) pieteikšanās procedūras organizēšana, tai skaitā pieteikumu apkopošana un visu apliecinājošu dokumentu analīze;
- c) projektu atlases organizēšana, tai skaitā projektu vērtēšana vai pienācīga pārbaude un sarindošana;
- d) Komisijas konsultēšana par projektiem, kuriem piešķirt Inovāciju fonda atbalstu, un par projektiem, kurus iekļaut rezerves sarakstā;
- e) projektu izstrādes palīdzības piešķiršana vai sniegšana;
- f) dotāciju nolīgumu un citu līgumu parakstīšana atkarībā no Inovāciju fonda atbalsta formas;

- g) līgumu dokumentu, kas attiecas uz projektiem, kuriem piešķirts atbalsts, sagatavošana un pārvaldība;
- h) finansēšanas nosacījumu izpildes pārbaude un Inovāciju fonda ieņēmumu izmaksa projektu ierosinātājiem;
- i) projektu īstenošanas uzraudzība;
- j) komunikācija ar projektu ierosinātājiem;
- k) ziņošana Komisijai, tai skaitā par vispārīgo virzienu, kādā turpmāk vajadzētu attīstīt Inovāciju fondu;
- l) finanšu pārskatu iesniegšana;
- m) informācijas, komunikācijas un reklāmas pasākumi, tai skaitā reklāmas materiālu sagatavošana un Inovāciju fonda logotipa izstrāde;
- n) zināšanu apmaiņas pārvaldība;
- o) dalībvalstu atbalstīšana to centienos popularizēt Inovāciju fondu un komunicēt ar projektu ierosinātājiem;
- p) citi ar Inovāciju fonda īstenošanu saistīti uzdevumi.

19. pants

Īpaši noteikumi attiecībā uz Inovāciju fonda īstenošanu tiešā pārvaldībā

1. Ja Komisija par īstenošanas struktūru saskaņā ar šīs regulas 17. panta 1. punktu ieceļ izpildaģentūru, šāds Komisijas lēmums ir atkarīgs no Padomes Regulas (EK) Nr. 58/2003 ⁽⁶⁾ 3. pantā minētās izmaksu un ieguvumu analīzes rezultāta, un šīs regulas 17. panta 1. punkta otrajā daļā minētā vienošanās ir deleģēšanas akts saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 58/2003.
2. Ja tiešā pārvaldībā izmaksātās summas ir atgūtas saskaņā ar šīs regulas 7. un 8. pantu, atgūtās summas ir piešķirtie ieņēmumi saskaņā ar Finanšu regulas 21. pantu, un tos izmanto, lai finansētu Inovāciju fonda darbības.
3. Visos Komisijas veiktajos īstenošanas uzdevumos, tostarp ar izpildaģentūras starpniecību veiktajos, Inovāciju fonda ieņēmumi ir ārējie piešķirtie ieņēmumi Finanšu regulas 21. panta 1. un 5. punkta nozīmē. No minētajiem piešķirtajiem ieņēmumiem sedz arī visas administratīvās izmaksas, kas saistītas ar Inovāciju fonda īstenošanu. Komisija pārvaldības izmaksu segšanai var izmantot ne vairāk kā 5 % Inovāciju fonda finansējuma.
4. Projekts, kas saņēmis Inovāciju fonda atbalstu, papildus var saņemt ieguldījumu no jebkuras citas Savienības programmas, tostarp dalītas pārvaldības fondiem, ar noteikumu, ka iemaksas nesedz vienas un tās pašas izmaksas. Kumulatīvais finansējums nedrīkst pārsniegt projekta kopējās attiecināmās izmaksas, un atbalstu no dažādām Savienības programmām var aprēķināt proporcionāli.

20. pants

Inovāciju fonda ieņēmumu pārvaldība

1. Komisija nodrošina, ka Inovāciju fondam atvēlētās kvotas tiek izsolītas saskaņā ar Direktīvas 2003/87/EK 10. panta 4. punktā noteiktajiem principiem un kārtību, un pārvalda Inovāciju fonda ieņēmumus saskaņā ar Direktīvas 2003/87/EK mērķiem.
2. Komisija nodrošina, ka 1. punktā minētie ieņēmumi tiek savlaicīgi nodoti īstenošanas struktūrai, lai tā varētu finansēt ar īstenošanas darbībām saistītās izmaksas un veikt izmaksu tiem projektiem, kuriem ir piešķirts atbalsts.

⁽⁶⁾ Padomes 2002. gada 19. decembra Regula (EK) Nr. 58/2003, ar ko nosaka statūtus izpildaģentūrām, kurām uztic konkrētus Kopienas programmu pārvaldības uzdevumus (OV L 11, 16.1.2003., 1. lpp.).

3. Kvotu monetizāciju un Inovāciju fonda ieņēmumu pārvaldību Komisija var deleģēt Eiropas Investīciju bankai (EIB). Šāda deleģējuma gadījumā Komisija un EIB noslēdz vienošanos, nosakot konkrētus noteikumus, atbilstoši kuriem EIB pilda savus uzdevumus, kas saistīti ar Inovāciju fonda ieņēmumu pārvaldību.

4. Saskaņā ar Direktīvas 2003/87/EK noteikumiem Inovāciju fonda ieņēmumus, kas paliek pāri atbalstīto projektu attiecināmības perioda beigās, izlieto, lai atbalstītu jaunus projektus, kuri atbilst Direktīvas 2003/87/EK 10.a panta 8. punktā minētajiem attiecināmības kritērijiem, līdz visi ieņēmumi ir izlietoti Inovāciju fonda mērķiem. Šādus jaunus projektus atlasa ar jauniem uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus saskaņā ar 9. pantu vai atbalsta saskaņā ar 14. vai 15. pantu.

21. pants

Dalībvalstu loma

1. Īstenojot Inovāciju fondu, Komisija apspriežas ar dalībvalstīm un saņem no tām palīdzību.
2. Apspriešanās ar dalībvalstīm notiek par šādiem jautājumiem:
 - a) priekšatlasīto projektu saraksts, tai skaitā rezerves saraksts, un tādu projektu saraksts, kuriem ir ierosināts piešķirt projekta izstrādes palīdzību saskaņā ar 12. panta 2. punktu pirms atbalsta piešķiršanas;
 - b) 9. panta 1. punktā, 14. panta 2. punktā un 15. panta 1. punktā minētie Komisijas lēmumu projekti;
 - c) maksimālā Inovāciju fonda atbalsta summa, ko plānots darīt pieejamu projektu izstrādes palīdzībai.
3. Pēc Komisijas pieprasījuma dalībvalstis Komisijai sniedz konsultācijas un palīdzību šādos jautājumos:
 - a) Inovāciju fonda vispārīgās virzības plānošana;
 - b) projektu īstenošanas pašreizējo vai jauno problēmu risināšana;
 - c) citu ar projektu īstenošanu saistītu jautājumu risināšana.
4. Komisija ziņo dalībvalstīm par progresu, kas panākts šīs regulas īstenošanā, jo īpaši 12. panta 5. punktā minēto lēmumu par atbalsta piešķiršanu īstenošanā.

22. pants

Ieinteresēto personu loma

Diskusijās par Inovāciju fonda īstenošanu, tostarp par 21. panta 3. punktā minētajiem jautājumiem, Komisija var iesaistīt ieinteresētās personas.

V NODAĻA

Uzraudzība, ziņošana un izvērtēšana

23. pants

Uzraudzība un ziņošana

1. Inovāciju fonda darbību, tostarp izmaksātās Inovāciju fonda atbalsta summas, uzrauga īstenošanas struktūra.
2. Lai nodrošinātu to, ka 1. punktā minētajai uzraudzībai vajadzīgie dati un rezultāti tiek savākti efektīvi, sekmīgi un savlaicīgi, projektu ierosinātājiem var piemērot samērīgas ziņošanas prasības. Projektu ierosinātāji ziņojumos ietver informāciju par zināšanu apmaiņas darbībām, kas veiktas saskaņā ar 27. pantu.
3. Īstenošanas struktūra par savu uzdevumu izpildi regulāri ziņo Komisijai.
4. Īstenošanas struktūra ziņo Komisijai par pilnu atbalsta izmaksas ciklu un jo īpaši par uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus organizēšanu un par līgumu parakstīšanu ar projektu ierosinātājiem.

5. Pēc katra uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus beigām Komisija ziņo dalībvalstīm par šā uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus īstenošanu.
6. Komisija katru gadu ziņo Padomei un Eiropas Parlamentam par Inovāciju fonda īstenošanas progresu.
7. Īstenošanas struktūras, kas nav izpildaģentūras, un subjekti, kuriem saskaņā ar 20. panta 3. punktu ir deleģēta Inovāciju fonda ieņēmumu pārvaldība, iesniedz Komisijai:
 - a) līdz 15. februārim – nerevidētus finanšu pārskatus par šīm īstenošanas struktūrām un subjektiem deleģētajām darbībām, kas veiktas iepriekšējā finanšu gadā no 1. janvāra līdz 31. decembrim;
 - b) līdz tā gada 15. martam, kurā iesniegti nerevidētie finanšu pārskati, – revidētus finanšu pārskatus par šīm īstenošanas struktūrām un subjektiem deleģētajām darbībām, kas veiktas iepriekšējā finanšu gadā no 1. janvāra līdz 31. decembrim.

Balstoties uz finanšu pārskatiem, kas iesniegti saskaņā ar pirmo daļu, Komisija par katru finanšu gadu, kas ilgst no 1. janvāra līdz 31. decembrim, sagatavo Inovāciju fonda gada pārskatu. Šo pārskatu pārbauda neatkarīga ārējā revīzijā.

Šajā punktā paredzētos finanšu un gada pārskatus sagatavo atbilstīgi Finanšu regulas 80. pantā minētajiem grāmatvedības noteikumiem.

24. pants

Izvērtēšana

1. Komisija 2025. gadā un pēc tam reizi piecos gados izvērtē Inovāciju fonda darbību. Izvērtējumā galvenokārt (bet ne tikai) novērtē sinerģijas starp Inovāciju fondu un citām relevantām Savienības programmām, kā arī izvērtē Inovāciju fonda atbalsta izmaksas procedūru.
2. Pamatojoties uz šā panta 1. punktā minētās izvērtēšanas rezultātiem, Komisija attiecīgā gadījumā iesniedz priekšlikumus, kā nodrošināt Inovāciju fonda virzību uz Direktīvā 2003/87/EK un šīs regulas 3. pantā noteikto Inovāciju fonda mērķu sasniegšanu.
3. Inovāciju fonda īstenošanas nobeigumā, bet ne vēlāk kā 2035. gadā, Komisija veic Inovāciju fonda darbības galīgo izvērtējumu.
4. Komisija saskaņā ar 1., 2. un 3. punktu veiktās izvērtēšanas rezultātus publicē.

VI NODAĻA

Revīzijas, publicitāte un zināšanu apmaiņa

25. pants

Revīzijas

1. Inovāciju fonda atbalsta izlietojuma revīzijas, kuras veikuši neatkarīgi ārējie revidenti, tostarp tie, kas nav Savienības iestāžu vai struktūru pilnvarotās personas, veido pamatu vispārējam ticamības apliecinājumam saskaņā ar 26. pantu.
2. Visas personas vai subjekti, kas saņem Inovāciju fonda atbalstu, rakstiski piekrīt piešķirt nepieciešamās tiesības un piekļuvi, kā paredzēts Finanšu regulas 129. pantā.

26. pants

Savstarpēja palāvība uz revīzijām

Neskarot pastāvošās iespējas veikt papildu revīzijas, ja neatkarīgs revidents finanšu pārskatus un ziņojumus, kuros izklāstīts Savienības ieguldījuma izlietojums, ir revidējis, balstoties uz starptautiski atzītiem revīzijas standartiem, kas nodrošina pamatotu ticamību, šāda revīzija veido pamatu vispārējam ticamības apliecinājumam, kā attiecīgā gadījumā sīkāk precizēts nozarei specifiskos noteikumos, ar noteikumu, ka ir pietiekami pierādījumi par revidenta neatkarību un kompetenci. Neatkarīgā revidenta ziņojumu un saistītos revīzijas dokumentus pēc pieprasījuma dara pieejamus Eiropas Parlamentam, Komisijai, Revīzijas palātai un dalībvalstu revīzijas iestādēm.

27. pants

Komunikācija, zināšanu apmaiņa un publicitāte

1. Projektu ierosinātāji proaktīvi un sistemātiski publicē savās tīmekļa vietnēs informāciju, kas saistīta ar projektiem, kuri ir saņēmuši atbalstu saskaņā ar šo regulu. Šajā informācijā ietver skaidru norādi uz saņemto Inovāciju fonda atbalstu.
2. Projektu ierosinātāji nodrošina saskaņotas, lietderīgas un mērķorientētas informācijas sniegšanu par saņemto Inovāciju fonda atbalstu dažādām mērķauditorijām, tostarp plašsaziņas līdzekļiem un sabiedrībai.
3. Inovāciju fonda logotipu vai citus reklāmas elementus, kas paredzēti līguma dokumentos, izmanto visās komunikācijas un zināšanu apmaiņas darbībās un attēlo uz paziņojumu dēļiem sabiedrībai pamanāmās stratēģiskās vietās.
4. Projektu ierosinātāji sniedz sīku informāciju par darbībām, kas plānotas saskaņā ar šā panta 1. un 2. punktu, zināšanu apmaiņas plānā, kas iesniegts saskaņā ar 10. panta 3. punktu.
5. Informācijas, komunikācijas un reklāmas darbības, kas saistītas ar Inovāciju fonda atbalstu un rezultātiem, veic īstenošanas struktūra. Īstenošanas struktūra organizē īpašus seminārus, darbseminārus vai attiecīgā gadījumā citu veidu darbības, kas veicina pieredzes, zināšanu un paraugprakses apmaiņu attiecībā uz projektu izstrādi, sagatavošanu un īstenošanu, kā arī par projektu izstrādes palīdzības projektos piešķirtā finansējuma lietderību.

VII NODAĻA

Nobeiguma noteikumi

28. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2019. gada 26. februārī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2019/857**(2019. gada 27. maijs),****ar ko atjauno atļauju preparātu *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 izmantot par barības piedevu piena aitām un piena kazām un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 226/2007 (atļaujas turētājs *Danstar Ferment AG*, ko pārstāv *Lallemand SAS*)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 22. septembra Regulu (EK) Nr. 1831/2003 par dzīvnieku ēdināšanā lietotām piedevām ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 9. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 1831/2003 noteikts, ka piedevu lietošanai dzīvnieku ēdināšanā ir vajadzīga atļauja, un paredzēts šādas atļaujas piešķiršanas un atjaunošanas pamatojums un kārtība.
- (2) Atļauja desmit gadus preparātu *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 lietot par barības piedevu piena kazām un piena aitām tika piešķirta ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 226/2007 ⁽²⁾.
- (3) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1831/2003 14. pantu šīs atļaujas turētājs iesniedza pieteikumu atjaunot atļauju izmantot *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 par barības piedevu piena kazām un piena aitām, līdz ar prasību šo piedevu klasificēt piedevu kategorijā “zootehniskās piedevas”. Minētajam pieteikumam bija pievienotas Regulas (EK) Nr. 1831/2003 14. panta 2. punktā prasītās ziņas un dokumenti.
- (4) Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (“Iestāde”) 2018. gada 5. jūlija atzinumā ⁽³⁾ secināja, ka pieteikuma iesniedzējs ir sniedzis datus, kas apliecina, ka piedeva atbilst atļaujas piešķiršanas nosacījumiem.
- (5) *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 novērtējums liecina, ka Regulas (EK) Nr. 1831/2003 5. pantā paredzētie atļaujas piešķiršanas nosacījumi ir izpildīti. Tātad minētās piedevas atļauja būtu jāatjauno, kā norādīts šīs regulas pielikumā.
- (6) No tā, ka – ar šīs regulas pielikumā noteiktajiem nosacījumiem – atļauja *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 izmantot par barības piedevu ir atjaunota, izriet, ka Regula (EK) Nr. 226/2007 būtu jāatceļ.
- (7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Atļauja attiecībā uz pielikumā aprakstīto piedevu, kas iekļauta piedevu kategorijā “zootehniskās piedevas” un funkcionālajā grupā “zarnu floras stabilizatori”, tiek atjaunota, ievērojot minētajā pielikumā izklāstītos nosacījumus.

2. pants

Regulu (EK) Nr. 226/2007 atceļ.

⁽¹⁾ OV L 268, 18.10.2003., 29. lpp.⁽²⁾ Komisijas 2007. gada 1. marta Regula (EK) Nr. 226/2007 par atļauju izmantot *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 (Levucell SC20 un Levucell SC10 ME) kā lopbarības piedevu (OV L 64, 2.3.2007., 26. lpp.).⁽³⁾ EFSA Journal 2018;16(7):5385.

3. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2019. gada 27. maijā

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs*
Jean-Claude JUNCKER

PIELIKUMS

Piedevas identifikācijas numurs	Atļaujas turētāja nosaukums	Piedevas	Sastāvs, ķīmiskā formula, apraksts, analītiskā metode	Dzīvnieku suga vai kategorija	Maksimālais vecums	Minimālais saturs	Maksimālais saturs	Citi noteikumi	Atļaujas derīguma termiņš
						KVV uz kg kompleksās barības ar mitruma saturu 12 %			

Kategorija: zootehniskās piedevas. Funkcionālā grupa: zarnu floras stabilizatori

4b1711	Danstar Ferment AG, ko pārstāv Lallemand SAS	Saccharomyces cerevisiae CNCM I-1077	<p><i>Piedevas sastāvs</i></p> <p><i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-1077 preparāts ar minimālo koncentrāciju</p> <p>— 1×10^{10} KVV/g piedevas (apvalkotā veidā);</p> <p>— 2×10^{10} KVV/g piedevas (neapvalkotā veidā)</p> <p><i>Aktīvās vielas raksturojums</i></p> <p>Dzīvotspējīgas žāvētas <i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-1077 šūnas</p> <p><i>Analītiskā metode</i> ⁽¹⁾</p> <p>Skaitīšana: Petri trauciņa un iejaukuma metode, kurā izmanto rauga ekstrakta – dekstrozes – hloramfenikola agaru (EN15789:2009).</p> <p>Identificēšana: polimerāzes ķēdes reakcijas (PĶR) metode CEN/TS 15790: 2008</p>	Piena kazas	—	5×10^8	—	<p>1. Piedevas un premiksa lietošanas norādījumos norāda glabāšanas nosacījumus un noturību pret termisku apstrādi.</p> <p>2. Uz barības piedevas etiķetes jābūt šādai norādei: “<i>Ieteicamā deva piena kazām un piena aitām: 4×10^9 KVV/dzīvnieks/diena</i>”</p> <p>3. Barības aprītē iesaistītie uzņēmēji piedevas un premiksu lietotājiem nosaka darbības procedūras un organizatoriskos pasākumus, kuru nolūks ir novērst iespējamus riskus, ko varētu radīt šādu vielu lietošana. Ja ar šādām procedūrām un pasākumiem šos riskus novērst vai līdz minimumam samazināt nav iespējams, tad piedevu un premiksu lieto, izmantojot individuālos aizsardzības līdzekļus, tostarp acu un elpceļu aizsarglīdzekļus.</p>	2029. gada 17. jūnijs
				Piena aitas	—	$1,2 \times 10^9$	—		

⁽¹⁾ Sīkāka informācija par analītiskajām metodēm ir pieejama Eiropas Savienības barības piedevu references laboratorijas tīmekļvietnē: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS (ES) 2019/858

(2019. gada 14. maijs)

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Nolīguma par zveju Indijas okeāna dienvidu daļā (SIOFA) pušu sanāksmē, un ar kuru atceļ 2017. gada 12. jūnija Lēmumu, ar ko nosaka nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem SIOFA pušu sanāksmē

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ar Padomes Lēmumu 2008/780/EK ⁽¹⁾ Savienība ir noslēgusi Nolīgumu par zveju Indijas okeāna dienvidu daļā (SIOFA) ⁽²⁾, ar kuru izveidota SIOFA pušu sanāksme.
- (2) SIOFA pušu sanāksme ir atbildīga par zvejas resursu pārvaldības un saglabāšanas pasākumiem SIOFA apgabalā. Šādi pasākumi Savienībai var kļūt saistoši.
- (3) Kā paredz Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 ⁽³⁾, Savienībai ir jānodrošina, ka zvejas un akvakultūras darbības ilgtermiņā ir vidiski ilgtspējīgas un tiek pārvaldītas atbilstīgi mērķim nodrošināt ieguvumus ekonomiskajā, sociālajā un nodarbinātības jomā un veicināt pārtikas pieejamību. Tā paredz arī to, ka Savienībai zvejniecības pārvaldībā jāievēro piesardzīga pieeja un tās mērķim jābūt nodrošināt, lai jūras bioloģisko resursu izmantošanas rezultātā iegūto sugu populācijas tiktu atjaunotas un uzturētas virs līmeņa, kas nodrošina maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu. Turklāt tā paredz, ka Savienībai ir jāpieņem pārvaldības un saglabāšanas pasākumi, kuru pamatā ir labākie pieejamie zinātniskie ieteikumi, jāatbalsta zinātnisko atziņu gūšana un zinātnisko ieteikumu izstrāde, pakāpeniski jāizskauž izmetumi un jāveicina zvejas metodes, kas palīdz nodrošināt selektīvāku zveju un, ciktāl iespējams, nevēlamu nozveju nepieļaušanu un samazināšanu, kā arī zveju, kurai ir maza ietekme uz jūras ekosistēmu un zvejas resursiem. Turklāt Regulā (ES) Nr. 1380/2013 ir konkrēti paredzēts, ka minētie mērķi un principi Savienībai jāpiemēro ārējās attiecībās zivsaimniecības jomā.
- (4) Kā norādīts Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgajā paziņojumā “Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbākārtība” un Padomes secinājumos par minēto kopīgo paziņojumu, galvenais Savienības darba uzdevums reģionālajās zvejniecības pārvaldības organizācijās (RZPO) ir veicināt pasākumus, kas atbalsta un kāpina šo forumu rezultativitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo to pārvaldību.
- (5) Komisijas paziņojumā Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai “Eiropas stratēģija attiecībā uz plastmasu aprites ekonomikā” ir minēti konkrēti pasākumi, kuru mērķis ir mazināt plastmasas radīto piederību, jūras piesārņojumu, kā arī jūrā nozaudēto vai pamesto zvejas rīku daudzumu.

⁽¹⁾ Padomes Lēmums 2008/780/EK (2008. gada 29. septembris), lai Eiropas Kopienas vārdā noslēgtu Nolīgumu par zvejniecību Indijas okeāna dienvidu daļā (OV L 268, 9.10.2008., 27. lpp.).

⁽²⁾ OV L 196, 18.7.2006., 15. lpp.

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

- (6) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem SIOFA pušu sanāksmēs 2019.–2023. gada laikposmā, jo gadskārtējā SIOFA pušu sanāksmē pieņemtie saglabāšanas un izpildes panākšanas pasākumi būs Savienībai saistoši un var būtiski ietekmēt tādu Savienības tiesību aktu saturu kā Padomes Regulas (EK) Nr. 1005/2008 ⁽⁴⁾ un (EK) Nr. 1224/2009 ⁽⁵⁾ un Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403 ⁽⁶⁾.
- (7) Padomes 2017. gada 12. jūnija Lēmums, ar ko nosaka nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem SIOFA pušu sanāksmē, neparedz Savienības nostāju SIOFA pušu sanāksmē pārskatīt pirms gadskārtējās sanāksmes 2022. gadā. Tomēr lielākā daļa Padomes lēmumu, ar ko nosaka Savienības nostāju dažādās RZPO, kurās Savienība ir Līgumslēdzēja puse, ir jāpārskata pirms minēto RZPO gadskārtējās sanāksmes 2019. gadā. Tāpēc un lai veicinātu Savienības nostājas lielāku saskaņību visās RZPO un racionalizētu pārskatīšanas procesu, ir lietderīgi 2017. gada 12. jūnija Lēmumu pārskatīt agrāk, atcelt to un aizstāt ar jaunu lēmumu, kas attiektos uz 2019.–2023. gada laikposmu.
- (8) Ņemot vērā SIOFA apgabala zvejas resursu dinamisko raksturu un no tā izrietošo nepieciešamību Savienības nostājā ņemt vērā jaunākās izmaiņas, to vidū jaunu zinātnisko un citu relevanto informāciju, kas iesniegta pirms SIOFA pušu sanāksmēm vai to laikā, saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 13. panta 2. punktā iestrādāto Savienības iestāžu pilnīgas sadarbības principu būtu jāizveido procedūras, kas jāievēro, kad ik gadu tiek precizēta Savienības nostāja 2019.–2023. gada laikposmā,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Nolikuma par zveju Indijas okeāna dienvidu daļā (SIOFA) pušu sanāksmē, ir izklāstīta I pielikumā.

2. pants

Savienības nostāju, kas jāieņem SIOFA pušu sanāksmē, katru gadu precizē saskaņā ar II pielikumu.

3. pants

I pielikumā izklāstīto Savienības nostāju Padome pēc Komisijas priekšlikuma novērtē un vajadzības gadījumā pārskata vēlākais līdz SIOFA pušu gadskārtējai sanāksei 2024. gadā.

4. pants

Ar šo atceļ Padomes 2017. gada 12. jūnija Lēmumu, ar ko nosaka nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Nolikuma par zveju Indijas okeāna dienvidu daļā (SIOFA) pušu sanāksmē, un atceļ Padomes 2012. gada 25. oktobra Lēmumu, ar ko nosaka Savienības nostāju, kas jāpastirpina saistībā ar Nolikumu par zveju Indijas okeāna dienvidu daļā (SIOFA).

⁽⁴⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1005/2008 (2008. gada 29. septembris), ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju, un ar ko groza Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1936/2001 un (EK) Nr. 601/2004, un ar ko atceļ Regulas (EK) Nr. 1093/94 un (EK) Nr. 1447/1999 (OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.).

⁽⁵⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1224/2009 (2009. gada 20. novembris), ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, un groza Regulas (EK) Nr. 847/96, (EK) Nr. 2371/2002, (EK) Nr. 811/2004, (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 2115/2005, (EK) Nr. 2166/2005, (EK) Nr. 388/2006, (EK) Nr. 509/2007, (EK) Nr. 676/2007, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1300/2008 un (EK) Nr. 1342/2008, un atceļ Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94 un (EK) Nr. 1966/2006 (OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.).

⁽⁶⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403 (2017. gada 12. decembris) par ārējo zvejas flotu ilgtspējīgu pārvaldību un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1006/2008 (OV L 347, 28.12.2017., 81. lpp.).

5. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2019. gada 14. maijā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
P. DAEA*

I PIELIKUMS

Nostāja, kas Savienības vārdā jāņem Nolīguma par zveju Indijas okeāna dienvidu daļā (SIOFA) pušu sanāksmē

1. PRINCIPI

SIOFA satvarā Savienība:

- a) rīkojas saskaņā ar mērķiem un principiem, kurus tā tiecas īstenot kopējā zivsaimniecības politikā (KZP), jo īpaši izmantojot piesardzīgu pieeju un ar maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu saistītos mērķus, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1380/2013 2. panta 2. punktā, ar nolūku veicināt uz ekosistēmu balstītas pieejas īstenošanu zvejniecības pārvaldībā, nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, pakāpeniski izskaust izmetumus, minimalizēt zvejas darbību ietekmi uz jūras ekosistēmām un to biotopiem, kā arī, veicinot Savienības zvejniecību ekonomisko dzīvotspēju un konkurētspēju, nodrošināt pietiekami augstu dzīves līmeni tiem, kas atkarīgi no zvejas darbībām, un ņemt vērā patērētāju intereses;
- b) tiecas SIOFA pasākumu sagatavošanas posmā pienācīgi iesaistīt ieinteresētās personas un nodrošina, ka SIOFA pieņemtie pasākumi ir saskaņā ar SIOF nolīgumu;
- c) nodrošina, ka SIOFA satvarā pieņemtie pasākumi ir saskaņā ar starptautiskajām tiesībām un jo īpaši ar ANO 1982. gada Jūras tiesību konvenciju, ANO 1995. gada Nolīgumu par transzonālo zivju krājumu un tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un pārvaldību, 1993. gada Nolīgumu, lai veicinātu starptautisko saglabāšanas un pārvaldības pasākumu ievērošanu uz tāljūrā esošiem zvejas kuģiem, un ANO Pārtikas un lauksaimniecības organizācijas 2009. gada Nolīgumu par ostas valsts pasākumiem;
- d) veicina nostājas, kas ir saskanīgas ar reģionālo zvejniecības pārvaldības organizāciju (RZPO) paraugpraksi attiecīgajā apgabalā;
- e) tiecas panākt konsekveni un sinerģiju ar rīcībpolitiku, kuru Savienība zivsaimniecības nozarē īsteno divpusējās attiecībās ar trešām valstīm, un nodrošina saskaņotību ar citām rīcībpolitikām tādās jomās kā ārējās attiecības, nodarbinātība, vide, tirdzniecība, attīstība, pētniecība un inovācija;
- f) nodrošina Savienības starptautisko saistību ievērošanu;
- g) ievēro Padomes 2012. gada 19. marta secinājumus par Komisijas paziņojumu par kopējās zivsaimniecības politikas ārējo dimensiju ⁽¹⁾;
- h) tiecas Savienības flotei SIOF nolīguma apgabalā radīt vienlīdzīgus konkurences apstākļus, pamatojoties uz tiem pašiem principiem un standartiem, kas piemērojami saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, un veicināt minēto principu un standartu vienādu īstenošanu;
- i) darbojas saskaņā ar Padomes secinājumiem ⁽²⁾ par Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgo paziņojumu *Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbakārtība* ⁽³⁾ un veicina pasākumus, kas atbalsta un kāpina SIOFA rezultativitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo tā pārvaldību un sniegumu (jo īpaši attiecībā uz zinātni, atbilstību, pārredzamību un lēmumu pieņemšanu), un tādējādi dod ieguldījumu visos ilgtspējīgas okeānu pārvaldības aspektos;
- j) pēc vajadzības un atbilstoši partnerstruktūru pilnvarojumam veicina attiecīgi RZPO darba koordināciju ar reģionālajām jūras konvencijām (RJK) un sadarbību ar pasaules mēroga organizācijām;
- k) veicina mehānismus, kas izmantojami sadarbībai starp RZPO, kuru pārziņā nav tunzivju, un kas ir līdzīgi tā sauktajam Kobes procesam, kurā iesaistījušās tunzivju RZPO.

2. ORIENTĒJOŠI NORĀDĪJUMI

Savienība vajadzības gadījumā cenšas atbalstīt SIOFA šādu pasākumu pieņemšanā:

- a) nolīguma apgabala zvejas resursu saglabāšanas un pārvaldības pasākumi, kas pamatojas uz labākajiem pieejamajiem zinātniskajiem ieteikumiem un ietver SIOFA kompetencē ietilpstošo dzīvo jūras bioloģisko resursu kopējās pieļaujamās nozvejas (KPN) un kvotas, zvejas piepūles vai zvejas kapacitātes regulējumu, un kas sekmētu vai saglabātu maksimālajam ilgtspējīgas ieguves apjomam atbilstošas izmantošanas pakāpes sasniegšanu vēlākais līdz 2020. gadam. Vajadzības gadījumā apsver īpašus pasākumus, kuri vērsti uz pārzvejotiem krājumiem un kuru mērķis ir saglabāt pieejamajām zvejas iespējām atbilstošu zvejas noslodzi;

⁽¹⁾ 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

⁽²⁾ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

⁽³⁾ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

- b) nelegālas, neregistrētas un neregulētas (NNN) zvejas darbību novēršanas, aizkavēšanas un izskaušanas pasākumi SIOF nolīguma apgabalā, arī NNN zvejas kuģu sarakstu izveide;
- c) pasākumi, kuru mērķis ir stiprināt zvejniecības zinātnisko datu vākšanu un veicināt labāku sadarbību starp nozari un zinātniekiem;
- d) SIOF nolīguma apgabalā piemērojami uzraudzības, kontroles un pārraudzības pasākumi, kuru mērķis ir nodrošināt kontroles efektivitāti un atbilstību SIOFA pieņemtajiem pasākumiem;
- e) pasākumi, kuru mērķis ir minimalizēt zvejas darbību negatīvo ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību, jūras ekosistēmām un to biotopiem, t. sk. pasākumi, kuru mērķis ir samazināt jūras piesārņojumu un novērst plastmasas izmešanu jūrā, samazināt jūrā esošās plastmasas ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību un ekosistēmām, tādi jutīgu jūras ekosistēmu aizsardzības pasākumi SIOF nolīguma apgabalā, kas ir saskaņā ar SIOF nolīgumu un FAO Starptautiskajām vadlīnijām par dziļūdens zvejniecību pārvaldību atklātā jūrā, un pasākumi, kuru mērķis ir nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, jo īpaši jutīgu jūras sugu nozvejas, un pakāpeniski izskaust izmetumus;
- f) pasākumi, kuru mērķis ir mazināt pamesto, nozaudēto vai citādi izmesto zvejas rīku ietekmi okeānā un atvieglot šādu zvejas rīku identificēšanu un atgūšanu;
- g) pasākumi, kuru mērķis ir aizliegt zveju, kuras vienīgais nolūks ir iegūt haizivju spuras, un prasīt, lai visas haizivis tiktu izkrautas ar neatdalītām spurām;
- h) vajadzības gadījumā vienotas pieejas ar citām RZPO, jo īpaši tām, kas iesaistītas zvejniecības pārvaldībā tajā pašā apgabalā;
- i) pēc vajadzības un tādā apmērā, kādā to atļauj attiecīgie dibināšanas dokumenti, – ieteikumi, kas rosina īstenot Starptautiskās Darba organizācijas (SDO) Konvenciju par darbu zvejniecībā;
- j) papildu tehniskie pasākumi, kas pamatojas uz SIOFA apakšstruktūru un darba grupu ieteikumiem.

II PIELIKUMS

Kārtība, kādā ik gadu precizējama Savienības nostāja, kas jāņem Nolīguma par zveju Indijas okeāna dienvidu daļā pušu sanāksmes sanāksmēs

Pirms katras pušu sanāksmes sanāksmes, kurā minētā struktūra ir aicināta pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām Savienībai, tiek veikti pasākumi, kas vajadzīgi, lai nostājā, kas Savienības vārdā paužama saskaņā ar I pielikumā izklāstītajiem principiem un orientējošajiem norādījumiem, tiktu ņemta vērā jaunākā zinātniskā informācija un cita relevanta informācija, kas nosūtīta Komisijai.

Šajā nolūkā, pamatojoties uz minēto informāciju, Komisija pietiekami laicīgi pirms katras SIOFA pušu sanāksmes sanāksmes Padomei, lai tā varētu apspriest un apstiprināt Savienības vārdā paužamās nostājas detaļas, nosūta rakstisku dokumentu, kurā detalizēti izklāstīti ierosinātie Savienības nostājas precizējumi.

Ja pušu sanāksmes gaitā, arī uz vietas, panākt vienošanos par jauno elementu iekļaušanu Savienības nostājā nav iespējams, šo jautājumu nodod Padomei vai tās darba sagatavošanas struktūrām.

PADOMES LĒMUMS (ES) 2019/859

(2019. gada 14. maijs)

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Klusā okeāna dienvidu daļas reģionālajā zvejniecības pārvaldības organizācijā (SPRFMO), un ar kuru atceļ 2017. gada 12. jūnija Lēmumu, ar ko nosaka nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem SPRFMO

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ar Padomes Lēmumu 2012/130/ES ⁽¹⁾ Savienība ir noslēgusi Konvenciju par tāljūras zvejas resursu saglabāšanu un pārvaldību Klusā okeāna dienvidu daļā ⁽²⁾ ("SPRFMO konvencija"), ar kuru izveidota SPRFMO komisija.
- (2) SPRFMO komisija ir atbildīga par SPRFMO konvencijas mērķu sasniegšanai vajadzīgo saglabāšanas un pārvaldības pasākumu pieņemšanu. Šādi pasākumi Savienībai var kļūt saistoši.
- (3) Kā paredz Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 ⁽³⁾, Savienībai ir jānodrošina, ka zvejas un akvakultūras darbības ilgtermiņā ir vidiski ilgtspējīgas un tiek pārvaldītas atbilstīgi mērķim nodrošināt ieguvumus ekonomiskajā, sociālajā un nodarbinātības jomā un veicināt pārtikas pieejamību. Tā paredz arī to, ka Savienībai zvejniecības pārvaldībā jāievēro piesardzīga pieeja un tās mērķim jābūt nodrošināt, lai jūras bioloģisko resursu izmantošanas rezultātā iegūto sugu populācijas tiktu atjaunotas un uzturētas virs līmeņa, kas nodrošina maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu. Turklāt tā paredz, ka Savienībai ir jāpieņem pārvaldības un saglabāšanas pasākumi, kuru pamatā ir labākie pieejamie zinātniskie ieteikumi, jāatbalsta zinātnisko atziņu gūšana un zinātnisko ieteikumu izstrāde, pakāpeniski jāizskauž izmetumi un jāveicina zvejas metodes, kas palīdz nodrošināt selektīvāku zveju un, ciktāl iespējams, nevēlamu nozveju nepieļaušanu un samazināšanu, kā arī zveju, kurai ir maza ietekme uz jūras ekosistēmu un zvejas resursiem. Turklāt Regulā (ES) Nr. 1380/2013 ir konkrēti paredzēti, ka minētie mērķi un principi Savienībai jāpieņem ārējās attiecībās zivsaimniecības jomā.
- (4) Kā norādīts Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgajā paziņojumā "Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbākārtība" un Padomes secinājumos par minēto kopīgo paziņojumu, galvenais Savienības darba uzdevums reģionālajās zvejniecības pārvaldības organizācijās (RZPO) ir veicināt pasākumus, kas atbalsta un kāpina šo forumu rezultativitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo to pārvaldību.
- (5) Komisijas paziņojumā Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Eiropas stratēģija attiecībā uz plastmasu aprites ekonomikā" ir minēti konkrēti pasākumi, kuru mērķis ir mazināt plastmasas radīto piederību, jūras piesārņojumu, kā arī jūrā nozaudēto vai pamesto zvejas rīku daudzumu.

⁽¹⁾ Padomes Lēmums 2012/130/ES (2011. gada 3. oktobris) par to, lai Eiropas Savienības vārdā apstiprinātu Konvenciju par tāljūras zvejas resursu saglabāšanu un pārvaldību Klusā okeāna dienvidu daļā (OV L 67, 6.3.2012., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 67, 6.3.2012., 3. lpp.

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

- (6) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem *SPRFMO* komisijas sanāksmēs 2020.–2024. gada laikposmā, jo *SPRFMO* pieņemtie saglabāšanas un izpildes panākšanas pasākumi būs Savienībai saistoši un var būtiski ietekmēt tādu Savienības tiesību aktu saturu kā Padomes Regulas (EK) Nr. 1005/2008 ⁽⁴⁾ un (EK) Nr. 1224/2009 ⁽⁵⁾ un Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403 ⁽⁶⁾.
- (7) Padomes 2017. gada 12. jūnija Lēmums, ar ko nosaka nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem *SPRFMO*, neparedz Savienības nostāju *SPRFMO* komisijā pārskatīt pirms gadskārtējās sanāksmes 2022. gadā. Tomēr lielākā daļa Padomes lēmumu, ar ko nosaka Savienības nostāju dažādās RZPO, kurās Savienība ir Līgumslēdzēja puse, ir jāpārskata pirms minēto RZPO gadskārtējās sanāksmes 2019. gadā. Tāpēc un lai veicinātu Savienības nostājas lielāku saskanību visās RZPO un racionalizētu pārskatīšanas procesu, ir lietderīgi 2017. gada 12. jūnija Lēmumu pārskatīt agrāk, atcelt to un aizstāt ar jaunu lēmumu, kas attiektos uz 2020.–2024. gada laikposmu.
- (8) Ņemot vērā *SPRFMO* konvencijas apgabala zvejas resursu dinamisko raksturu un no tā izrietošo nepieciešamību Savienības nostājā ņemt vērā jaunākās izmaiņas, to vidū jaunu zinātnisko un citu relevanto informāciju, kas iesniegta pirms *SPRFMO* komisijas sanāksmēm vai to laikā, saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 13. panta 2. punktā iestrādāto Savienības iestāžu pilnīgas sadarbības principu būtu jāizveido procedūras, kas jāievēro, kad ik gadu tiek precizēta Savienības nostāja 2020.–2024. gada laikposmā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Klusā okeāna dienvidu daļas reģionālās zvejniecības pārvaldības organizācijas (*SPRFMO*) komisijas sanāksmēs, ir izklāstīta I pielikumā.

2. pants

Savienības nostāju, kas jāieņem *SPRFMO* komisijas sanāksmēs, katru gadu precizē saskaņā ar II pielikumu.

3. pants

I pielikumā izklāstīto Savienības nostāju Padome pēc Komisijas priekšlikuma novērtē un vajadzības gadījumā pārskata vēlākais līdz *SPRFMO* komisijas gadskārtējai sanāksei 2025. gadā.

4. pants

Ar šo atceļ Padomes 2017. gada 12. jūnija Lēmumu, ar ko nosaka nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Klusā okeāna dienvidu daļas reģionālajā zvejniecības pārvaldības organizācijā (*SPRFMO*), un atceļ 2012. gada 25. jūnija Lēmumu, ar ko nosaka Savienības nostāju, kas jāapstiprina saistībā ar Klusā okeāna dienvidu daļas reģionālajā zvejniecības pārvaldības organizāciju.

⁽⁴⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1005/2008 (2008. gada 29. septembris), ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju, un ar ko groza Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1936/2001 un (EK) Nr. 601/2004, un ar ko atceļ Regulas (EK) Nr. 1093/94 un (EK) Nr. 1447/1999 (OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.).

⁽⁵⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1224/2009 (2009. gada 20. novembris), ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, un groza Regulas (EK) Nr. 847/96, (EK) Nr. 2371/2002, (EK) Nr. 811/2004, (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 2115/2005, (EK) Nr. 2166/2005, (EK) Nr. 388/2006, (EK) Nr. 509/2007, (EK) Nr. 676/2007, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1300/2008 un (EK) Nr. 1342/2008, un atceļ Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94 un (EK) Nr. 1966/2006 (OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.).

⁽⁶⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403 (2017. gada 12. decembris) par ārējo zvejas flotu ilgtspējīgu pārvaldību un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1006/2008 (OV L 347, 28.12.2017., 81. lpp.).

5. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2019. gada 14. maijā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*
P. DAEA

I PIELIKUMS

Nostāja, kas Savienības vārdā jāņem Klusā okeāna dienvidu daļas reģionālajā zvejniecības pārvaldības organizācijā (SPRFMO)

1. PRINCIPI

SPRFMO satvarā Savienība:

- a) rīkojas saskaņā ar mērķiem un principiem, kurus tā tiecas īstenot kopējā zivsaimniecības politikā (KZP), jo īpaši izmantojot piesardzīgu pieeju un ar maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu saistītos mērķus, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1380/2013 2. panta 2. punktā, ar nolūku veicināt uz ekosistēmu balstītas pieejas īstenošanu zvejniecības pārvaldībā, nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, pakāpeniski izskaust izmetumus, minimalizēt zvejas darbību ietekmi uz jūras ekosistēmām un to biotopiem, kā arī, veicinot Savienības zvejniecību ekonomisko dzīvotspēju un konkurētspēju, nodrošināt pietiekami augstu dzīves līmeni tiem, kas atkarīgi no zvejas darbībām, un ņemt vērā patērētāju intereses;
- b) tiecas *SPRFMO* pasākumu sagatavošanas posmā pienācīgi iesaistīt ieinteresētās personas un nodrošina, ka *SPRFMO* pieņemtie pasākumi ir saskaņā ar *SPRFMO* konvencijas mērķiem;
- c) nodrošina, ka *SPRFMO* satvarā pieņemtie pasākumi ir saskaņā ar starptautiskajām tiesībām un jo īpaši ar ANO 1982. gada Jūras tiesību konvenciju, ANO 1995. gada Nolikumu par transzonālo zivju krājumu un tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un pārvaldību, 1993. gada Nolikumu, lai veicinātu starptautisko saglabāšanas un pārvaldības pasākumu ievērošanu uz tāljūrā esošiem zvejas kuģiem, un ANO Pārtikas un lauksaimniecības organizācijas 2009. gada Nolikumu par ostas valsts pasākumiem;
- d) veicina nostājas, kas ir saskanīgas ar reģionālo zvejniecības pārvaldības organizāciju (RZPO) paraugpraksi attiecīgajā apgabalā;
- e) tiecas panākt konsekveni un sinerģiju ar rīcībpolitiku, kuru Savienība zivsaimniecības nozarē īsteno divpusējās attiecībās ar trešām valstīm, un nodrošina saskaņotību ar citām rīcībpolitikām tādās jomās kā ārējās attiecības, nodarbinātība, vide, tirdzniecība, attīstība, pētniecība un inovācija;
- f) nodrošina Savienības starptautisko saistību ievērošanu;
- g) ievēro Padomes 2012. gada 19. marta secinājumus par Komisijas paziņojumu par kopējās zivsaimniecības politikas ārējo dimensiju ⁽¹⁾;
- h) tiecas Savienības flotei *SPRFMO* konvencijas apgabalā radīt vienlīdzīgus konkurences apstākļus, pamatojoties uz tiem pašiem principiem un standartiem, kas piemērojami saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, un veicināt minēto principu un standartu vienādu īstenošanu;
- i) darbojas saskaņā ar Padomes secinājumiem ⁽²⁾ par Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgo paziņojumu *Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbakārtība* ⁽³⁾ un veicina pasākumus, kas atbalsta un kāpina *SPRFMO* rezultativitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo tā pārvaldību un sniegumu (jo īpaši attiecībā uz zinātni, atbilstību, pārredzamību un lēmumu pieņemšanu), un tādējādi dod ieguldījumu visos ilgtspējīgas okeānu pārvaldības aspektos;
- j) pēc vajadzības un atbilstoši partnerstruktūru pilnvarojumam veicina attiecīgi RZPO darba koordināciju ar reģionālajām jūras konvencijām (RJK) un sadarbību ar pasaules mēroga organizācijām;
- k) veicina mehānismus, kas izmantojami sadarbībai starp RZPO, kuru pārziņā nav tunzivju, un kas ir līdzīgi tā sauktajam Kobes procesam, kurā iesaistījušās tunzivju RZPO.

2. ORIENTĒJOŠI NORĀDĪJUMI

Savienība vajadzības gadījumā cenšas atbalstīt *SPRFMO* šādu pasākumu pieņemšanu:

- a) Konvencijas apgabala zvejas resursu saglabāšanas un pārvaldības pasākumi, kas pamatojas uz labākajiem pieejamajiem zinātniskajiem ieteikumiem un ietver *SPRFMO* reglamentēto dzīvo jūras bioloģisko resursu kopējās pieļaujāmās nozvejas (KPN) un kvotas vai zvejas piepūles regulējumu, un kas sekmētu vai saglabātu maksimālajam ilgtspējīgas ieguves apjomam atbilstošas izmantošanas pakāpes sasniegšanu vēlākais līdz 2020. gadam. Minētie saglabāšanas un pārvaldības pasākumi vajadzības gadījumā ietver īpašus pasākumus, kuri vērsti uz pārzvejotiem krājumiem un kuru mērķis ir saglabāt pieejamajām zvejas iespējām atbilstošu zvejas piepūli;

⁽¹⁾ 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

⁽²⁾ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

⁽³⁾ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

- b) nelegālas, neregistrētas un neregulētas (NNN) zvejas darbību novēršanas, aizkavēšanas un izskaušanas pasākumi konvencijas apgabalā, arī NNN zvejas kuģu sarakstu izveide;
 - c) pasākumi, kuru mērķis ir stiprināt zvejniecības zinātnisko datu vākšanu un veicināt labāku sadarbību starp nozari un zinātniekiem;
 - d) konvencijas apgabalā piemērojami uzraudzības, kontroles un pārraudzības pasākumi, kuru mērķis ir nodrošināt kontroles efektivitāti un atbilstību *SPRFMO* pieņemtajiem pasākumiem;
 - e) pasākumi, kuru mērķis ir minimalizēt zvejas darbību negatīvo ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību, jūras ekosistēmām un to biotopiem, t. sk. pasākumi, kuru mērķis ir samazināt jūras piesārņojumu un novērst plastmasas izmešanu jūrā, samazināt jūrā esošās plastmasas ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību un ekosistēmām, tādi jutīgu jūras ekosistēmu aizsardzības pasākumi *SPRFMO* konvencijas apgabalā, kas ir saskaņā ar *SPRFMO* konvenciju un *FAO* Starptautiskajām vadlīnijām par dziļūdens zvejniecību pārvaldību atklātā jūrā, un pasākumi, kuru mērķis ir nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, jo īpaši jutīgu jūras sugu nozvejas, un pakāpeniski izskaust izmetumus;
 - f) pasākumi, kuru mērķis ir mazināt pamesto, nozaudēto vai citādi izmesto zvejas rīku ietekmi okeānā un atvieglot šādu zvejas rīku identificēšanu un atgūšanu;
 - g) pasākumi, kuru mērķis ir aizliegt zveju, kuras vienīgais nolūks ir iegūt haizivju spuras, un prasīt, lai visas haizivis tiktu izkrautas ar neatdalītām spurām;
 - h) pēc vajadzības un tādā apmērā, kādā to atļauj attiecīgie dibināšanas dokumenti, – ieteikumi, kas rosina īstenot Starptautiskās Darba organizācijas (SDO) Konvenciju par darbu zvejniecībā;
 - i) vajadzības gadījumā – vienotas pieejas ar citām RZPO, jo īpaši tām, kas iesaistītas zvejniecības pārvaldībā tajā pašā reģionā;
 - j) papildu tehniskie pasākumi, kas pamatojas uz *SPRFMO* apakšstruktūru un darba grupu ieteikumiem.
-

II PIELIKUMS

Savienības nostājas, kas jāieņem Klusā okeāna dienvidu daļas reģionālā zvejniecības pārvaldības organizācijas sanāksmēs, ikgadējā precizēšana

Pirms katras *SPRFMO* komisijas sanāksmes, kurā minētā struktūra ir aicināta pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām Savienībai, tiek veikti pasākumi, kas vajadzīgi, lai nostājā, kas Savienības vārdā paužama saskaņā ar I pielikumā izklāstītajiem principiem un orientējošajiem norādījumiem, tiktu ņemta vērā jaunākā zinātniskā informācija un cita relevanta informācija, kas nosūtīta Eiropas Komisijai.

Šajā nolūkā, pamatojoties uz minēto informāciju, Komisija pietiekami laicīgi pirms katras *SPRFMO* komisijas sanāksmes Padomei, lai tā varētu apspriest un apstiprināt Savienības vārdā paužamās nostājas detaļas, nosūta rakstisku dokumentu, kurā detalizēti izklāstīti ierosinātie Savienības nostājas precizējumi.

Ja *SPRFMO* komisijas sanāksmes gaitā, arī uz vietas, panākt vienošanos par jauno elementu iekļaušanu Savienības nostājā nav iespējams, šo jautājumu nodod Padomei vai tās darba sagatavošanas struktūrām.

PADOMES LĒMUMS (ES) 2019/860**(2019. gada 14. maijs)****par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Indijas okeāna tunzivju komisijā (IOTC), un ar kuru atceļ 2014. gada 19. maija Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāpieņem IOTC**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ar Padomes Lēmumu 95/399/EK ⁽¹⁾ Savienība ir noslēgusi Nolīgumu par Indijas okeāna tunzivju komisijas izveidi ⁽²⁾ ("IOTC nolīgums").
- (2) IOTC ir atbildīga par zvejas resursu pārvaldību un saglabāšanu IOTC nolīguma apgabalā. IOTC pieņem saglabāšanas un pārvaldības pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu IOTC nolīguma aptverto krājumu saglabāšanu un veicinātu to optimālu izmantošanu. Šādi pasākumi Savienībai var kļūt saistoši.
- (3) Kā paredz Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 ⁽³⁾, Savienībai ir jānodrošina, ka zvejas un akvakultūras darbības ilgtermiņā ir vidiski ilgtspējīgas un tiek pārvaldītas atbilstīgi mērķim nodrošināt ieguvumus ekonomiskajā, sociālajā un nodarbinātības jomā un veicināt pārtikas pieejamību. Tā paredz arī to, ka Savienībai zvejniecības pārvaldībā jāievēro piesardzīga pieeja un jānodrošina, lai jūras bioloģisko resursu izmantošanas rezultātā iegūto sugu populācijas tiktu atjaunotas un uzturētas virs līmeņa, kas nodrošina maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu. Turklāt tā paredz, ka Savienībai ir jāpieņem pārvaldības un saglabāšanas pasākumi, kuru pamatā ir labākie pieejamie zinātniskie ieteikumi, jāatbalsta zinātnisko atziņu gūšana un zinātnisko ieteikumu izstrāde, pakāpeniski jāizskauz izmetumi un jāveicina zvejas metodes, kas palīdz nodrošināt selektīvāku zveju un, ciktāl iespējams, nevēlamu nozveju nepieļaušanu un samazināšanu, kā arī zveju, kurai ir maza ietekme uz jūras ekosistēmu un zvejas resursiem. Turklāt Regulā (ES) Nr. 1380/2013 ir konkrēti paredzēti, ka minētie mērķi un principi Savienībai jāpiemēro ārējās attiecībās zivsaimniecības jomā.
- (4) Kā norādīts Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgajā paziņojumā "Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbākārtība" un Padomes secinājumos par minēto kopīgo paziņojumu, galvenais Savienības darba uzdevums reģionālajās zvejniecības pārvaldības organizācijās (RZPO) ir veicināt pasākumus, kas atbalsta un kāpina šo forumu rezultativitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo to pārvaldību.
- (5) Komisijas paziņojumā Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Eiropas stratēģija attiecībā uz plastmasu aprites ekonomikā" ir minēti konkrēti pasākumi, kuru mērķis ir mazināt plastmasas radīto piedrazojumu, jūras piesārņojumu, kā arī jūrā nozaudēto vai pamesto zvejas rīku daudzumu.

⁽¹⁾ Padomes Lēmums 95/399/EK (1995. gada 18. septembris) par Kopienas pievienošanas Nolīgumam par Indijas okeāna tunzivju komisijas izveidi (OV L 236, 5.10.1995., 24. lpp.).

⁽²⁾ OV L 236, 5.10.1995., 25. lpp.

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

- (6) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem IOTC sanāksmēs 2019.–2023. gada laikposmā, jo IOTC pieņemtie saglabāšanas un izpildes panākšanas pasākumi būs Savienībai saistoši un var būtiski ietekmēt tādu Savienības tiesību aktu saturu kā Padomes Regulas (EK) Nr. 1005/2008 ⁽⁴⁾ un (EK) Nr. 1224/2009 ⁽⁵⁾ un Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403 ⁽⁶⁾.
- (7) Pašreizējā nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem IOTC sanāksmēs, ir noteikta ar Padomes 2014. gada 19. maija Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāpieņem IOTC. Ir lietderīgi minēto lēmumu atcelt un aizstāt ar jaunu lēmumu, kas attiektos uz 2019.–2023. gada laikposmu.
- (8) Ņemot vērā IOTC nolīguma apgabala zvejas resursu dinamisko raksturu un no tā izrietošo nepieciešamību Savienības nostājā ņemt vērā jaunākās izmaiņas, to vidū jaunu zinātnisko un citu relevanto informāciju, kas iesniegta pirms IOTC sanāksmēm vai to laikā, saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 13. panta 2. punktā iestrādāto Savienības iestāžu pilnīgas sadarbības principu būtu jāizveido procedūras, kas jāievēro, kad ik gadu tiek precizēta Savienības nostāja 2019.–2023. gada laikposmā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Indijas okeāna tunzivju komisijas (IOTC) sanāksmēs, ir izklāstīta I pielikumā.

2. pants

Savienības nostāju, kas jāieņem IOTC sanāksmēs, katru gadu precizē saskaņā ar II pielikumu.

3. pants

I pielikumā izklāstīto Savienības nostāju Padome pēc Komisijas priekšlikuma novērtē un vajadzības gadījumā pārskata vēlākais līdz IOTC gadskārtējai sanāksei 2024. gadā.

4. pants

Ar šo atceļ Padomes 2014. gada 19. maija Lēmumu par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāpieņem Indijas okeāna tunzivju komisijā (IOTC).

5. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2019. gada 14. maijā

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
P. DAEA

⁽⁴⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1005/2008 (2008. gada 29. septembris), ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju, un ar ko groza Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1936/2001 un (EK) Nr. 601/2004, un ar ko atceļ Regulas (EK) Nr. 1093/94 un (EK) Nr. 1447/1999 (OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.).

⁽⁵⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1224/2009 (2009. gada 20. novembris), ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, un groza Regulas (EK) Nr. 847/96, (EK) Nr. 2371/2002, (EK) Nr. 811/2004, (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 2115/2005, (EK) Nr. 2166/2005, (EK) Nr. 388/2006, (EK) Nr. 509/2007, (EK) Nr. 676/2007, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1300/2008 un (EK) Nr. 1342/2008, un atceļ Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94 un (EK) Nr. 1966/2006 (OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.).

⁽⁶⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403 (2017. gada 12. decembris) par ārējo zvejas flotu ilgtspējīgu pārvaldību un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1006/2008 (OV L 347, 28.12.2017., 81. lpp.).

I PIELIKUMS

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Indijas okeāna tunzivju komisijā (IOTC)

1. PRINCIPI

IOTC satvarā Savienība:

- a) rīkojas saskaņā ar mērķiem un principiem, kurus tā tiecas īstenot kopējā zivsaimniecības politikā (KZP), jo īpaši izmantojot piesardzīgu pieeju un ar maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu saistītos mērķus, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1380/2013 2. panta 2. punktā, ar nolūku veicināt uz ekosistēmu balstītas pieejas īstenošanu zvejniecības pārvaldībā, nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, pakāpeniski izskaust izmetumus, minimalizēt zvejas darbību ietekmi uz jūras ekosistēmām un to biotopiem, kā arī, veicinot Savienības zvejniecību ekonomisko dzīvotspēju un konkurētspēju, nodrošināt pietiekami augstu dzīves līmeni tiem, kas atkarīgi no zvejas darbībām, un ņemt vērā patērētāju intereses;
- b) tiecas IOTC pasākumu sagatavošanas posmā pienācīgi iesaistīt ieinteresētās personas un nodrošina, ka IOTC pieņemtie pasākumi ir saskaņā ar IOTC nolīgumu;
- c) nodrošina, ka IOTC pieņemtie pasākumi ir saskaņīgi ar starptautiskajām tiesībām un jo īpaši ar ANO 1982. gada Jūras tiesību konvenciju, ANO 1995. gada Nolīgumu par transzonālo zivju krājumu un tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un pārvaldību, 1993. gada Nolīgumu par zvejas kuģu atbilstības veicināšanu starptautiskajiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem atklātā jūrā un Pārtikas un lauksaimniecības organizācijas 2009. gada Nolīgumu par ostas valsts pasākumiem;
- d) veicina nostājas, kas ir saskaņīgas ar reģionālo zvejniecības pārvaldības organizāciju (RZPO) paraugpraksi attiecīgajā apgabalā;
- e) tiecas panākt konsekveni un sinerģiju ar rīcībpolitiku, kuru Savienība zivsaimniecības nozarē īsteno divpusējās attiecībās ar trešām valstīm, un nodrošina saskaņotību ar citām rīcībpolitikām tādās jomās kā ārējās attiecības, nodarbinātība, vide, tirdzniecība, attīstība, pētniecība un inovācija;
- f) nodrošina Savienības starptautisko saistību ievērošanu;
- g) ievēro Padomes 2012. gada 19. marta secinājumus par Komisijas paziņojumu par kopējās zivsaimniecības politikas ārējo dimensiju ⁽¹⁾;
- h) tiecas Savienības flotei IOTC nolīguma apgabalā radīt vienlīdzīgus konkurences apstākļus, pamatojoties uz tiem pašiem principiem un standartiem, kas piemērojami saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, un veicināt minēto principu un standartu vienādu īstenošanu;
- i) darbojas saskaņā ar Padomes secinājumiem ⁽²⁾ par Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgo paziņojumu *Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbākārtība* ⁽³⁾ un veicina pasākumus, kas atbalsta un kāpina IOTC rezultativitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo tā pārvaldību un sniegumu (jo īpaši attiecībā uz zinātni, atbilstību, pārredzamību un lēmumu pieņemšanu), un tādējādi dod ieguldījumu visos ilgtspējīgas okeānu pārvaldības aspektos;
- j) pēc vajadzības un atbilstoši partnerstruktūru pilnvarojumam veicina attiecīgi RZPO darba koordināciju ar reģionālajām jūras konvencijām (RJK) un sadarbību ar pasaules mēroga organizācijām;
- k) veicina koordināciju un sadarbību ar citām tunzivju RZPO kopīgu interešu jautājumos, jo īpaši atkal aktivizējot tā saukto Kobes procesu, kurā iesaistījušās tunzivju RZPO, un attiecinot to uz visām RZPO.

2. ORIENTĒJOŠI NORĀDĪJUMI

Savienība vajadzības gadījumā cenšas atbalstīt IOTC šādu pasākumu pieņemšanā:

- a) Konvencijas apgabala zvejas resursu saglabāšanas un pārvaldības pasākumi, kas pamatojas uz labākajiem pieejamajiem zinātniskajiem ieteikumiem un ietver IOTC reglamentēto dzīvo jūras bioloģisko resursu kopējās pieļaujamās nozvejas (KPN) un kvotas vai zvejas piepūles regulējumu, un kas sekmētu vai saglabātu maksimālajam ilgtspējīgas ieguves apjomam atbilstošas izmantošanas pakāpes sasniegšanu vēlākais līdz 2020. gadam. Vajadzības gadījumā apsver īpašus pasākumus, kuri vērsti uz pārzvejotiem krājumiem un kuru mērķis ir saglabāt pieejamajām zvejas iespējām atbilstošu zvejas piepūli;

⁽¹⁾ 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

⁽²⁾ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

⁽³⁾ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

- b) nelegālas, neregistrētas un neregulētas (NNN) zvejas darbību novēršanas, aizkavēšanas un izskaušanas pasākumi *IOTC* nolīguma apgabalā, arī NNN zvejas kuģu sarakstu izveide;
- c) pasākumi, kuru mērķis ir stiprināt zvejniecības zinātnisko datu vākšanu un veicināt labāku sadarbību starp nozari un zinātniekiem;
- d) *IOTC* nolīguma apgabalā piemērojami uzraudzības, kontroles un pārraudzības pasākumi, kuru mērķis ir nodrošināt kontroles efektivitāti un atbilstību *IOTC* pieņemtajiem pasākumiem;
- e) pasākumi, kuru mērķis ir minimalizēt zvejas darbību negatīvo ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību, jūras ekosistēmām un to biotopiem, t. sk. pasākumi, kuru mērķis ir samazināt jūras piesārņojumu un novērst plastmasas izmešanu jūrā, samazināt jūrā esošās plastmasas ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību un ekosistēmām, tādi jutīgu jūras ekosistēmu aizsardzības pasākumi *IOTC* nolīguma apgabalā, kas ir saskaņā ar ANO Ģenerālās asamblejas rezolūcijām, un pasākumi, kuru mērķis ir nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, jo īpaši jutīgu jūras sugu nozvejas, un pakāpeniski izskaust izmetumus;
- f) pasākumi, kas pieņemti, lai pārvaldītu zivju pievilināšanas ierīču (ZPI) izmantošanu, jo īpaši lai uzlabotu datu vākšanu, pareizi kvantificētu, izsekotu un uzraudzītu ZPI izmantošanu, samazinātu ietekmi uz jutīgiem tunzivju krājumiem, mazinātu ZPI iespējamo ietekmi uz mērķsugām un nemērķa sugām, kā arī uz ekosistēmu;
- g) pasākumi, kuru mērķis ir mazināt pamesto, nozaudēto vai citādi izmesto zvejas rīku ietekmi okeānā, atvieglot šādu zvejas rīku identificēšanu un atgūšanu un samazināt ZPI īpatsvaru jūras piedrazojumā;
- h) pasākumi, kuru mērķis ir aizliegt zveju, kuras vienīgais nolūks ir iegūt haizivju spuras, un prasīt, lai visas haizivis tiktu izkrautas ar neatdalītām spurām;
- i) pēc vajadzības un tādā apmērā, kādā to atļauj attiecīgie dibināšanas dokumenti, – ieteikumi, kas rosina īstenot Starptautiskās Darba organizācijas (SDO) Konvenciju par darbu zvejniecībā;
- j) papildu tehniskie pasākumi, kas pamatojas uz *IOTC* struktūru un darba grupu ieteikumiem.

II PIELIKUMS

Kārtība, kādā ik gadu precizējama Savienības nostāja, kas jāieņem Indijas okeāna tunzivju komisijas sanāksmēs

Pirms katras IOTC sanāksmes, kurā minētā struktūra ir aicināta pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām Savienībai, tiek veikti pasākumi, kas vajadzīgi, lai nostājā, kas Savienības vārdā paužama saskaņā ar I pielikumā izklāstītajiem principiem un orientējošajiem norādījumiem, tiktu ņemta vērā jaunākā zinātniskā informācija un cita relevanta informācija, kas nosūtīta Eiropas Komisijai.

Šajā nolūkā, pamatojoties uz minēto informāciju, Komisija pietiekami laicīgi pirms katras IOTC padomes sanāksmes Padomei, lai tā varētu apspriest un apstiprināt Savienības vārdā paužamās nostājas detaļas, nosūta rakstisku dokumentu, kurā detalizēti izklāstīti ierosinātie Savienības nostājas precizējumi.

Ja IOTC sanāksmes gaitā, arī uz vietas, panākt vienošanos par jauno elementu iekļaušanu Savienības nostājā nav iespējams, šo jautājumu nodod Padomei vai tās darba sagatavošanas struktūrām.

PADOMES LĒMUMS (ES) 2019/861**(2019. gada 14. maijs)****par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāņem Dienvidaustrumu Atlantijas zvejniecības organizācijā (SEAFO), un ar kuru atceļ 2014. gada 12. jūnija Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāņem SEAFO**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ar Padomes Lēmumu 2002/738/EK ⁽¹⁾ Savienība ir noslēgusi Konvenciju par Dienvidaustrumu Atlantijas zvejas resursu saglabāšanu un pārvaldību ⁽²⁾ ("SEAFO konvencija"), ar kuru izveidota Dienvidaustrumu Atlantijas zvejniecības organizācija (SEAFO).
- (2) SEAFO komisija ir atbildīga par tādu pasākumu pieņemšanu, kas izstrādāti, lai nodrošinātu zvejas resursu ilgtermiņa saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu SEAFO konvencijas apgabalā. Šādi pasākumi Savienībai var kļūt saistoši.
- (3) Kā paredz Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 ⁽³⁾, Savienībai ir jānodrošina, ka zvejas un akvakultūras darbības ilgtermiņā ir vidiski ilgtspējīgas un tiek pārvaldītas atbilstīgi mērķim nodrošināt ieguvumus ekonomiskajā, sociālajā un nodarbinātības jomā un veicināt pārtikas pieejamību. Tā paredz arī to, ka Savienībai zvejniecības pārvaldībā jāievēro piesardzīga pieeja un tās mērķim jābūt nodrošināt, lai jūras bioloģisko resursu izmantošanas rezultātā iegūto sugu populācijas tiktu atjaunotas un uzturētas virs līmeņa, kas nodrošina maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu. Turklāt tā paredz, ka Savienībai ir jāpieņem pārvaldības un saglabāšanas pasākumi, kuru pamatā ir labākie pieejamie zinātniskie ieteikumi, jāatbalsta zinātnisko atziņu gūšana un zinātnisko ieteikumu izstrāde, pakāpeniski jāizskauž izmetumi un jāveicina zvejas metodes, kas palīdz nodrošināt selektīvāku zveju un, ciktāl iespējams, nevēlamu nozveju nepieļaušanu un samazināšanu, kā arī zveju, kurai ir maza ietekme uz jūras ekosistēmu un zvejas resursiem. Turklāt Regulā (ES) Nr. 1380/2013 ir konkrēti paredzēti, ka minētie mērķi un principi Savienībai jāpiemēro ārējās attiecībās zivsaimniecības jomā.
- (4) Kā norādīts Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgajā paziņojumā "Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbākārtība" un Padomes secinājumos par minēto kopīgo paziņojumu, galvenais Savienības darba uzdevums reģionālajās zvejniecības pārvaldības organizācijās (RZPO) ir veicināt pasākumus, kas atbalsta un kāpina šo forumu rezultativitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo to pārvaldību.
- (5) Komisijas paziņojumā Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Eiropas stratēģija attiecībā uz plastmasu aprites ekonomikā" ir minēti konkrēti pasākumi, kuru mērķis ir mazināt plastmasas radīto piedrazojumu, jūras piesārņojumu, kā arī jūrā nozaudēto vai pamesto zvejas rīku daudzumu.

⁽¹⁾ Padomes Lēmums (2002. gada 22. jūlijs) par Eiropas Kopienas noslēgto Konvenciju par Dienvidaustrumu Atlantijas zvejas resursu saglabāšanu un pārvaldību (OV L 234, 31.8.2002., 39. lpp.).

⁽²⁾ OV L 234, 31.8.2002., 40. lpp.

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

- (6) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem SEAFO komisijas sanāksmēs 2019.–2023. gada laikposmā, jo SEAFO pieņemtie saglabāšanas un izpildes panākšanas pasākumi būs Savienībai saistoši un var būtiski ietekmēt tādu Savienības tiesību aktu saturu kā Padomes Regulas (EK) Nr. 1005/2008 ⁽⁴⁾ un (EK) Nr. 1224/2009 ⁽⁵⁾ un Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403 ⁽⁶⁾.
- (7) Pašreizējā nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem SEAFO komisijas sanāksmēs, ir noteikta ar Padomes 2014. gada 12. jūnija Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāpieņem SEAFO. Ir lietderīgi minēto lēmumu atcelt un aizstāt ar jaunu lēmumu, kas attiektos uz 2019.–2023. gada laikposmu.
- (8) Ņemot vērā SEAFO konvencijas apgabala zvejas resursu dinamisko raksturu un no tā izrietošo nepieciešamību Savienības nostājā ņemt vērā jaunākās izmaiņas, to vidū jaunu zinātnisko un citu relevanto informāciju, kas iesniegta pirms SEAFO sanāksmēm vai to laikā, saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 13. panta 2. punktā iestrādāto Savienības iestāžu pilnīgas sadarbības principu būtu jāizveido procedūras, kas jāievēro, kad ik gadu tiek precizēta Savienības nostāja 2019.–2023. gada laikposmā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Dienvidaustrumu Atlantijas zvejniecības organizācijas (SEAFO) komisijas sanāksmēs, ir izklāstīta I pielikumā.

2. pants

Savienības nostāju, kas jāieņem SEAFO komisijas sanāksmēs, katru gadu precizē saskaņā ar II pielikumu.

3. pants

I pielikumā izklāstīto Savienības nostāju Padome pēc Komisijas priekšlikuma novērtē un vajadzības gadījumā pārskata vēlākais līdz SEAFO komisijas gadskārtējai sanāksmei 2024. gadā.

4. pants

Ar šo atceļ Padomes 2014. gada 12. jūnija Lēmumu par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāpieņem Dienvidaustrumu Atlantijas zvejniecības organizācijā (SEAFO).

⁽⁴⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1005/2008 (2008. gada 29. septembris), ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju, un ar ko groza Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1936/2001 un (EK) Nr. 601/2004, un ar ko atceļ Regulas (EK) Nr. 1093/94 un (EK) Nr. 1447/1999 (OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.).

⁽⁵⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1224/2009 (2009. gada 20. novembris), ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, un groza Regulas (EK) Nr. 847/96, (EK) Nr. 2371/2002, (EK) Nr. 811/2004, (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 2115/2005, (EK) Nr. 2166/2005, (EK) Nr. 388/2006, (EK) Nr. 509/2007, (EK) Nr. 676/2007, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1300/2008 un (EK) Nr. 1342/2008, un atceļ Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94 un (EK) Nr. 1966/2006 (OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.).

⁽⁶⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403 (2017. gada 12. decembris) par ārējo zvejas flotu ilgtspējīgu pārvaldību un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1006/2008 (OV L 347, 28.12.2017., 81. lpp.).

5. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2019. gada 14. maijā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
P. DAEA*

I PIELIKUMS

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Dienvidaustrumu Atlantijas zvejniecības organizācijā (SEAFO)

1. PRINCIPI

SEAFO satvarā Savienība:

- a) rīkojas saskaņā ar mērķiem un principiem, kurus tā tiecas īstenot kopējā zivsaimniecības politikā (KZP), jo īpaši izmantojot piesardzīgu pieeju un ar maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu saistītos mērķus, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1380/2013 2. panta 2. punktā, ar nolūku veicināt uz ekosistēmu balstītas pieejas īstenošanu zvejniecības pārvaldībā, nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, pakāpeniski izskaust izmetumus, minimalizēt zvejas darbību ietekmi uz jūras ekosistēmām un to biotopiem, kā arī, veicinot Savienības zvejniecību ekonomisko dzīvotspēju un konkurētspēju, nodrošināt pietiekami augstu dzīves līmeni tiem, kas atkarīgi no zvejas darbībām, un ņemt vērā patērētāju intereses;
- b) tiecas SEAFO pasākumu sagatavošanas posmā pienācīgi iesaistīt ieinteresētās personas un nodrošina, ka SEAFO pieņemtie pasākumi ir saskaņā ar SEAFO konvenciju;
- c) nodrošina, ka SEAFO pieņemtie pasākumi ir saskanīgi ar starptautiskajām tiesībām un jo īpaši ar ANO 1982. gada Jūras tiesību konvenciju, ANO 1995. gada Nolīgumu par transzonālo zivju krājumu un tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un pārvaldību, 1993. gada Nolīgumu par zvejas kuģu atbilstības veicināšanu starptautiskajiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem atklātā jūrā un Pārtikas un lauksaimniecības organizācijas 2009. gada Nolīgumu par ostas valsts pasākumiem;
- d) veicina nostājas, kas ir saskanīgas ar reģionālo zvejniecības pārvaldības organizāciju (RZPO) paraugpraksi attiecīgajā apgabalā;
- e) tiecas panākt konsekveni un sinerģiju ar rīcībpolitiku, kuru Savienība zivsaimniecības nozarē īsteno divpusējās attiecībās ar trešām valstīm, un nodrošina saskaņotību ar citām rīcībpolitikām tādās jomās kā ārējās attiecības, nodarbinātība, vide, tirdzniecība, attīstība, pētniecība un inovācija;
- f) nodrošina Savienības starptautisko saistību ievērošanu;
- g) ievēro Padomes 2012. gada 19. marta secinājumus par Komisijas paziņojumu par kopējās zivsaimniecības politikas ārējo dimensiju ⁽¹⁾;
- h) tiecas Savienības flotei SEAFO konvencijas apgabalā radīt vienlīdzīgus konkurences apstākļus, pamatojoties uz tiem pašiem principiem un standartiem, kas piemērojami saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, un veicināt minēto principu un standartu vienādu īstenošanu;
- i) darbojas saskaņā ar Padomes secinājumiem ⁽²⁾ par Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgo paziņojumu *Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbakārtība* ⁽³⁾ un veicina pasākumus, kas atbalsta un kāpina SEAFO rezultativitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo tā pārvaldību un sniegumu (jo īpaši attiecībā uz zinātni, atbilstību, pārredzamību un lēmumu pieņemšanu), un tādējādi dod ieguldījumu visos ilgtspējīgas okeānu pārvaldības aspektos;
- j) pēc vajadzības un atbilstoši partnerstruktūru pilnvarojumam veicina attiecīgi RZPO darba koordināciju ar reģionālajām jūras konvencijām (RJK) un sadarbību ar pasaules mēroga organizācijām;
- k) veicina mehānismus, kas izmantojami sadarbībai starp RZPO, kuru pārziņā nav tunzivju, un kas ir līdzīgi tā sauktajam Kobes procesam, kurā iesaistījušās tunzivju RZPO.

2. ORIENTĒJOŠI NORĀDĪJUMI

Savienība vajadzības gadījumā cenšas atbalstīt SEAFO šādu pasākumu pieņemšanā:

- a) konvencijas apgabala zvejas resursu saglabāšanas un pārvaldības pasākumi, kas pamatojas uz labākajiem pieejamajiem zinātniskajiem ieteikumiem un ietver SEAFO reglamentēto dzīvo jūras bioloģisko resursu kopējās pieļaujamās nozvejas (KPN) un kvotas vai zvejas piepūles regulējumu, un kas ļautu maksimālajam ilgtspējīgas ieguves apjomam atbilstošu izmantošanas pakāpi sasniegt pakāpeniski pieaugošā veidā vēlākais līdz 2020. gadam. Vajadzības gadījumā apsver īpašus pasākumus, kuri vērsti uz pārzvejotiem krājumiem un kuru mērķis ir saglabāt pieejamajām zvejas iespējām atbilstošu zvejas piepūli;

⁽¹⁾ 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

⁽²⁾ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

⁽³⁾ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

- b) nelegālas, neregistrētas un neregulētas (NNN) zvejas darbību novēršanas, aizkavēšanas un izskaušanas pasākumi konvencijas apgabalā, arī NNN zvejas kuģu sarakstu izveide;
- c) pasākumi, kuru mērķis ir stiprināt zvejniecības zinātnisko datu vākšanu un veicināt labāku sadarbību starp nozari un zinātniekiem;
- d) konvencijas apgabalā piemērojami uzraudzības, kontroles un pārraudzības pasākumi, kuru mērķis ir nodrošināt kontroles efektivitāti un atbilstību SEAFO pieņemtajiem pasākumiem;
- e) pasākumi, kuru mērķis ir minimalizēt zvejas darbību negatīvo ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību, jūras ekosistēmām un to biotopiem, t. sk. pasākumi, kuru mērķis ir samazināt jūras piesārņojumu un novērst plastmasas izmešanu jūrā, samazināt jūrā esošās plastmasas ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību un ekosistēmām, tādi jutīgu jūras ekosistēmu aizsardzības pasākumi SEAFO konvencijas apgabalā, kas ir saskaņā ar FAO Starptautiskajām vadlīnijām par dziļūdens zvejniecību pārvaldību atklātā jūrā, un pasākumi, kuru mērķis ir nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, jo īpaši jutīgu jūras sugu nozvejas, un pakāpeniski izskaust izmetumus;
- f) pasākumi, kuru mērķis ir mazināt pamesto, nozaudēto vai citādi izmesto zvejas rīku ietekmi okeānā un atvieglot šādu zvejas rīku identificēšanu un atgūšanu;
- g) pasākumi, kuru mērķis ir aizliegt zveju, kuras vienīgais nolūks ir iegūt haizivju spuras, un prasīt, lai visas haizivis tiktu izkrautas ar neatdalītām spurām;
- h) pēc vajadzības un tādā apmērā, kādā to atļauj attiecīgie dibināšanas dokumenti, – ieteikumi, kas rosina īstenot Starptautiskās Darba organizācijas (SDO) Konvenciju par darbu zvejniecībā;
- i) vajadzības gadījumā – vienotas pieejas ar citām RZPO, jo īpaši tām, kas iesaistītas zvejniecības pārvaldībā tajā pašā reģionā;
- j) papildu tehniskie pasākumi, kas pamatojas uz SEAFO apakšstruktūru un darba grupu ieteikumiem.

II PIELIKUMS

Kārtība, kādā ik gadu precizējama Savienības nostāja, kas jāņem Dienvidaustrumu Atlantijas zvejniecības organizācijas sanāksmēs

Pirms katras SEAFO komisijas sanāksmes, kurā minētā struktūra ir aicināta pieņemt lēmumus, kas Savienībai varētu kļūt saistoši, tiek veikti pasākumi, kas vajadzīgi, lai nostājā, kas Savienības vārdā paužama saskaņā ar I pielikumā izklāstītajiem principiem un orientējošajiem norādījumiem, tiktu ņemta vērā jaunākā zinātniskā informācija un cita relevanta informācija, kas nosūtīta Komisijai.

Šajā nolūkā, pamatojoties uz minēto informāciju, Komisija pietiekami laicīgi pirms katras SEAFO komisijas sanāksmes Padomei, lai tā varētu apspriest un apstiprināt Savienības vārdā paužamās nostājas detaļas, nosūta rakstisku dokumentu, kurā detalizēti izklāstīti ierosinātie Savienības nostājas precizējumi.

Ja SEAFO komisijas sanāksmes gaitā, arī uz vietas, panākt vienošanos par jauno elementu iekļaušanu Savienības nostājā nav iespējams, šo jautājumu nodod Padomei vai tās darba sagatavošanas struktūrām.

PADOMES LĒMUMS (ES) 2019/862**(2019. gada 14. maijs)**

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Klusā okeāna rietumu un centrālās daļas zvejniecības komisijā (WCPFC), un ar kuru atceļ 2014. gada 12. jūnija Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem tālu migrējošu zivju krājumu saglabāšanas un pārvaldības WCPFC

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ar Padomes Lēmumu 2005/75/EK ⁽¹⁾ Savienība ir noslēgusi Konvenciju par tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un pārvaldību Klusā okeāna rietumu un centrālajā daļā ⁽²⁾ ("WCPF konvencija"), ar kuru izveidota Klusā okeāna rietumu un centrālās daļas zvejniecības komisija (WCPFC).
- (2) WCPFC ir atbildīga par zvejas resursu pārvaldību un saglabāšanu WCPF konvencijas apgabalā. WCPFC pieņem saglabāšanas un pārvaldības pasākumus, kuru mērķis ir ilgtermiņā nodrošināt tālu migrējošo zivju krājumu ilgtspējību WCPF konvencijas apgabalā un veicināt to optimālu izmantošanu. Šādi pasākumi Savienībai var kļūt saistoši.
- (3) Kā paredz Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 ⁽³⁾, Savienībai ir jānodrošina, ka zvejas un akvakultūras darbības ilgtermiņā ir vidiski ilgtspējīgas un tiek pārvaldītas atbilstīgi mērķim nodrošināt ieguvumus ekonomiskajā, sociālajā un nodarbinātības jomā un veicināt pārtikas pieejamību. Tā paredz arī to, ka Savienībai zvejniecības pārvaldībā jāievēro piesardzīga pieeja un tās mērķim jābūt nodrošināt, lai jūras bioloģisko resursu izmantošanas rezultātā iegūto sugu populācijas tiktu atjaunotas un uzturētas virs līmeņa, kas nodrošina maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu. Turklāt tā paredz, ka Savienībai ir jāpieņem pārvaldības un saglabāšanas pasākumi, kuru pamatā ir labākie pieejamie zinātniskie ieteikumi, jāatbalsta zinātnisko atziņu gūšana un zinātnisko ieteikumu izstrāde, pakāpeniski jāizskauž izmetumi un jāveicina zvejas metodes, kas palīdz nodrošināt selektīvāku zveju un, ciktāl iespējams, nevēlamu nozveju nepieļaušanu un samazināšanu, kā arī zveju, kurai ir maza ietekme uz jūras ekosistēmu un zvejas resursiem. Turklāt Regulā (ES) Nr. 1380/2013 ir konkrēti paredzēti, ka minētie mērķi un principi Savienībai jāpiemēro ārējās attiecības zivsaimniecības jomā.
- (4) Kā norādīts Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgajā paziņojumā "Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbākārtība" un Padomes secinājumos par minēto kopīgo paziņojumu, galvenais Savienības darba uzdevums reģionālajās zvejniecības pārvaldības organizācijās (RZPO) ir veicināt pasākumus, kas atbalsta un kāpina šo forumu rezultativitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo to pārvaldību.
- (5) Komisijas paziņojumā Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Eiropas stratēģija attiecībā uz plastmasu aprites ekonomikā" ir minēti konkrēti pasākumi, kuru mērķis ir mazināt plastmasas radīto piedrazojumu, jūras piesārņojumu, kā arī jūrā nozaudēto vai pamesto zvejas rīku daudzumu.

⁽¹⁾ Padomes Lēmums 2005/75/EK (2004. gada 26. aprīlis) par Kopienas pievienošanās Konvencijai par tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un pārvaldību Klusā okeāna rietumu un centrālajā daļā (OV L 32, 4.2.2005., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 32, 4.2.2005., 3. lpp.

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

- (6) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem WCPFC sanāksmēs 2019.–2023. gada laikposmā, jo WCPFC saglabāšanas un izpildes panākšanas pasākumi būs Savienībai saistoši un var būtiski ietekmēt tādu Savienības tiesību aktu saturu kā Padomes Regulas (EK) Nr. 1005/2008 ⁽⁴⁾ un (EK) Nr. 1224/2009 ⁽⁵⁾ un Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403 ⁽⁶⁾.
- (7) Patlaban nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem WCPFC sanāksmēs, ir noteikta ar Padomes 2014. gada 12. jūnija Lēmumu par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāpieņem tālu migrējošu zivju krājumu saglabāšanas un pārvaldības WCPFC. Ir lietderīgi minēto lēmumu atcelt un aizstāt ar jaunu lēmumu, kas attiektos uz 2019.–2023. gada laikposmu.
- (8) Ņemot vērā WCPF konvencijas apgabala zvejas resursu dinamisko raksturu un no tā izrietošo nepieciešamību Savienības nostājā ņemt vērā jaunākās izmaiņas, to vidū jaunu zinātnisko un citu relevanto informāciju, kas iesniegta pirms WCPFC sanāksmēm vai to laikā, saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 13. panta 2. punktā iestrādāto Savienības iestāžu pilnīgas sadarbības principu būtu jāizveido procedūras, kas jāievēro, kad ik gadu tiek precizēta Savienības nostāja 2019.–2023. gada laikposmā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Klusā okeāna rietumu un centrālās daļas zvejniecības komisijas (WCPFC) sanāksmēs, ir izklāstīta I pielikumā.

2. pants

Savienības nostāju, kas jāieņem WCPFC sanāksmēs, katru gadu precizē saskaņā ar II pielikumu.

3. pants

I pielikumā izklāstīto Savienības nostāju Padome pēc Komisijas priekšlikuma novērtē un vajadzības gadījumā pārskata vēlākais līdz WCPFC gadskārtējai sanāksei 2024. gadā.

4. pants

Ar šo atceļ Padomes 2014. gada 12. jūnija Lēmumu par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāpieņem Klusā okeāna rietumu un centrālās daļas tālu migrējošu zivju krājumu saglabāšanas un pārvaldības komisijā (WCPFC).

5. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2019. gada 14. maijā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
P. DAEA*

⁽⁴⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1005/2008 (2008. gada 29. septembris), ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju, un ar ko groza Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1936/2001 un (EK) Nr. 601/2004, un ar ko atceļ Regulas (EK) Nr. 1093/94 un (EK) Nr. 1447/1999 (OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.).

⁽⁵⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1224/2009 (2009. gada 20. novembris), ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, un groza Regulas (EK) Nr. 847/96, (EK) Nr. 2371/2002, (EK) Nr. 811/2004, (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 2115/2005, (EK) Nr. 2166/2005, (EK) Nr. 388/2006, (EK) Nr. 509/2007, (EK) Nr. 676/2007, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1300/2008 un (EK) Nr. 1342/2008, un atceļ Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94 un (EK) Nr. 1966/2006 (OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.).

⁽⁶⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403 (2017. gada 12. decembris) par ārējo zvejas flotu ilgtspējīgu pārvaldību un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1006/2008 (OV L 347, 28.12.2017., 81. lpp.).

I PIELIKUMS

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Klusā okeāna rietumu un centrālās daļas zvejniecības komisijā (WCPFC)

1. PRINCIPI

WCPFC satvarā Savienība:

- a) rīkojas saskaņā ar mērķiem un principiem, kurus tā tiecas īstenot kopējā zivsaimniecības politikā (KZP), jo īpaši izmantojot piesardzīgu pieeju un ar maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu saistītos mērķus, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1380/2013 2. panta 2. punktā, ar nolūku veicināt uz ekosistēmu balstītas pieejas īstenošanu zvejniecības pārvaldībā, nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, pakāpeniski izskaust izmetumus, minimalizēt zvejas darbību ietekmi uz jūras ekosistēmām un to biotopiem, kā arī, veicinot Savienības zvejniecību ekonomisko dzīvotspēju un konkurētspēju, nodrošināt pietiekami augstu dzīves līmeni tiem, kas atkarīgi no zvejas darbībām, un ņemt vērā patērētāju intereses;
- b) tiecas WCPFC pasākumu sagatavošanas posmā pienācīgi iesaistīt ieinteresētās personas un nodrošina, ka WCPFC pieņemtie pasākumi ir saskaņā ar WCPFC konvenciju;
- c) nodrošina, ka WCPFC satvarā pieņemtie pasākumi ir saskaņā ar starptautiskajām tiesībām un jo īpaši ar ANO 1982. gada Jūras tiesību konvenciju, ANO 1995. gada Nolikumu par transzonālo zivju krājumu un tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un pārvaldību, 1993. gada Nolikumu par zvejas kuģu atbilstības veicināšanu starptautiskajiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem atklātā jūrā un Pārtikas un lauksaimniecības organizācijas 2009. gada Nolikumu par ostas valsts pasākumiem;
- d) veicina nostājas, kas ir saskanīgas ar reģionālo zvejniecības pārvaldības organizāciju (RZPO) paraugpraksi attiecīgajā apgabalā;
- e) tiecas panākt konsekveni un sinerģiju ar rīcībpolitiku, kuru Savienība zivsaimniecības nozarē īsteno divpusējās attiecībās ar trešām valstīm, un nodrošina saskaņotību ar citām rīcībpolitikām tādās jomās kā ārējās attiecības, nodarbinātība, vide, tirdzniecība, attīstība, pētniecība un inovācija;
- f) nodrošina Savienības starptautisko saistību ievērošanu;
- g) ievēro Padomes 2012. gada 19. marta secinājumus par Komisijas paziņojumu par kopējās zivsaimniecības politikas ārējo dimensiju ⁽¹⁾;
- h) tiecas Savienības flotei konvencijas apgabalā radīt vienlīdzīgus konkurences apstākļus, pamatojoties uz tiem pašiem principiem un standartiem, kas piemērojami saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, un veicināt minēto principu un standartu vienādu īstenošanu;
- i) darbojas saskaņā ar Padomes secinājumiem ⁽²⁾ par Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgo paziņojumu *Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbākārtība* ⁽³⁾ un veicina pasākumus, kas atbalsta un kāpina WCPFC rezultativitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo tās pārvaldību un sniegumu (jo īpaši attiecībā uz zinātni, atbilstību, pārredzamību un lēmumu pieņemšanu), un tādējādi dod ieguldījumu visos ilgtspējīgas okeānu pārvaldības aspektos;
- j) pēc vajadzības un atbilstoši partnerstruktūru pilnvarojumam veicina attiecīgi RZPO darba koordināciju ar reģionālajām jūras konvencijām (RJK) un sadarbību ar pasaules mēroga organizācijām;
- k) vajadzības gadījumā izstrādā vienotas pieejas ar citām RZPO, jo īpaši tām, kas iesaistītas zvejniecības pārvaldībā tajā pašā apgabalā;
- l) veicina koordināciju un sadarbību ar citām tunzivju RZPO kopīgu interešu jautājumos, jo īpaši atkal aktivizējot tā saukto Kobes procesu, kurā iesaistījušās tunzivju RZPO, un attiecinot to uz visām RZPO.

⁽¹⁾ 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

⁽²⁾ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

⁽³⁾ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

2. ORIENTĒJOŠI NORĀDĪJUMI

Savienība vajadzības gadījumā cenšas atbalstīt WCPFC šādu pasākumu pieņemšanā:

- a) WCPF konvencijas apgabala zvejas resursu saglabāšanas un pārvaldības pasākumi, kas pamatojas uz labākajiem pieejamajiem zinātniskajiem ieteikumiem, tostarp WCPFC reglamentēto dzīvo jūras bioloģisko resursu kopējām pieļaujamajām nozvejām (KPN) un kvotām un zvejas piepūles vai zvejas kapacitātes pasākumiem, un kas ļautu maksimālajam ilgtspējīgas ieguves apjomam atbilstošu izmantošanas pakāpi sasniegt vai saglabāt vēlākais līdz 2020. gadam. Vajadzības gadījumā minētie saglabāšanas un pārvaldības pasākumi ietver īpašus pasākumus, kuri vērsti uz pārzvejotiem krājumiem un kuru mērķis ir saglabāt pieejamajām zvejas iespējām atbilstošu zvejas noslodzi;
- b) nelegālas, neregistrētas un neregulētas (NNN) zvejas darbību novēršanas, aizkavēšanas un izskaušanas pasākumi konvencijas apgabalā, arī NNN zvejas kuģu sarakstu izveide;
- c) pasākumi, kuru mērķis ir stiprināt zvejniecības zinātnisko datu vākšanu un veicināt labāku sadarbību starp nozari un zinātniekiem;
- d) WCPF konvencijas apgabalā piemērojami uzraudzības, kontroles un pārraudzības pasākumi, kuru mērķis ir nodrošināt kontroles efektivitāti un atbilstību WCPFC pieņemtajiem pasākumiem;
- e) pasākumi, kuru mērķis ir minimalizēt zvejas darbību negatīvo ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību, jūras ekosistēmām un to biotopiem, t. sk. pasākumi, kuru mērķis ir samazināt jūras piesārņojumu un novērst plastmasas izmešanu jūrā, samazināt jūrā esošās plastmasas ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību un ekosistēmām, tādi jutīgu jūras ekosistēmu aizsardzības pasākumi WCPF konvencijas apgabalā, kas ir saskaņā ar WCPF konvenciju, un pasākumi, kuru mērķis ir nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, jo īpaši jutīgu jūras sugu nozvejas, un pakāpeniski izskaust izmetumus;
- f) pasākumi, kas pieņemti, lai pārvaldītu zivju pievilināšanas ierīču (ZPI) izmantošanu, jo īpaši lai uzlabotu datu vākšanu, pareizi kvantificētu, izsekotu un uzraudzītu ZPI izmantošanu, samazinātu ietekmi uz jutīgiem tunzivju krājumiem, mazinātu ZPI iespējamo ietekmi uz mērķsugām un nemērķa sugām, kā arī uz ekosistēmu;
- g) pasākumi, kuru mērķis ir mazināt pamesto, nozaudēto vai citādi izmesto zvejas rīku ietekmi okeānā, atvieglot šādu zvejas rīku identificēšanu un atgūšanu un samazināt ZPI īpatsvaru jūras piedrazojumā;
- h) pasākumi, kuru mērķis ir aizliegt zveju, kuras vienīgais nolūks ir iegūt haizivju spuras, un prasīt, lai visas haizivis tiktu izkrautas ar neatdalītām spurām;
- i) pēc vajadzības un tādā apmērā, kādā to atļauj attiecīgie dibināšanas dokumenti, – ieteikumi, kas rosina īstenot Starptautiskās Darba organizācijas (SDO) Konvenciju par darbu zvejniecībā;
- j) papildu tehniskie pasākumi, kas pamatojas uz WCPFC apakšstruktūru un darba grupu ieteikumiem.

II PIELIKUMS

Kārtība, kādā ik gadu precizējama Savienības nostāja, kas jāieņem Klusā okeāna rietumu un centrālās daļas zvejniecības komisijas sanāksmēs

Pirms katras WCPFC sanāksmes, kurā minētā struktūra ir aicināta pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām Savienībai, tiek veikti pasākumi, kas vajadzīgi, lai nostājā, kas Savienības vārdā paužama saskaņā ar I pielikumā izklāstītajiem principiem un orientējošajiem norādījumiem, tiktu ņemta vērā jaunākā zinātniskā informācija un cita relevanta informācija, kas nosūtīta Eiropas Komisijai.

Šajā nolūkā, pamatojoties uz minēto informāciju, Eiropas Komisija pietiekami laicīgi pirms katras WCPFC sanāksmes Padomei, lai tā varētu apspriest un apstiprināt Savienības vārdā paužamās nostājas detaļas, nosūta rakstisku dokumentu, kurā detalizēti izklāstīti ierosinātie Savienības nostājas precizējumi.

Ja WCPFC sanāksmes gaitā, arī uz vietas, panākt vienošanos par jauno elementu iekļaušanu Savienības nostājā nav iespējams, šo jautājumu nodod Padomei vai tās darba sagatavošanas struktūrām.

PADOMES LĒMUMS (ES) 2019/863**(2019. gada 14. maijs)****par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācijā (NAFO), un ar kuru atceļ 2014. gada 26. maija Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem NAFO**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 3179/78 ⁽¹⁾ Savienība ir noslēgusi Konvenciju par sadarbību Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecībā ⁽²⁾ ("NAFO konvencija"), ar kuru izveidota Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācija (NAFO). Atbilstīgi Padomes Lēmumam 2010/717/ES ⁽³⁾ Savienība ir apstiprinājusi ceturto grozījumu NAFO konvencijā, ar ko izveidota Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācijas komisija ⁽⁴⁾ ("NAFO komisija").
- (2) NAFO komisija ir atbildīga par tādu pasākumu pieņemšanu, kas izstrādāti, lai nodrošinātu zvejas resursu ilgtermiņa saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu NAFO konvencijas apgabalā un aizsargātu jūras ekosistēmas, kurās šie resursi sastopami. Šādi pasākumi Savienībai var kļūt saistoši.
- (3) Kā paredz Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 ⁽⁵⁾, Savienībai ir jānodrošina, ka zvejas un akvakultūras darbības ilgtermiņā ir vidiski ilgtspējīgas un tiek pārvaldītas atbilstīgi mērķim nodrošināt ieguvumus ekonomiskajā, sociālajā un nodarbinātības jomā un veicināt pārtikas pieejamību. Tā paredz arī to, ka Savienībai zvejniecības pārvaldībā jāievēro piesardzīga pieeja un tās mērķim jābūt nodrošināt, lai jūras bioloģisko resursu izmantošanas rezultātā iegūto sugu populācijas tiktu atjaunotas un uzturētas virs līmeņa, kas nodrošina maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu. Turklāt tā paredz, ka Savienībai ir jāpieņem pārvaldības un saglabāšanas pasākumi, kuru pamatā ir labākie pieejamie zinātniskie ieteikumi, jāatbalsta zinātnisko atziņu gūšana un zinātnisko ieteikumu izstrāde, pakāpeniski jāizskauž izmetumi un jāveicina zvejas metodes, kas palīdz nodrošināt selektīvāku zveju un, ciktāl iespējams, nevēlamu nozveju nepieļaušanu un samazināšanu, kā arī zveju, kurai ir maza ietekme uz jūras ekosistēmu un zvejas resursiem. Turklāt Regulā (ES) Nr. 1380/2013 ir konkrēti paredzēts, ka minētie mērķi un principi Savienībai jāpieņem ātrāk attiecībā zivsaimniecības jomā.
- (4) Kā norādīts Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgajā paziņojumā "Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbākārtība" un Padomes secinājumos par minēto kopīgo paziņojumu, galvenais Savienības darba uzdevums reģionālajās zvejniecības pārvaldības organizācijās (RZPO) ir veicināt pasākumus, kas atbalsta un kāpina šo forumu rezultativitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo to pārvaldību.
- (5) Komisijas paziņojumā Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Eiropas stratēģija attiecībā uz plastmasu aprites ekonomikā" ir minēti konkrēti pasākumi, kuru mērķis ir mazināt plastmasas radīto piedzīvojumu, jūras piesārņojumu, kā arī jūrā nozaudēto vai pamesto zvejas rīku daudzumu.

⁽¹⁾ Padomes Regula (EEK) Nr. 3179/78 (1978. gada 28. decembris) attiecībā uz Konvencijas par daudzpusējo sadarbību nākotnē Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecībā noslēgšanu, ko veic Eiropas Ekonomikas kopiena (OV L 378, 30.12.1978., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 378, 30.12.1978., 16. lpp.

⁽³⁾ Padomes Lēmums 2010/717/ES (2010. gada 8. novembris) par to, lai Eiropas Savienības vārdā apstiprinātu grozījumus Konvencijā par daudzpusējo sadarbību nākotnē Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecībā (OV L 321, 7.12.2010., 1. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 321, 7.12.2010., 2. lpp.

⁽⁵⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

- (6) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem NAFO komisijas sanāksmēs 2019.–2023. gada laikposmā, un atceļ Padomes 2014. gada 26. maija Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem NAFO, jo NAFO pieņemtie saglabāšanas un izpildes panākšanas pasākumi būs Savienībai saistoši un var būtiski ietekmēt tādu Savienības tiesību aktu saturu kā Padomes Regulas (EK) Nr. 1005/2008 ⁽⁶⁾ un (EK) Nr. 1224/2009 ⁽⁷⁾ un Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403 ⁽⁸⁾.
- (7) Ņemot vērā NAFO konvencijas apgabala zvejas resursu dinamisko raksturu un no tā izrietošo nepieciešamību Savienības nostājā ņemt vērā jaunākās izmaiņas, to vidū jaunu zinātnisko un citu relevanto informāciju, kas iesniegta pirms NAFO komisijas sanāksmēm vai to laikā, saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 13. panta 2. punktā iestrādāto Savienības iestāžu pilnīgas sadarbības principu būtu jāizveido procedūras, kas jāievēro, kad ik gadu tiek precizēta Savienības nostāja 2019.–2023. gada laikposmā,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācijas (NAFO) komisijas sanāksmēs, ir izklāstīta I pielikumā.

2. pants

Savienības nostāju, kas jāieņem NAFO komisijas sanāksmēs, katru gadu precizē saskaņā ar II pielikumu.

3. pants

I pielikumā izklāstīto Savienības nostāju Padome pēc Komisijas priekšlikuma novērtē un vajadzības gadījumā pārskata vēlākais līdz NAFO komisijas gadskārtējai sanāksmei 2024. gadā.

4. pants

Ar šo atceļ Padomes 2014. gada 26. maija Lēmumu par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācijā (NAFO).

5. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2019. gada 14. maijā

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
P. DAEA

⁽⁶⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1005/2008 (2008. gada 29. septembris), ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju, un ar ko groza Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1936/2001 un (EK) Nr. 601/2004, un ar ko atceļ Regulas (EK) Nr. 1093/94 un (EK) Nr. 1447/1999 (OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.).

⁽⁷⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1224/2009 (2009. gada 20. novembris), ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, un groza Regulas (EK) Nr. 847/96, (EK) Nr. 2371/2002, (EK) Nr. 811/2004, (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 2115/2005, (EK) Nr. 2166/2005, (EK) Nr. 388/2006, (EK) Nr. 509/2007, (EK) Nr. 676/2007, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1300/2008 un (EK) Nr. 1342/2008, un atceļ Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94 un (EK) Nr. 1966/2006 (OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.).

⁽⁸⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403 (2017. gada 12. decembris) par ārējo zvejas flotu ilgtspējīgu pārvaldību un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1006/2008 (OV L 347, 28.12.2017., 81. lpp.).

I PIELIKUMS

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācijā (NAFO)

1. PRINCIPI

NAFO satvarā Savienība:

- a) rīkojas saskaņā ar mērķiem un principiem, kurus tā tiecas īstenot kopējā zivsaimniecības politikā (KZP), jo īpaši izmantojot piesardzīgu pieeju un ar maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu saistītos mērķus, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1380/2013 2. panta 2. punktā, ar nolūku veicināt uz ekosistēmu balstītas pieejas īstenošanu zvejniecības pārvaldībā un mazināt zvejas darbību vidisko ietekmi, nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, pakāpeniski izskaust izmetumus, minimalizēt zvejas darbību ietekmi uz jūras ekosistēmām un to biotopiem, kā arī, veicinot Savienības zvejniecību ekonomisko dzīvotspēju un konkurētspēju, nodrošināt pietiekami augstu dzīves līmeni tiem, kas atkarīgi no zvejas darbībām, un ņemt vērā patērētāju intereses;
- b) tiecas NAFO pasākumu sagatavošanas posmā pienācīgi iesaistīt ieinteresētās personas un nodrošina, ka NAFO komisijā pieņemtie pasākumi ir saskaņā ar NAFO konvenciju;
- c) nodrošina, ka NAFO komisijā pieņemtie pasākumi ir saskaņīgi ar starptautiskajām tiesībām un jo īpaši ar ANO 1982. gada Jūras tiesību konvenciju, ANO 1995. gada Nolīgumu par transzonālo zivju krājumu un tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un pārvaldību, 1993. gada Nolīgumu par zvejas kuģu atbilstības veicināšanu starptautiskajiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem atklātā jūrā un Pārtikas un lauksaimniecības organizācijas 2009. gada Nolīgumu par ostas valsts pasākumiem;
- d) veicina nostājas, kas ir saskaņīgas ar reģionālo zvejniecības pārvaldības organizāciju (RZPO) paraugpraksi attiecīgajā apgabalā;
- e) tiecas panākt konsekveni un sinerģiju ar rīcībpolitiku, kuru Savienība zivsaimniecības nozarē īsteno divpusējās attiecībās ar trešām valstīm, un nodrošina saskaņotību ar citām rīcībpolitikām tādās jomās kā ārējās attiecības, nodarbinātība, vide, tirdzniecība, attīstība, pētniecība un inovācija;
- f) nodrošina Savienības starptautisko saistību ievērošanu;
- g) ievēro Padomes 2012. gada 19. marta secinājumus par Komisijas paziņojumu par kopējās zivsaimniecības politikas ārējo dimensiju ⁽¹⁾;
- h) tiecas Savienības flotei NAFO pārvaldības apgabalā radīt vienlīdzīgus konkurences apstākļus, pamatojoties uz tiem pašiem principiem un standartiem, kas piemērojami saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, un veicināt minēto principu un standartu vienādu īstenošanu;
- i) darbojas saskaņā ar Padomes secinājumiem ⁽²⁾ par Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgo paziņojumu *Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbākārība* ⁽³⁾ un veicina pasākumus, kas atbalsta un kāpina NAFO rezultativitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo tās pārvaldību un sniegumu (jo īpaši attiecībā uz zinātnei, atbilstību, pārredzamību un lēmumu pieņemšanu), un tādējādi dod ieguldījumu visos ilgtspējīgas okeānu pārvaldības aspektos;
- j) pēc vajadzības un atbilstoši partnerstruktūru pilnvarojumam veicina attiecīgi RZPO darba koordināciju ar reģionālajām jūras konvencijām (RJK) un sadarbību ar pasaules mēroga organizācijām;
- k) veicina mehānismus, kas izmantojami sadarbībai starp RZPO, kuru pārziņā nav tunzivju, un kas ir līdzīgi tā sauktajam Kobes procesam, kurā iesaistījušās tunzivju RZPO.

2. ORIENTĒJOŠI NORĀDĪJUMI

Savienība vajadzības gadījumā cenšas atbalstīt NAFO šādu pasākumu pieņemšanā:

- a) NAFO pārvaldības apgabala zvejas resursu saglabāšanas un pārvaldības pasākumi, kas pamatojas uz labākajiem pieejamajiem zinātniskajiem ieteikumiem un piesardzīgu pieeju, tostarp NAFO reglamentēto dzīvo jūras bioloģisko resursu kopējām pieļaujamajām nozvejām (KPN) un kvotām vai zvejas piepūles regulējumu, un kas ļautu maksimālajam ilgtspējīgas ieguves apjomam atbilstošu izmantošanas pakāpi sasniegt vai saglabāt vēlākais līdz 2020. gadam. Vajadzības gadījumā apsver īpašus pasākumus, kuri vērsti uz pārzvejotiem krājumiem un kuru mērķis ir saglabāt pieejamajām zvejas iespējām atbilstošu zvejas piepūli;

⁽¹⁾ 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

⁽²⁾ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

⁽³⁾ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

- b) nelegālas, neregistrētas un neregulētas (NNN) zvejas darbību novēršanas, aizkavēšanas un izskaušanas pasākumi pārvaldības apgabalā, arī NNN zvejas kuģu sarakstu izveide;
- c) pasākumi, kuru mērķis ir stiprināt zvejniecības zinātnisko datu vākšanu un veicināt labāku sadarbību starp nozari un zinātniekiem;
- d) NAFO pārvaldības apgabalā piemērojami uzraudzības, kontroles un pārraudzības pasākumi, kuru mērķis ir nodrošināt kontroles efektivitāti un atbilstību NAFO pieņemtajiem pasākumiem;
- e) pasākumi, kuru mērķis ir minimalizēt zvejas darbību negatīvo ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību, jūras ekosistēmām un to biotopiem, t. sk. pasākumi, kuru mērķis ir samazināt jūras piesārņojumu un novērst plastmasas izmešanu jūrā, samazināt jūrā esošās plastmasas ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību un ekosistēmām, tādi jutīgu jūras ekosistēmu aizsardzības pasākumi pārvaldības apgabalā, kas ir saskaņā ar NAFO konvenciju un vienlaikus ņem vērā FAO Starptautiskās vadlīnijas par dziļūdens zvejniecību pārvaldību atklātā jūrā, un pasākumi, kuru mērķis ir nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, jo īpaši jutīgu jūras sugu nozvejas, un pakāpeniski izskaust izmetumus;
- f) pasākumi, kuru mērķis ir mazināt pamesto, nozaudēto vai citādi izmesto zvejas rīku ietekmi okeānā un atvieglot šādu zvejas rīku identificēšanu un atgūšanu;
- g) pasākumi, kuru mērķis ir aizliegt zveju, kuras vienīgais nolūks ir iegūt haizivju spuras, un prasīt, lai visas haizivis tiktu izkrautas ar neatdalītām spurām;
- h) vajadzības gadījumā – vienotas pieejas ar citām RZPO, jo īpaši tām, kas iesaistītas zvejniecības pārvaldībā tajā pašā reģionā;
- i) pieejas, kas saistītas ar mērķi novērst ar zveju nesaistītu darbību ietekmi uz jūras bioloģiskajiem resursiem pārvaldības apgabalā;
- j) pēc vajadzības un tādā apmērā, kādā to atļauj attiecīgie dibināšanas dokumenti, – ieteikumi, kas rosina īstenot Starptautiskās Darba organizācijas (SDO) Konvenciju par darbu zvejniecībā;
- k) papildu tehniskie pasākumi, kas pamatojas uz NAFO apakšstruktūru un darba grupu ieteikumiem.

II PIELIKUMS

Kārtība, kādā ik gadu precizējama Savienības nostāja, kas jāieņem Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācijas sanāksmēs

Pirms katras NAFO komisijas sanāksmes, kurā minētā struktūra ir aicināta pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām Savienībai, tiek veikti pasākumi, kas vajadzīgi, lai nostājā, kas Savienības vārdā paužama saskaņā ar I pielikumā izklāstītajiem principiem un orientējošajiem norādījumiem, tiktu ņemta vērā jaunākā zinātniskā informācija un cita relevanta informācija, kas nosūtīta Komisijai.

Šajā nolūkā, pamatojoties uz minēto informāciju, Komisija pietiekami laicīgi pirms katras NAFO komisijas sanāksmes Padomei, lai tā varētu apspriest un apstiprināt Savienības vārdā paužamās nostājas detaļas, nosūta rakstisku dokumentu, kurā detalizēti izklāstīti ierosinātie Savienības nostājas precizējumi.

Ja NAFO komisijas sanāksmes gaitā, arī uz vietas, panākt vienošanos par jauno elementu iekļaušanu Savienības nostājā nav iespējams, šo jautājumu nodod Padomei vai tās darba sagatavošanas struktūrām.

PADOMES LĒMUMS (ES) 2019/864**(2019. gada 14. maijs)****par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāņem Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas organizācijā (NASCO), un ar kuru atceļ 2014. gada 26. maija Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāņem NASCO**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ar Padomes Lēmumu 82/886/EEK ⁽¹⁾ Savienība ir noslēgusi Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas konvenciju ⁽²⁾ ("NASCO konvencija"), ar kuru izveidota Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas organizācija (NASCO).
- (2) NASCO padome, kurai palīdz trīs komisijas (Ziemeļamerikas komisija, Ziemeļaustrumu Atlantijas komisija un Rietumgrenlandes komisija), ir struktūra, kas ar NASCO konvenciju izveidota, lai starptautiskas sadarbības ceļā saglabātu, atjaunotu, vairotu un racionāli pārvaldītu Atlantijas laša krājumus. NASCO padome pieņem saglabāšanas un pārvaldības pasākumus, kas vajadzīgi, lai pārvaldītu tās kompetencē ietilpstošos zvejas resursus. Šādi pasākumi Savienībai var kļūt saistoši.
- (3) Kā paredz Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 ⁽³⁾, Savienībai ir jānodrošina, ka zvejas un akvakultūras darbības ilgtermiņā ir vidiski ilgtspējīgas un tiek pārvaldītas atbilstīgi mērķim nodrošināt ieguvumus ekonomiskajā, sociālajā un nodarbinātības jomā un veicināt pārtikas pieejamību. Tā paredz arī to, ka Savienībai zvejniecības pārvaldībā jāievēro piesardzīga pieeja un tās mērķim jābūt nodrošināt, lai jūras bioloģisko resursu izmantošanas rezultātā iegūto sugu populācijas tiktu atjaunotas un uzturētas virs līmeņa, kas nodrošina maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu. Turklāt tā paredz, ka Savienībai ir jāpieņem pārvaldības un saglabāšanas pasākumi, kuru pamatā ir labākie pieejamie zinātniskie ieteikumi, jāatbalsta zinātnisko atziņu gūšana un zinātnisko ieteikumu izstrāde, pakāpeniski jāizskauž izmetumi un jāveicina zvejas metodes, kas palīdz nodrošināt selektīvāku zveju un, ciktāl iespējams, nevēlamu nozveju nepieļaušanu un samazināšanu, kā arī zveju, kurai ir maza ietekme uz jūras ekosistēmu un zvejas resursiem. Turklāt Regulā (ES) Nr. 1380/2013 ir konkrēti paredzēti, ka minētie mērķi un principi Savienībai jāpieņem arējās attiecībās zivsaimniecības jomā.
- (4) Kā norādīts Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgajā paziņojumā "Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbākārtība" un Padomes secinājumos par minēto kopīgo paziņojumu, galvenais Savienības darba uzdevums reģionālajās zvejniecības pārvaldības organizācijās (RZPO) ir veicināt pasākumus, kas atbalsta un kāpina šo forumu rezultativitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo to pārvaldību.
- (5) Komisijas paziņojumā Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Eiropas stratēģija attiecībā uz plastmasu aprites ekonomikā" ir minēti konkrēti pasākumi, kuru mērķis ir mazināt plastmasas radīto piedrazojumu, jūras piesārņojumu, kā arī jūrā nozaudēto vai pamesto zvejas rīku daudzumu.

⁽¹⁾ Padomes Lēmums 82/886/EEK (1982. gada 13. decembris) par Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas konvencijas noslēgšanu (OV L 378, 31.12.1982., 24. lpp.).

⁽²⁾ OVL 378, 31.12.1982., 25. lpp.

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

- (6) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem NASCO padomes sanāksmēs, jo NASCO pieņemtie saglabāšanas un izpildes panākšanas pasākumi būs Savienībai saistoši un var būtiski ietekmēt tādu Savienības tiesību aktu saturu kā Padomes Regulas (EK) Nr. 1005/2008 ⁽⁴⁾ un (EK) Nr. 1224/2009 ⁽⁵⁾ un Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403 ⁽⁶⁾.
- (7) Pašreizējā nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem NASCO padomes sanāksmēs, ir noteikta ar Padomes 2014. gada 26. maija Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem NASCO. Ir lietderīgi minēto lēmumu atcelt un aizstāt ar jaunu lēmumu, kas attiektos uz 2019.–2023. gada laikopsmu.
- (8) Ņemot vērā NASCO konvencijas apgabala zvejas resursu dinamisko raksturu un no tā izrietošo nepieciešamību Savienības nostājā ņemt vērā jaunākās izmaiņas, to vidū jaunu zinātnisko un citu relevanto informāciju, kas iesniegta pirms NASCO sanāksmēm vai to laikā, saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 13. panta 2. punktā iestrādāto Savienības iestāžu pilnīgas sadarbības principu būtu jāizveido procedūras, kas jāievēro, kad ik gadu tiek precizēta Savienības nostāja 2019.–2023. gada laikposmā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Savienībai jāieņem Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas organizācijas (NASCO) padomes sanāksmēs, ir izklāstīta I pielikumā.

2. pants

Savienības nostāju, kas jāieņem NASCO padomes sanāksmēs, katru gadu precizē saskaņā ar II pielikumu.

3. pants

I pielikumā izklāstīto Savienības nostāju Padome pēc Komisijas priekšlikuma novērtē un vajadzības gadījumā pārskata vēlākais līdz NASCO padomes gadskārtējai sanāksei 2024. gadā.

4. pants

Ar šo atceļ 2014. gada 26. maija Lēmumu par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas organizācijā (NASCO).

⁽⁴⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1005/2008 (2008. gada 29. septembris), ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju, un ar ko groza Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1936/2001 un (EK) Nr. 601/2004, un ar ko atceļ Regulas (EK) Nr. 1093/94 un (EK) Nr. 1447/1999 (OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.).

⁽⁵⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1224/2009 (2009. gada 20. novembris), ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, un groza Regulas (EK) Nr. 847/96, (EK) Nr. 2371/2002, (EK) Nr. 811/2004, (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 2115/2005, (EK) Nr. 2166/2005, (EK) Nr. 388/2006, (EK) Nr. 509/2007, (EK) Nr. 676/2007, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1300/2008 un (EK) Nr. 1342/2008, un atceļ Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94 un (EK) Nr. 1966/2006 (OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.).

⁽⁶⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403 (2017. gada 12. decembris) par ārējo zvejas flotu ilgtspējīgu pārvaldību un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1006/2008 (OV L 347, 28.12.2017., 81. lpp.).

5. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2019. gada 14. maijā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
P. DAEA*

I PIELIKUMS

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas organizācijā (NASCO)

1. PRINCIPI

NASCO satvarā Savienība:

- a) rīkojas saskaņā ar mērķiem un principiem, kurus tā tiecas īstenot kopējā zivsaimniecības politikā (KZP), jo īpaši izmantojot piesardzīgu pieeju un ar maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu saistītos mērķus, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1380/2013 2. panta 2. punktā, ar nolūku veicināt uz ekosistēmu balstītas pieejas īstenošanu zvejniecības pārvaldībā un mazināt zvejas darbību vidisko ietekmi, nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, pakāpeniski izskaust izmetumus, minimalizēt zvejas darbību ietekmi uz jūras ekosistēmām un to biotopiem, kā arī, veicinot Savienības zvejniecību ekonomisko dzīvotspēju un konkurētspēju, nodrošināt pietiekami augstu dzīves līmeni tiem, kas atkarīgi no zvejas darbībām, un ņemt vērā patērētāju intereses;
- b) nodrošina, ka NASCO pieņemtie pasākumi ir saskaņā ar NASCO konvenciju;
- c) nodrošina, ka NASCO pieņemtie pasākumi ir saskanīgi ar starptautiskajām tiesībām un jo īpaši ar ANO Jūras tiesību konvenciju un tās 66. pantu, Nolīgumu par zvejas kuģu atbilstības veicināšanu starptautiskajiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem atklātā jūrā un Pārtikas un lauksaimniecības organizācijas 2009. gada Nolīgumu par ostas valsts pasākumiem;
- d) veicina nostājas, kas ir saskanīgas ar reģionālo zvejniecības pārvaldības organizāciju (RZPO) paraugpraksi attiecīgajā apgabalā;
- e) tiecas panākt konsekvenci un sinerģiju ar rīcībpolitiku, kuru Savienība zivsaimniecības nozarē īsteno divpusējās attiecībās ar trešām valstīm, un nodrošina saskaņotību ar citām rīcībpolitikām tādās jomās kā ārējās attiecības, nodarbinātība, vide, tirdzniecība, attīstība, pētniecība un inovācija;
- f) nodrošina Savienības starptautisko saistību ievērošanu;
- g) ievēro Padomes 2012. gada 19. marta secinājumus par Komisijas paziņojumu par kopējās zivsaimniecības politikas ārējo dimensiju ⁽¹⁾;
- h) tiecas Savienības flotei konvencijas apgabalā radīt vienlīdzīgus konkurences apstākļus, pamatojoties uz tiem pašiem principiem un standartiem, kas piemērojami saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, un veicināt minēto principu un standartu vienādu īstenošanu;
- i) darbojas saskaņā ar Padomes secinājumiem ⁽²⁾ par Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgo paziņojumu *Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbakārtība* ⁽³⁾ un veicina pasākumus, kas atbalsta un kāpina NASCO rezultativitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo tās pārvaldību un sniegumu (piem., attiecībā uz zinātnei, atbilstību, pārredzamību un lēmumu pieņemšanu), un tādējādi dod ieguldījumu visos ilgtspējīgas okeānu pārvaldības aspektos;
- j) atbilstoši partnerstruktūru pilnvarojumam veicina attiecīgi RZPO darba koordināciju ar reģionālajām jūras konvencijām (RJK) un sadarbību ar pasaules mēroga organizācijām un jo īpaši veicina koordināciju ar OSPAR, kurā Savienība ir līgumslēdzēja puse;
- k) veicina mehānismus, kas izmantojami sadarbībai starp RZPO, kuru pārziņā nav tunzivju, un kas ir līdzīgi tā sauktajam Kobes procesam, kurā iesaistījušās tunzivju RZPO.

⁽¹⁾ 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

⁽²⁾ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

⁽³⁾ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

2. ORIENTĒJOŠI NORĀDĪJUMI

Savienība vajadzības gadījumā cenšas atbalstīt NASCO šādu pasākumu pieņemšanā:

- a) Konvencijas apgabala zvejas resursu saglabāšanas un pārvaldības pasākumi, kas pamatojas uz labākajiem pieejamajiem zinātniskajiem ieteikumiem, tostarp NASCO reglamentēto dzīvo jūras bioloģisko resursu kopējām pieļaujamajām nozvejām (KPN) un kvotām vai zvejas piepūles regulējumu, un kas ļautu maksimālajam ilgtspējīgas ieguves apjomam atbilstošu izmantošanas pakāpi sasniegt vai saglabāt vēlākais līdz 2020. gadam. Vajadzības gadījumā apsver īpašus pasākumus, kuri vērsti uz pārzvejotiem krājumiem un kuru mērķis ir saglabāt pieejamajām zvejas iespējām atbilstošu zvejas piepūli;
- b) nelegālas, neregistrētas un neregulētas (NNN) zvejas darbību novēršanas, aizkavēšanas un izskaušanas pasākumi konvencijas apgabalā, arī NNN zvejas kuģu sarakstu izveide;
- c) pasākumi, kuru mērķis ir stiprināt zvejniecības zinātnisko datu vākšanu un veicināt labāku sadarbību starp nozari un zinātniekiem;
- d) NASCO konvencijas apgabalā piemērojami uzraudzības, kontroles un pārraudzības pasākumi, kuru mērķis ir nodrošināt kontroles efektivitāti un atbilstību NASCO pieņemtajiem pasākumiem;
- e) pasākumi, kuru mērķis ir minimalizēt zvejas darbību un akvakultūras negatīvo ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību, jūras ekosistēmām un to biotopiem, t. sk. pasākumi, kuru mērķis ir samazināt jūras piesārņojumu un novērst plastmasas izmešanu jūrā, samazināt jūrā esošās plastmasas ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību un ekosistēmām, tādi jutīgu jūras ekosistēmu aizsardzības pasākumi NASCO konvencijas apgabalā, kas ir saskaņā ar FAO Starptautiskajām vadlīnijām par dziļūdens zvejniecību pārvaldību atklātā jūrā, un pasākumi, kuru mērķis ir nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, jo īpaši jutīgu jūras sugu nozvejas, un pakāpeniski izskaust izmetumus;
- f) pasākumi, kuru mērķis ir mazināt pamesto, nozaudēto vai citādi izmesto zvejas rīku ietekmi okeānā un atvieglot šādu zvejas rīku identificēšanu un atgūšanu;
- g) pasākumi, kuru mērķis ir aizliegt zveju, kuras vienīgais nolūks ir iegūt haizivju spuras, un prasīt, lai visas haizivis tiktu izkrautas ar neatdalītām spurām;
- h) vajadzības gadījumā – vienotas pieejas ar citām RZPO, jo īpaši tām, kas iesaistītas zvejniecības pārvaldībā tajā pašā reģionā;
- i) pēc vajadzības un tādā apmērā, kādā to atļauj attiecīgie dibināšanas dokumenti, – ieteikumi, kas rosina īstenot Starptautiskās Darba organizācijas (SDO) Konvenciju par darbu zvejniecībā;
- j) papildu tehniskie pasākumi, kas pamatojas uz NASCO apakšstruktūru un darba grupu ieteikumiem.

II PIELIKUMS

Kārtība, kādā ik gadu precizējama Savienības nostāja, kas jāņem Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas organizācijas sanāksmēs

Pirms katras NASCO padomes sanāksmes, kurā minētā struktūra ir aicināta pieņemt lēmumus, kas Savienībai varētu kļūt saistoši, tiek veikti pasākumi, kas vajadzīgi, lai nostājā, kas Savienības vārdā paužama saskaņā ar I pielikumā izklāstītajiem principiem un orientējošajiem norādījumiem, tiktu ņemta vērā jaunākā zinātniskā informācija un cita relevanta informācija, kas nosūtīta Komisijai.

Šajā nolūkā, pamatojoties uz minēto informāciju, Komisija pietiekami laicīgi pirms katras NASCO padomes sanāksmes Padomei, lai tā varētu apspriest un apstiprināt Savienības vārdā paužamās nostājas detaļas, nosūta rakstisku dokumentu, kurā detalizēti izklāstīti ierosinātie Savienības nostājas precizējumi.

Ja NASCO padomes sanāksmes gaitā, arī uz vietas, panākt vienošanos par jauno elementu iekļaušanu Savienības nostājā nav iespējams, šo jautājumu nodod Padomei vai tās darba sagatavošanas struktūrām.

PADOMES LĒMUMS (ES) 2019/865**(2019. gada 14. maijs)****par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecības komisijā (NEAFC), un ar kuru atceļ 2014. gada 26. maija Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem NEAFC**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ar Padomes Lēmumu 81/608/EEK ⁽¹⁾ Savienība ir noslēgusi Konvenciju par turpmāko daudzpusējo sadarbību Ziemeļaustrumatlantijas zvejniecībā ⁽²⁾, ar kuru izveidota Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecības komisija (NEAFC) ("NEAFC konvencija"). Grozījumi, kas NEAFC konvencijā izdarīti 2004. un 2006. gadā, ir apstiprināti ar Padomes Lēmumu 2009/550/EK ⁽³⁾. Grozījumi oficiāli stājās spēkā 2013. gada 29. oktobrī, taču saskaņā ar 2005. gada 18. novembra Londonas deklarāciju tika panākta vienošanās, ka grozījumi no to pieņemšanas dienas tiek provizoriski īstenoti līdz dienai, kad tie stājas spēkā.
- (2) NEAFC ir atbildīga par tādu pasākumu pieņemšanu, kas izstrādāti, lai nodrošinātu zvejas resursu ilgtermiņa saglabāšanu un optimālu izmantošanu NEAFC konvencijas apgabalā ("Konvencijas apgabals"). Šādi pasākumi Savienībai var kļūt saistoši.
- (3) Kā paredz Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 ⁽⁴⁾, Savienībai ir jānodrošina, ka zvejas un akvakultūras darbības ilgtermiņā ir vidiski ilgtspējīgas un tiek pārvaldītas atbilstīgi mērķim nodrošināt ieguvumus ekonomiskajā, sociālajā un nodarbinātības jomā un veicināt pārtikas pieejamību. Tā paredz arī to, ka Savienībai zvejniecības pārvaldībā jāievēro piesardzīga pieeja un tās mērķim jābūt nodrošināt, lai jūras bioloģisko resursu izmantošanas rezultātā iegūto sugu populācijas tiktu atjaunotas un uzturētas virs līmeņa, kas nodrošina maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu. Turklāt tā paredz, ka Savienībai ir jāpieņem pārvaldības un saglabāšanas pasākumi, kuru pamatā ir labākie pieejamie zinātniskie ieteikumi, jāatbalsta zinātnisko atziņu gūšana un zinātnisko ieteikumu izstrāde, pakāpeniski jāizskauž izmetumi un jāveicina zvejas metodes, kas palīdz nodrošināt selektīvāku zveju un, ciktāl iespējams, nevēlamu nozveju nepieļaušanu un samazināšanu, kā arī zveju, kurai ir maza ietekme uz jūras ekosistēmu un zvejas resursiem. Turklāt Regulā (ES) Nr. 1380/2013 ir konkrēti paredzēti, ka minētie mērķi un principi Savienībai jāpiemēro ārējās attiecībās zivsaimniecības jomā.
- (4) Kā norādīts Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgajā paziņojumā "Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbākārtība" un Padomes secinājumos par minēto kopīgo paziņojumu, galvenais Savienības darba uzdevums reģionālajās zvejniecības pārvaldības organizācijās (RZPO) ir veicināt pasākumus, kas atbalsta un kāpina šo forumu rezultativitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo to pārvaldību.
- (5) Komisijas paziņojumā Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Eiropas stratēģija attiecībā uz plastmasu aprites ekonomikā" ir minēti konkrēti pasākumi, kuru mērķis ir mazināt plastmasas radīto piedzīvojumu, jūras piesārņojumu, kā arī jūrā nozaudēto vai pamesto zvejas rīku daudzumu.

⁽¹⁾ Padomes Lēmums 81/608/EEK (1981. gada 13. jūlijs), kas attiecas uz Konvencijas par turpmāko daudzpusējo sadarbību Ziemeļaustrumatlantijas zvejniecībā noslēgšanu (OV L 227, 12.8.1981., 21. lpp.).

⁽²⁾ OV L 227, 12.8.1981., 22. lpp.

⁽³⁾ Padomes Lēmums 2009/550/EK (2009. gada 5. marts) par to, lai apstiprinātu grozījumus Konvencijā par turpmāko daudzpusējo sadarbību Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecībā, ar kuriem ļauj noteikt domstarpību izšķiršanas procedūras, paplašināt Konvencijas darbības jomu un pārskatīt Konvencijas mērķus (OV L 184, 16.7.2009., 12. lpp.).

⁽⁴⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

- (6) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem NEAFC sanāksmēs 2019.–2023. gada laikposmā, un atcelt Padomes 2014. gada 26. maija Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem NEAFC, jo NEAFC pieņemtie saglabāšanas un izpildes panākšanas pasākumi būs Savienībai saistoši un var būtiski ietekmēt tādu Savienības tiesību aktu saturu kā Padomes Regulas (EK) Nr. 1005/2008 ⁽⁵⁾ un (EK) Nr. 1224/2009 ⁽⁶⁾ un Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403 ⁽⁷⁾.
- (7) Pašreizējā nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem NEAFC sanāksmēs, ir noteikta ar 2014. gada 26. maija Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem NEAFC. Ir lietderīgi minēto lēmumu atcelt un aizstāt ar jaunu lēmumu, kas attiektos uz 2019.–2023. gada laikposmu.
- (8) Ņemot vērā Konvencijas apgabala zvejas resursu dinamisko raksturu un no tā izrietošo nepieciešamību Savienības nostājā ņemt vērā jaunākās izmaiņas, to vidū jaunu zinātnisko un citu relevanto informāciju, kas iesniegta pirms NEAFC sanāksmēm vai to laikā, saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 13. panta 2. punktā iestrādāto Savienības iestāžu pilnīgas sadarbības principu būtu jāizveido procedūras, kas jāievēro, kad ik gadu tiek precizēta Savienības nostāja 2019.–2023. gada laikposmā,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecības komisijas (NEAFC) sanāksmēs, ir izklāstīta I pielikumā.

2. pants

Savienības nostāju, kas jāieņem NEAFC sanāksmēs, katru gadu precizē saskaņā ar II pielikumu.

3. pants

I pielikumā izklāstīto Savienības nostāju Padome pēc Komisijas priekšlikuma novērtē un vajadzības gadījumā pārskata vēlākais līdz NEAFC gadskārtējai sanāksei 2024. gadā.

4. pants

Ar šo atceļ Padomes 2014. gada 26. maija Lēmumu par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecības komisijā (NEAFC).

⁽⁵⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1005/2008 (2008. gada 29. septembris), ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju, un ar ko groza Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1936/2001 un (EK) Nr. 601/2004, un ar ko atceļ Regulas (EK) Nr. 1093/94 un (EK) Nr. 1447/1999 (OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.).

⁽⁶⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1224/2009 (2009. gada 20. novembris), ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, un groza Regulas (EK) Nr. 847/96, (EK) Nr. 2371/2002, (EK) Nr. 811/2004, (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 2115/2005, (EK) Nr. 2166/2005, (EK) Nr. 388/2006, (EK) Nr. 509/2007, (EK) Nr. 676/2007, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1300/2008 un (EK) Nr. 1342/2008, un atceļ Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94 un (EK) Nr. 1966/2006 (OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.).

⁽⁷⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403 (2017. gada 12. decembris) par ārējo zvejas flotu ilgtspējīgu pārvaldību un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1006/2008 (OV L 347, 28.12.2017., 81. lpp.).

5. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2019. gada 14. maijā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
P. DAEA*

I PIELIKUMS

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecības komisijā (NEAFC)

1. PRINCIPI

NEAFC satvarā Savienība:

- a) rīkojas saskaņā ar mērķiem un principiem, kurus tā tiecas īstenot kopējā zivsaimniecības politikā (KZP), jo īpaši izmantojot piesardzīgu pieeju un ar maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu saistītos mērķus, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1380/2013 2. panta 2. punktā, ar nolūku veicināt uz ekosistēmu balstītas pieejas īstenošanu zvejniecības pārvaldībā, nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, pakāpeniski izskaust izmetumus, minimalizēt zvejas darbību ietekmi uz jūras ekosistēmām un to biotopiem, kā arī, veicinot Savienības zvejniecību ekonomisko dzīvotspēju un konkurētspēju, nodrošināt pietiekami augstu dzīves līmeni tiem, kas atkarīgi no zvejas darbībām, un ņemt vērā patērētāju intereses;
- b) nodrošina, ka NEAFC pieņemtie pasākumi ir saskaņā ar NEAFC konvenciju;
- c) nodrošina, ka NEAFC pieņemtie pasākumi ir saskanīgi ar starptautiskajām tiesībām un jo īpaši ar ANO 1982. gada Jūras tiesību konvenciju, ANO 1995. gada Nolīgumu par transzonālo zivju krājumu un tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un pārvaldību, 1993. gada Nolīgumu par zvejas kuģu atbilstības veicināšanu starptautiskajiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem atklātā jūrā un Pārtikas un lauksaimniecības organizācijas 2009. gada Nolīgumu par ostas valsts pasākumiem;
- d) veicina nostājas, kas ir saskanīgas ar reģionālo zvejniecības pārvaldības organizāciju (RZPO) paraugpraksi attiecīgajā apgabalā;
- e) tiecas panākt konsekveni un sinerģiju ar rīcībpolitiku, kuru Savienība zivsaimniecības nozarē īsteno divpusējās attiecībās ar trešām valstīm, un nodrošina saskaņotību ar citām rīcībpolitikām tādās jomās kā ārējās attiecības, nodarbinātība, vide, tirdzniecība, attīstība, pētniecība un inovācija;
- f) nodrošina Savienības starptautisko saistību ievērošanu;
- g) ievēro Padomes 2012. gada 19. marta secinājumus par Komisijas paziņojumu par kopējās zivsaimniecības politikas ārējo dimensiju ⁽¹⁾;
- h) tiecas Savienības flotei NEAFC pārvaldības apgabalā radīt vienlīdzīgu konkurences apstākļus, pamatojoties uz tiem pašiem principiem un standartiem, kas piemērojami saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, un veicināt ieteikumu vienādu īstenošanu;
- i) darbojas saskaņā ar Padomes secinājumiem ⁽²⁾ par Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgo paziņojumu *Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbākārība* ⁽³⁾ un veicina pasākumus, kas atbalsta un kāpina NEAFC rezultativitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo tās pārvaldību un sniegumu (jo īpaši attiecībā uz zinātni, atbilstību, pārredzamību un lēmumu pieņemšanu), un tādējādi dod ieguldījumu visos ilgtspējīgas okeānu pārvaldības aspektos;
- j) atbilstoši partnerstruktūru pilnvarojumam veicina attiecīgi RZPO darba koordināciju ar reģionālajām jūras konvencijām (RJK) un sadarbību ar pasaules mēroga organizācijām un jo īpaši veicina koordināciju ar OSPAR, kurā Savienība ir līgumslēdzēja puse;
- k) veicina mehānismus, kas izmantojami sadarbībai starp RZPO, kuru pārziņā nav tunzivju, un kas ir līdzīgi tā sauktajam Kobes procesam, kurā iesaistījusās tunzivju RZPO.

⁽¹⁾ 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

⁽²⁾ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

⁽³⁾ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

2. ORIENTĒJOŠI NORĀDĪJUMI

Savienība vajadzības gadījumā cenšas atbalstīt NEAFC šādu pasākumu pieņemšanā:

- a) pārvaldības apgabala zvejas resursu saglabāšanas un pārvaldības pasākumi, kas pamatojas uz labākajiem pieejamajiem zinātniskajiem ieteikumiem, tostarp NEAFC reglamentēto dzīvo jūras bioloģisko resursu kopējām pieļaujamajām nozvejām (KPN) un kvotām vai zvejas piepūles regulējumu, un kas ļautu maksimālajam ilgtspējīgas ieguves apjomam atbilstošu izmantošanas pakāpi sasniegt vai saglabāt vēlākais līdz 2020. gadam. Minētie saglabāšanas un pārvaldības pasākumi vajadzības gadījumā ietver īpašus pasākumus, kuri vērsti uz pārzvejotiem krājumiem un kuru mērķis ir saglabāt pieejamajām zvejas iespējām atbilstošu zvejas piepūli;
- b) nelegālas, neregistrētas un neregulētas (NNN) zvejas darbību novēršanas, aizkavēšanas un izskaušanas pasākumi pārvaldības apgabalā, arī NNN zvejas kuģu sarakstu izveide;
- c) pasākumi, kuru mērķis ir stiprināt zvejniecības zinātnisko datu vākšanu un veicināt labāku sadarbību starp nozari un zinātniekiem;
- d) pārvaldības apgabalā piemērojami uzraudzības, kontroles un pārraudzības pasākumi, kuru mērķis ir nodrošināt kontroles efektivitāti un atbilstību NEAFC pieņemtajiem pasākumiem;
- e) pasākumi, kuru mērķis ir minimalizēt zvejas darbību negatīvo ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību, jūras ekosistēmām un to biotopiem, t. sk. pasākumi, kuru mērķis ir samazināt jūras piesārņojumu un novērst plastmasas izmešanu jūrā, samazināt jūrā esošās plastmasas ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību un ekosistēmām, tādi jutīgu jūras ekosistēmu aizsardzības pasākumi pārvaldības apgabalā, kas ir saskaņā ar FAO Starptautiskajām vadlīnijām par dziļūdens zvejniecību pārvaldību atklātā jūrā, un pasākumi, kuru mērķis ir nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, jo īpaši jutīgu jūras sugu nozvejas, un pakāpeniski izskaust izmetumus;
- f) pasākumi, kuru mērķis ir mazināt pamesto, nozaudēto vai citādi izmesto zvejas rīku ietekmi okeānā un atvieglot šādu zvejas rīku identificēšanu un atgūšanu;
- g) pasākumi, kuru mērķis ir aizliegt zveju, kuras vienīgais nolūks ir iegūt haizivju spuras, un prasīt, lai visas haizivis tiktu izkrautas ar neatdalītām spurām;
- h) pēc vajadzības un tādā apmērā, kādā to atļauj attiecīgie dibināšanas dokumenti, – ieteikumi, kas rosina īstenot Starptautiskās Darba organizācijas (SDO) Konvenciju par darbu zvejniecībā;
- i) vajadzības gadījumā vienotas pieejas ar citām RZPO, jo īpaši tām, kas iesaistītas zvejniecības pārvaldībā tajā pašā apgabalā;
- j) papildu tehniskie pasākumi, kas pamatojas uz NEAFC apakšstruktūru un darba grupu ieteikumiem.

II PIELIKUMS

Savienības nostājas, kas jāieņem Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecības komisijas sanāksmēs, ikgadējā precizēšana

Pirms katras NEAFC sanāksmes, kurā minētā struktūra ir aicināta pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām Savienībai, tiek veikti pasākumi, kas vajadzīgi, lai nostājā, kas Savienības vārdā paužama saskaņā ar I pielikumā izklāstītajiem principiem un orientējošajiem norādījumiem, tiktu ņemta vērā jaunākā zinātniskā informācija un cita relevanta informācija, kas nosūtīta Komisijai.

Šajā nolūkā, pamatojoties uz minēto informāciju, Komisija pietiekami laicīgi pirms katras NEAFC komisijas sanāksmes Padomei, lai tā varētu apspriest un apstiprināt Savienības vārdā paužamās nostājas detaļas, nosūta rakstisku dokumentu, kurā detalizēti izklāstīti ierosinātie Savienības nostājas precizējumi.

Ja NEAFC sanāksmes gaitā, arī uz vietas, panākt vienošanos par jauno elementu iekļaušanu Savienības nostājā nav iespējams, šo jautājumu nodod Padomei vai tās darba sagatavošanas struktūrām.

PADOMES LĒMUMS (ES) 2019/866**(2019. gada 14. maijs)**

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāņem Konvencijas par mintaja resursu aizsardzību un pārvaldību Beringa jūras centrālajā daļā gadskārtējā pušu konferencē, un ar kuru atceļ 2017. gada 12. jūnija Lēmumu, ar ko nosaka nostāju, kas Savienības vārdā jāņem minētajā gadskārtējā konferencē

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Polija ir Konvencijas par mintaja resursu aizsardzību un pārvaldību Beringa jūras centrālajā daļā ("Beringa jūras konvencija") Līgumslēdzēja puse. Savienība nav minētās konvencijas puse. Saskaņā ar 2003. gada Pievienošanās akta 6. panta 9. punktu zvejniecības nolīgumus, ko dalībvalstis noslēgušas ar trešām valstīm, pārvalda Savienība, un Savienībai būtu jāsteno visi lēmumi, kas pieņemti saskaņā ar Beringa jūras konvenciju.
- (2) Ar Padomes 2016. gada 11. aprīļa Lēmumu, ar ko Polijas Republiku pilnvaro Eiropas Savienības interesēs sākt sarunas par tādu grozījumu Konvencijā par mintaja resursu aizsardzību un pārvaldību Beringa jūras centrālajā daļā, kas dotu iespēju reģionālām ekonomiskās integrācijas organizācijām, piemēram, Eiropas Savienībai, kļūt par Konvencijas pusi, Polija tika pilnvarota Savienības interesēs risināt sarunas par grozījumu, kas Beringa jūras konvencijā jāizdara, lai Savienība kļūtu par minētās konvencijas Līgumslēdzēju pusi. Minētais pilnvarojums patlaban tiek īstenots. Tiek uzskatīts, ka Polija savu dalību konvencijā atsauks, tiklīdz Savienība būs apstiprināta par pilntiesīgu Beringa jūras konvencijas Līgumslēdzēju pusi.
- (3) Beringa jūras konvencijas gadskārtējā pušu konference ("gadskārtējā pušu konference") ir atbildīga par mintaja resursu pārvaldības un saglabāšanas pasākumiem Beringa jūras konvencijas apgabalā. Šādi pasākumi Savienībai var kļūt saistoši.
- (4) Kā paredz Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 ⁽¹⁾, Savienībai ir jānodrošina, ka zvejas un akvakultūras darbības ilgtermiņā ir vidiski ilgtspējīgas un tiek pārvaldītas atbilstīgi mērķim nodrošināt ieguvumus ekonomiskajā, sociālajā un nodarbinātības jomā un veicināt pārtikas pieejamību. Tā paredz arī to, ka Savienībai zvejniecības pārvaldībā jāievēro piesardzīga pieeja un tās mērķim jābūt nodrošināt, lai jūras bioloģisko resursu izmantošanas rezultātā iegūto sugu populācijas tiktu atjaunotas un uzturētas virs līmeņa, kas nodrošina maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu. Turklāt tā paredz, ka Savienībai ir jāpieņem pārvaldības un saglabāšanas pasākumi, kuru pamatā ir labākie pieejamie zinātniskie ieteikumi, jāatbalsta zinātnisko atziņu gūšana un zinātnisko ieteikumu izstrāde, pakāpeniski jāizskauž izmetumi un jāveicina zvejas metodes, kas palīdz nodrošināt selektīvāku zveju un, ciktāl iespējams, nevēlamu nozveju nepieļaušanu un samazināšanu, kā arī zveju, kurai ir maza ietekme uz jūras ekosistēmu un zvejas resursiem. Turklāt Regulā (ES) Nr. 1380/2013 ir konkrēti paredzēti, ka minētie mērķi un principi Savienībai jāpiemēro ārējās attiecībās zivsaimniecības jomā.
- (5) Kā norādīts Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgajā paziņojumā "Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbākārtība" un Padomes secinājumos par minēto kopīgo paziņojumu, galvenais Savienības darba uzdevums reģionālajās zvejniecības pārvaldības organizācijās (RZPO) ir veicināt pasākumus, kas atbalsta un kāpina šo forumu rezultativitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo to pārvaldību.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

- (6) Komisijas paziņojumā Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Eiropas stratēģija attiecībā uz plastmasu aprites ekonomikā" ir minēti konkrēti pasākumi, kuru mērķis ir mazināt plastmasas radīto piedrazojumu, jūras piesārņojumu, kā arī jūrā nozaudēto vai pamesto zvejas rīku daudzumu.
- (7) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem gadskārtējā pušu konferencē 2019.–2023. gada laikposmā, jo gadskārtējā pušu konferencē pieņemtie saglabāšanas un izpildes panākšanas pasākumi būs Savienībai saistoši un var būtiski ietekmēt tādu Savienības tiesību aktu saturu kā Padomes Regulas (EK) Nr. 1005/2008 ⁽²⁾, (EK) Nr. 1224/2009 ⁽³⁾ un Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403 ⁽⁴⁾.
- (8) Padomes 2017. gada 12. jūnija Lēmums, ar ko nosaka nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem Konvencijas par mintaja resursu aizsardzību un pārvaldību Beringa jūras centrālajā daļā pušu gadskārtējā konferencē, neparedz Savienības nostāju gadskārtējā pušu konferencē pārskatīt pirms gadskārtējās sanāksmes 2022. gadā. Tomēr lielākā daļa Padomes lēmumu, ar ko nosaka Savienības nostāju dažādās RZPO, kurās Savienība ir Līgumslēdzēja puse, ir jāpārskata pirms minēto RZPO gadskārtējām sanāksmēm 2019. gadā. Tāpēc un lai veicinātu Savienības nostājas saskaņību visās RZPO un racionalizētu pārskatīšanas procesu, ir lietderīgi 2017. gada 12. jūnija Lēmumu pārskatīt agrāk, atcelt to un aizstāt ar jaunu lēmumu, kas attiektos uz 2019.–2023. gada laikposmu.
- (9) Ņemot vērā Beringa jūras konvencijas apgabala zvejas resursu dinamisko raksturu un no tā izrietošo nepieciešamību Savienības nostājā ņemt vērā jaunākās izmaiņas, to vidū jaunu zinātnisko un citu relevanto informāciju, kas iesniegta pirms gadskārtējās pušu konferences sanāksmēm vai to laikā, saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 13. panta 2. punktā iestrādāto Savienības iestāžu pilnīgas sadarbības principu būtu jāizveido procedūras, kas jāievēro, kad ik gadu tiek precizēta Savienības nostāja 2019.–2023. gada laikposmā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Beringa jūras konvencijas gadskārtējās pušu konferences sanāksmēs, ir izklāstīta I pielikumā.

2. pants

Savienības nostāju, kas jāieņem Beringa jūras konvencijas gadskārtējās pušu konferences sanāksmēs, katru gadu precizē saskaņā ar II pielikumu.

3. pants

I pielikumā izklāstīto Savienības nostāju Padome pēc Komisijas priekšlikuma novērtē un vajadzības gadījumā pārskata vēlākais līdz Beringa jūras konvencijas gadskārtējai pušu konferencē 2024. gadā.

⁽²⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1005/2008 (2008. gada 29. septembris), ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju, un ar ko groza Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1936/2001 un (EK) Nr. 601/2004, un ar ko atceļ Regulas (EK) Nr. 1093/94 un (EK) Nr. 1447/1999 (OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.).

⁽³⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1224/2009 (2009. gada 20. novembris), ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, un groza Regulas (EK) Nr. 847/96, (EK) Nr. 2371/2002, (EK) Nr. 811/2004, (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 2115/2005, (EK) Nr. 2166/2005, (EK) Nr. 388/2006, (EK) Nr. 509/2007, (EK) Nr. 676/2007, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1300/2008 un (EK) Nr. 1342/2008, un atceļ Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94 un (EK) Nr. 1966/2006 (OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.).

⁽⁴⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403 (2017. gada 12. decembris) par ārējo zvejas flotu ilgtspējīgu pārvaldību un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1006/2008 (OV L 347, 28.12.2017., 81. lpp.).

4. pants

Ar šo atceļ Padomes 2017. gada 12. jūnija Lēmumu, ar ko nosaka nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāņem Konvencijas par mintaja resursu aizsardzību un pārvaldību Beringa jūras centrālajā daļā pušu gadskārtējā konferencē, un atceļ Padomes 2012. gada 10. jūlija Lēmumu par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāņem attiecībā uz Konvenciju par saidas resursu aizsardzību un pārvaldību Beringa jūras centrālajā daļā.

5. pants

1. Ja Savienība pievienojas Beringa jūras konvencijai, Komisija pārstāv Savienību Beringa jūras konvencijas gadskārtējās pušu konferences sanāksmēs.
2. Līdz tam, kad notiek minētā pievienošanās, Savienības nostāju Beringa jūras konvencijas gadskārtējās pušu konferences sanāksmēs pauž Polija.
3. Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2019. gada 14. maijā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
P. DAEA*

I PIELIKUMS

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Beringa jūras konvencijas gadskārtējā pušu konferencē

1. PRINCIPI

Beringa jūras konvencijas satvarā Savienība:

- a) rīkojas saskaņā ar mērķiem un principiem, kurus tā tiecas īstenot kopējā zivsaimniecības politikā (KZP), jo īpaši izmantojot piesardzīgu pieeju un ar maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu saistītos mērķus, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1380/2013 2. panta 2. punktā, ar nolūku veicināt uz ekosistēmu balstītas pieejas īstenošanu zvejniecības pārvaldībā, nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, pakāpeniski izskaust izmetumus, minimalizēt zvejas darbību ietekmi uz jūras ekosistēmām un to biotopiem, kā arī, veicinot Savienības zvejniecību ekonomisko dzīvotspēju un konkurētspēju, nodrošināt pietiekami augstu dzīves līmeni tiem, kas atkarīgi no zvejas darbībām, un ņemt vērā patērētāju intereses;
- b) nodrošina, ka gadskārtējā pušu konferencē pieņemtie pasākumi ir saskaņā ar Beringa jūras konvenciju;
- c) nodrošina, ka gadskārtējā pušu konferencē pieņemtie pasākumi ir saskaņā ar starptautiskajām tiesībām un jo īpaši ar ANO 1982. gada Jūras tiesību konvenciju, ANO 1995. gada Nolīgumu par transzonālo zivju krājumu un tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un pārvaldību, 1993. gada Nolīgumu par zvejas kuģu atbilstības veicināšanu starptautiskajiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem atklātā jūrā un Pārtikas un lauksaimniecības organizācijas 2009. gada Nolīgumu par ostas valsts pasākumiem;
- d) veicina nostājas, kas ir saskanīgas ar reģionālo zvejniecības pārvaldības organizāciju (RZPO) paraugpraksi attiecīgajā apgabalā;
- e) tiecas panākt konsekveni un sinerģiju ar rīcībpolitiku, kuru Savienība zivsaimniecības nozarē īsteno divpusējās attiecībās ar trešām valstīm, un nodrošina saskaņotību ar citām rīcībpolitikām tādās jomās kā ārējās attiecības, nodarbinātība, vide, tirdzniecība, attīstība, pētniecība un inovācija;
- f) nodrošina Savienības starptautisko saistību ievērošanu;
- g) ievēro Padomes 2012. gada 19. marta secinājumus par Komisijas paziņojumu par kopējās zivsaimniecības politikas ārējo dimensiju ⁽¹⁾;
- h) tiecas Savienības flotei Beringa jūras konvencijas apgabalā radīt vienlīdzīgus konkurences apstākļus, pamatojoties uz tiem pašiem principiem un standartiem, kas piemērojami saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, un veicināt minēto principu un standartu vienādu īstenošanu;
- i) darbojas saskaņā ar Padomes secinājumiem ⁽²⁾ par Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgo paziņojumu *Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbākārtība* ⁽³⁾ un veicina pasākumus, kas atbalsta un kāpina gadskārtējās pušu konferences rezultativitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo tās pārvaldību un sniegumu (jo īpaši attiecībā uz zinātni, atbilstību, pārredzamību un lēmumu pieņemšanu), un tādējādi dod ieguldījumu visos ilgtspējīgas okeānu pārvaldības aspektos;
- j) atbilstoši partnerstruktūru pilnvarojumam veicina attiecīgi RZPO darba koordināciju ar reģionālajām jūras konvencijām (RJK) un sadarbību ar pasaules mēroga organizācijām;
- k) veicina mehānismus, kas izmantojami sadarbībai starp RZPO, kuru pārziņā nav tunzivju, un kas ir līdzīgi tā sauktajam Kobes procesam, kurā iesaistījušās tunzivju RZPO.

⁽¹⁾ 7087/12REV 1 ADD 1 COR 1.

⁽²⁾ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

⁽³⁾ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

2. ORIENTĒJOŠI NORĀDĪJUMI

Savienība vajadzības gadījumā cenšas atbalstīt gadskārtējo pušu konferenci šādu pasākumu pieņemšanā:

- a) nolīguma apgabala zvejas resursu saglabāšanas un pārvaldības pasākumi, kas pamatojas uz labākajiem pieejamajiem zinātniskajiem ieteikumiem, tostarp gadskārtējās pušu konferences reglamentēto dzīvo jūras bioloģisko resursu pieļaujamo ieguves apjomu (PIA) un individuālām valstu kvotām vai zvejas piepūles regulējumu, arī izmaiņām Beringa jūras konvencijas pielikumā, un kas ļautu maksimālajam ilgtspējīgas ieguves apjomam atbilstošu izmantošanas pakāpi sasniegt vai saglabāt vēlākais līdz 2020. gadam. Minētie saglabāšanas un pārvaldības pasākumi vajadzības gadījumā ietver īpašus pasākumus, kuri vērsti uz pārzvejojotiem krājumiem un kuru mērķis ir saglabāt pieejamajām zvejas iespējām atbilstošu zvejas piepūli;
- b) nelegālas, neregistrētas un neregulētas (NNN) zvejas darbību novēršanas, aizkavēšanas un izskaušanas pasākumi Beringa jūras konvencijas apgabalā, arī NNN zvejas kuģu sarakstu izveide;
- c) pasākumi, kuru mērķis ir stiprināt zvejniecības zinātnisko datu vākšanu un veicināt labāku sadarbību starp nozari un zinātniekiem;
- d) konvencijas apgabalā piemērojami uzraudzības, kontroles un pārraudzības pasākumi, kuru mērķis ir nodrošināt kontroles efektivitāti un atbilstību gadskārtējās pušu konferences pieņemtajiem pasākumiem;
- e) pasākumi, kuru mērķis ir minimalizēt zvejas darbību negatīvo ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību, jūras ekosistēmām un to biotopiem, t. sk. pasākumi, kuru mērķis ir samazināt jūras piesārņojumu un novērst plastmasas izmešanu jūrā, samazināt jūrā esošās plastmasas ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību un ekosistēmām, tādi jutīgu jūras ekosistēmu aizsardzības pasākumi Beringa jūras konvencijas apgabalā, kas ir saskaņā ar FAO Starptautiskajām vadlīnijām par dziļūdens zvejniecību pārvaldību atklātā jūrā, un pasākumi, kuru mērķis ir nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, jo īpaši jutīgu jūras sugu nozvejas, un pakāpeniski izskaust izmetumus;
- f) pasākumi, kuru mērķis ir mazināt pamesto, nozaudēto vai citādi izmesto zvejas rīku ietekmi okeānā un atvieglot šādu zvejas rīku identificēšanu un atgūšanu;
- g) pasākumi, kuru mērķis ir aizliegt zveju, kuras vienīgais nolūks ir iegūt haizivju spuras, un prasīt, lai visas haizivis tiktu izkrautas ar neatdalītām spurām;
- h) pēc vajadzības un tādā apmērā, kādā to atļauj attiecīgie dibināšanas dokumenti, – ieteikumi, kas rosina īstenot Starptautiskās Darba organizācijas (SDO) Konvenciju par darbu zvejniecībā;
- i) vajadzības gadījumā – vienotas pieejas ar citām RZPO, jo īpaši tām, kas iesaistītas zvejniecības pārvaldībā tajā pašā reģionā;
- j) papildu tehniskie pasākumi, kas pamatojas uz gadskārtējās pušu konferences apakšstruktūru un darba grupu ieteikumiem.

II PIELIKUMS

Kārtība, kādā ik gadu precizējama Savienības nostāja, kas jāņem gadskārtējā pušu konferencē

Pirms katras gadskārtējās pušu konferences sanāksmes, kurā minētā struktūra ir aicināta pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām Savienībai, tiek veikti pasākumi, kas vajadzīgi, lai nostājā, kas Savienības vārdā paužama saskaņā ar I pielikumā izklāstītajiem principiem un orientējošajiem norādījumiem, tiktu ņemta vērā jaunākā zinātniskā informācija un cita relevanta informācija, kas nosūtīta Eiropas Komisijai.

Šajā nolūkā, pamatojoties uz minēto informāciju, Eiropas Komisija pietiekami laicīgi pirms katras gadskārtējās pušu konferences sanāksmes Padomei, lai tā varētu apspriest un apstiprināt Savienības vārdā paužamās nostājas detaļas, nosūta rakstisku dokumentu, kurā detalizēti izklāstīti ierosinātie Savienības nostājas precizējumi.

Ja gadskārtējās pušu konferences sanāksmes gaitā, arī uz vietas, panākt vienošanos par jauno elementu iekļaušanu Savienības nostājā nav iespējams, šo jautājumu nodod Padomei vai tās darba sagatavošanas struktūrām.

PADOMES LĒMUMS (ES) 2019/867**(2019. gada 14. maijs)****par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Antarktīkas jūras dzīvo resursu saglabāšanas komisijā (CCAMLR), un ar kuru atceļ 2014. gada 24. jūnija Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem CCAMLR**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ar Padomes Lēmumu 81/691/EEK ⁽¹⁾ Savienība ir noslēgusi Antarktīkas jūras dzīvo resursu saglabāšanas konvenciju ⁽²⁾ ("CAMLR konvencija"), kas stājās spēkā 1982. gada 7. aprīlī un ar ko izveidota Antarktīkas jūras dzīvo resursu saglabāšanas komisija (CCAMLR). Arī Beļģija, Vācija, Spānija, Francija, Itālija, Polija, Zviedrija un Apvienotā Karaliste ir CAMLR konvencijas Līgumslēdzējas puses. Grieķija, Nīderlande un Somija ir CAMLR konvencijas Līgumslēdzējas puses, bet nav CCAMLR locekles.
- (2) Saskaņā ar CAMLR konvencijas IX panta 1. punktu CCAMLR ir atbildīga par to, lai tās gadskārtējās sanāksmēs tiktu pieņemti saglabāšanas pasākumi, kas izstrādāti, lai nodrošinātu Antarktīkas jūras dzīvo resursu saglabāšanu, arī racionālu izmantošanu. Šādi pasākumi Savienībai var kļūt saistoši.
- (3) Kā paredz Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 ⁽³⁾, Savienībai ir jānodrošina, ka zvejas un akvakultūras darbības ilgtermiņā ir vidiski ilgtspējīgas un tiek pārvaldītas atbilstīgi mērķim nodrošināt ieguvumus ekonomiskajā, sociālajā un nodarbinātības jomā un veicināt pārtikas pieejamību. Tā paredz arī to, ka Savienībai zvejniecības pārvaldībā jāievēro piesardzīga pieeja un tās mērķim jābūt nodrošināt, lai jūras bioloģisko resursu izmantošanas rezultātā iegūto sugu populācijas tiktu atjaunotas un uzturētas virs līmeņa, kas nodrošina maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu. Turklāt tā paredz, ka Savienībai ir jāpieņem pārvaldības un saglabāšanas pasākumi, kuru pamatā ir labākie pieejamie zinātniskie ieteikumi, jāatbalsta zinātnisko atziņu gūšana un zinātnisko ieteikumu izstrāde, pakāpeniski jāizskauž izmetumi un jāveicina zvejas metodes, kas palīdz nodrošināt selektīvāku zveju un, ciktāl iespējams, nevēlamu nozveju nepieļaušanu un samazināšanu, kā arī zveju, kurai ir maza ietekme uz jūras ekosistēmu un zvejas resursiem. Turklāt Regulā (ES) Nr. 1380/2013 ir konkrēti paredzēti, ka minētie mērķi un principi Savienībai jāpiemēro ārējās attiecībās zivsaimniecības jomā.
- (4) Kā norādīts Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgajā paziņojumā "Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbākārtība" un Padomes secinājumos par minēto kopīgo paziņojumu, galvenais Savienības darba uzdevums reģionālajās zvejniecības pārvaldības organizācijās (RZPO) ir veicināt pasākumus, kas atbalsta un kāpina šo forumu rezultativitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo to pārvaldību.
- (5) Komisijas paziņojumā Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Eiropas stratēģija attiecībā uz plastmasu aprites ekonomikā" ir minēti konkrēti pasākumi, kuru mērķis ir mazināt plastmasas radīto piedrazojumu, jūras piesārņojumu, kā arī jūrā nozaudēto vai pamesto zvejas rīku daudzumu.

⁽¹⁾ Padomes Lēmums 81/691/EEK (1981. gada 4. septembris), ar ko noslēdz Antarktīkas jūras dzīvo resursu saglabāšanas konvenciju (OV L 252, 5.9.1981., 26. lpp.).

⁽²⁾ OV L 252, 5.9.1981., 27. lpp.

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

- (6) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem CCAMLR sanāksmēs 2019.–2023. gada periodā, jo CCAMLR pieņemtie saglabāšanas pasākumi būs Savienībai saistoši un var būtiski ietekmēt tādu Savienības tiesību aktu saturu kā Padomes Regulas (EK) Nr. 1035/2001 ⁽⁴⁾, (EK) Nr. 600/2004 ⁽⁵⁾, (EK) Nr. 601/2004 ⁽⁶⁾, (EK) Nr. 1005/2008 ⁽⁷⁾ un (EK) Nr. 1224/2009 ⁽⁸⁾ un Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403 ⁽⁹⁾.
- (7) Minētajai nostājai uz jautājumiem, kas ietilpst Savienības dalītajā kompetencē, būtu jāattiecas tikai tādā mērā, cik tie ietekmē Savienības kopīgos noteikumus. Saskaņā ar Tiesas spriedumu apvienotajās lietās C-625/15 un C-659/16 ⁽¹⁰⁾, Savienībai aizsargājamas jūras teriotrijas (AJT) izveide CCAMLR teritorijā būtu jāatbalsta tikai kopā ar dalībvalstīm. Šim lēmumam nebūtu jāietekmē kompetenču sadalījums starp Savienību un tās dalībvalstīm.
- (8) Pašreizējā nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem CCAMLR sanāksmēs, ir noteikta ar Padomes 2014. gada 24. jūnija Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāpieņem CCAMLR. Ir lietderīgi minēto lēmumu atcelt un aizstāt ar jaunu lēmumu, kas attiektos uz 2019.–2023. gada laikposmu.
- (9) Ņemot vērā CAMLR konvencijas apgabala zvejas resursu dinamisko raksturu un no tā izrietošo nepieciešamību Savienības nostājā ņemt vērā jaunākās izmaiņas, to vidū jaunu zinātnisko un citu relevanto informāciju, kas iesniegta pirms CCAMLR sanāksmēm vai to laikā, saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 13. panta 2. punktā iestrādāto Savienības iestāžu pilnīgas sadarbības principu būtu jāizveido procedūras, kas jāievēro, kad ik gadu tiek precizēta Savienības nostāja 2019.–2023. gada laikposmā,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Antarktīkas jūras dzīvo resursu saglabāšanas komisijas (CCAMLR) sanāksmēs, ir izklāstīta I pielikumā. Minētā nostāja uz jautājumiem, kas ietilpst Savienības dalītajā kompetencē, attiecas tikai tādā mērā, cik tie ietekmē Savienības kopīgos noteikumus.

2. pants

Savienības nostāju, kas jāieņem CCAMLR sanāksmēs, katru gadu precizē saskaņā ar II pielikumu.

3. pants

I pielikumā izklāstīto Savienības nostāju Padome pēc Komisijas priekšlikuma novērtē un vajadzības gadījumā pārskata vēlākais līdz CCAMLR gadskārtējai sanāksei 2024. gadā.

⁽⁴⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1035/2001 (2001. gada 22. maijs), ar ko nosaka *Dissostichus* spp. nozvejas dokumentu shēmu (OV L 145, 31.5.2001., 1. lpp.).

⁽⁵⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 600/2004 (2004. gada 22. marts), ar ko nosaka dažus tehniskus pasākumus attiecībā uz zvejas darbībām apgabalā, uz kuru attiecas Antarktīkas ūdeņu dzīvo resursu saglabāšanas konvencija (OV L 97, 1.4.2004., 1. lpp.).

⁽⁶⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 601/2004 (2004. gada 22. marts), ar ko nosaka konkrētus kontroles pasākumus, kurus piemēro zvejas darbībām Antarktīkas ūdeņu dzīvo resursu saudzēšanas konvencijas darbības zonā (OV L 97, 1.4.2004., 16. lpp.).

⁽⁷⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1005/2008 (2008. gada 29. septembris), ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju, un ar ko groza Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1936/2001 un (EK) Nr. 601/2004, un ar ko atceļ Regulas (EK) Nr. 1093/94 un (EK) Nr. 1447/1999 (OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.).

⁽⁸⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1224/2009 (2009. gada 20. novembris), ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, un groza Regulas (EK) Nr. 847/96, (EK) Nr. 2371/2002, (EK) Nr. 811/2004, (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 2115/2005, (EK) Nr. 2166/2005, (EK) Nr. 388/2006, (EK) Nr. 509/2006, (EK) Nr. 676/2007, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1300/2008 un (EK) Nr. 1342/2008, un atceļ Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94 un (EK) Nr. 1966/2006 (OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.).

⁽⁹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403 (2017. gada 12. decembris) par ārējo zvejas flotu ilgtspējīgu pārvaldību un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1006/2008 (OV L 347, 28.12.2017., 81. lpp.).

⁽¹⁰⁾ ECLI:EU:C:2018:925.

4. pants

Ar šo atceļ Padomes 2014. gada 24. jūnija Lēmumu par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāpieņem Antarktiskas jūras dzīvo resursu saglabāšanas komisijā (CCAMLR).

5. pants

Šis lēmums ir stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2019. gada 14. maijā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
P. DAEA*

I PIELIKUMS

Nostāja, kas Savienības vārdā jāņem Antarktīkas jūras dzīvo resursu saglabāšanas komisijā (CCAMLR)

1. PRINCIPI

CCAMLR satvarā Savienība:

- a) rīkojas saskaņā ar mērķiem un principiem, kurus tā tiecas īstenot kopējā zivsaimniecības politikā (KZP), jo īpaši izmantojot piesardzīgu pieeju un ar maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu saistītos mērķus, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1380/2013 2. panta 2. punktā, ar nolūku veicināt uz ekosistēmu balstītas pieejas īstenošanu zvejniecības pārvaldībā, nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, pakāpeniski izskaust izmetumus, minimalizēt zvejas darbību ietekmi uz jūras ekosistēmām un to biotopiem, kā arī, veicinot Savienības zvejniecību ekonomisko dzīvotspēju un konkurētspēju, nodrošināt pietiekami augstu dzīves līmeni tiem, kas atkarīgi no zvejas darbībām, un ņemt vērā patērētāju intereses;
- b) tiecas CCAMLR pasākumu sagatavošanas posmā pienācīgi iesaistīt ieinteresētās personas un nodrošina, ka CCAMLR pieņemtie pasākumi ir saskaņā ar CAMLR konvenciju;
- c) nodrošina, ka CCAMLR pieņemtie pasākumi ir saskaņīgi ar starptautiskajām tiesībām un jo īpaši ar ANO 1982. gada Jūras tiesību konvenciju, ANO 1995. gada Nolīgumu par transzonālo zivju krājumu un tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un pārvaldību, 1993. gada Nolīgumu par zvejas kuģu atbilstības veicināšanu starptautiskajiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem atklātā jūrā un Pārtikas un lauksaimniecības organizācijas 2009. gada Nolīgumu par ostas valsts pasākumiem;
- d) veicina nostājas, kas ir saskaņīgas ar reģionālo zvejniecības pārvaldības organizāciju (RZPO) pieņemtajām nostājām attiecīgajā apgabalā;
- e) tiecas panākt konsekveni un sinerģiju ar rīcībpolitiku, kuru Savienība zivsaimniecības nozarē īsteno divpusējās attiecībās ar trešām valstīm, un nodrošina saskaņotību ar citām rīcībpolitikām tādās jomās kā ārējās attiecības, nodarbinātība, vide, tirdzniecība, attīstība, pētniecība un inovācija;
- f) nodrošina Savienības starptautisko saistību ievērošanu;
- g) ievēro Padomes 2012. gada 19. marta secinājumus par Komisijas paziņojumu par kopējās zivsaimniecības politikas ārējo dimensiju ⁽¹⁾;
- h) tiecas Savienības flotei CAMLR konvencijas apgabalā radīt vienlīdzīgus konkurences apstākļus, pamatojoties uz tiem pašiem principiem un standartiem, kas piemērojami saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, un veicināt minēto principu un standartu vienādu īstenošanu;
- i) darbojas saskaņā ar Padomes secinājumiem ⁽²⁾ par Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgo paziņojumu *Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbākārtība* ⁽³⁾ un veicina pasākumus, kas atbalsta un kāpina CCAMLR rezultativitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo tās pārvaldību un sniegumu (jo īpaši attiecībā uz zinātni, atbilstību, pārredzamību un lēmumu pieņemšanu), un tādējādi dod ieguldījumu visos ilgtspējīgas okeānu pārvaldības aspektos;
- j) kopā ar dalībvalstīm aktīvi atbalsta reprezentatīva aizsargājama jūras teritoriju tīkla izveidi Dienvidu okeānā, tostarp Savienībai un tās dalībvalstīm iesniedzot konkrētus aizsargājama jūras teritoriju projektus Antarktīkas jūras dzīvo resursu saglabāšanas komisijai;
- k) pēc vajadzības un atbilstoši partnerstruktūru pilnvarojumam veicina attiecīgi RZPO darba koordināciju ar reģionālajām jūras konvencijām (RJK) un sadarbību ar pasaules mēroga organizācijām;
- l) veicina mehānismus, kas izmantojami sadarbībai starp RZPO, kuru pārziņā nav tunzivju, un kas ir līdzīgi tā sauktajam Kobes procesam, kurā iesaistījušās tunzivju RZPO.

⁽¹⁾ 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

⁽²⁾ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

⁽³⁾ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

2. ORIENTĒJOŠI NORĀDĪJUMI

Savienība vajadzības gadījumā cenšas atbalstīt CCAMLR šādu pasākumu pieņemšanā:

- a) CAMLR konvencijas apgabala zvejas resursu saglabāšanas un pārvaldības pasākumi, kas pamatojas uz labākajiem pieejamajiem zinātniskajiem ieteikumiem, tostarp CCAMLR reglamentēto dzīvo jūras bioloģisko resursu kopējām pieļaujamajām nozvejām (KPN) un kvotām vai zvejas piepūles regulējumu, un kas ļautu maksimālajam ilgtspējīgas ieguves apjomam atbilstošu izmantošanas pakāpi sasniegt vai saglabāt vēlākais līdz 2020. gadam. Minētie saglabāšanas un pārvaldības pasākumi vajadzības gadījumā ietver īpašus pasākumus, kuri vērsti uz pārzvejotiem krājumiem un kuru mērķis ir saglabāt pieejamajām zvejas iespējām atbilstošu zvejas piepūli;
- b) nelegālas, neregistrētas un neregulētas (NNN) zvejas darbību novēršanas, aizkavēšanas un izskaušanas pasākumi CAMLR konvencijas apgabalā, arī NNN zvejas kuģu sarakstu izveide, turpmāka informācijas apmaiņa ar RZPO, citu RZPO sarakstos iekļautu kuģu savstarpēja pārņemšana un rīcība, kas vērsta pret kuģiem bez valsts piederības;
- c) pasākumi, kuru mērķis ir stiprināt zvejniecības zinātnisko datu vākšanu un veicināt labāku sadarbību starp nozari un zinātniekiem;
- d) CAMLR konvencijas apgabalā piemērojami uzraudzības, kontroles un pārraudzības pasākumi, kuru mērķis ir nodrošināt kontroles efektivitāti un atbilstību CCAMLR pieņemtajiem pasākumiem, arī CCAMLR pārvaldīto resursu citā kuģī pārkraušanas darbību kontroles pastiprināšana un CCAMLR ilķņzivju nozvejas dokumentēšanas shēmas (CDS) pārskatīšana, kuras mērķis ir novērst iespējamās nepilnības minēto sugu tirdzniecībā un veicināt sadarbībai ar CCAMLR CDS vajadzīgos kontaktus ar blakusesošajām RZPO;
- e) pasākumi, kuru mērķis ir minimalizēt zvejas darbību negatīvo ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību, jūras ekosistēmām un to biotopiem, t. sk. pasākumi, kuru mērķis ir samazināt jūras piesārņojumu un novērst plastmasas izmešanu jūrā, samazināt jūrā esošās plastmasas ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību un ekosistēmām, tādi jutīgu jūras ekosistēmu aizsardzības pasākumi CAMLR konvencijas apgabalā, kas ir saskaņā ar FAO Starptautiskajām vadlīnijām par dziļūdens zvejniecību pārvaldību atklātā jūrā, un pasākumi, kuru mērķis ir nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, jo īpaši jutīgu jūras sugu nozvejas, un pakāpeniski izskaust izmetumus;
- f) pasākumi, kuru mērķis ir mazināt pamesto, nozaudēto vai citādi izmesto zvejas rīku ietekmi okeānā un atvieglot šādu zvejas rīku identificēšanu un atgūšanu;
- g) pasākumi, kuru mērķis ir aizliegt zveju, kuras vienīgais nolūks ir iegūt haizivju spuras, un prasīt, lai visas haizivis tiktu izkrautas ar neatdalītām spurām;
- h) pēc vajadzības un tādā apmērā, kādā to atļauj attiecīgie dibināšanas dokumenti, – ieteikumi, kas rosina īstenot Starptautiskās Darba organizācijas (SDO) Konvenciju par darbu zvejniecībā;
- i) vajadzības gadījumā – vienotas pieejas ar citām RZPO, jo īpaši tām, kas iesaistītas zvejniecības pārvaldībā tajā pašā reģionā;
- j) papildu tehniskie pasākumi, kas pamatojas uz CCAMLR apakšstruktūru un darba grupu ieteikumiem.
- k) aizsargājamo jūras teritoriju izveidošana kopā ar dalībvalstīm, pamatojoties uz labākajiem pieejamajiem zinātniskajiem ieteikumiem, nolūkā saglabāt Antarktīkas jūras dzīvības resursus un jūras bioloģisko daudzveidību, kā arī aizsargāt jutīgas ekosistēmas un vides objektus.

II PIELIKUMS

Kārtība, kādā ik gadu precizējama Savienības nostāja, kas jāņem Antarktiskas jūras dzīvo resursu saglabāšanas komisijas gadskārtējā sanāksmē

Pirms katras CCAMLR gadskārtējās sanāksmes, kurā minētā struktūra ir aicināta pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām Savienībai, tiek veikti pasākumi, kas vajadzīgi, lai nostājā, kas Savienības vārdā paužama saskaņā ar I pielikumā izklāstītajiem principiem un orientējošajiem norādījumiem, tiktu ņemta vērā jaunākā zinātniskā informācija un cita relevanta informācija, kas nosūtīta Komisijai.

Šajā nolūkā, pamatojoties uz minēto informāciju, Komisija pietiekami laicīgi pirms katras CCAMLR gadskārtējās sanāksmes Padomei, lai tā varētu apspriest un apstiprināt Savienības vārdā paužamās nostājas detaļas, nosūta rakstisku dokumentu, kurā detalizēti izklāstīti ierosinātie Savienības nostājas precizējumi.

Ja CCAMLR sanāksmes gaitā, arī uz vietas, panākt vienošanos par jauno elementu iekļaušanu Savienības nostājā nav iespējams, šo jautājumu nodod Padomei vai tās darba sagatavošanas struktūrām.

PADOMES LĒMUMS (ES) 2019/868**(2019. gada 14. maijs)****par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāņem Starptautiskajā Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisijā (ICCAT), un ar kuru atceļ Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāņem ICCAT**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ar Padomes Lēmumu 86/238/EEK ⁽¹⁾ Savienība ir noslēgusi Starptautisko konvenciju par Atlantijas tunzivju saglabāšanu ⁽²⁾, ar kuru izveidota Starptautiskā Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisija (ICCAT) ("ICCAT konvencija").
- (2) ICCAT ir atbildīga par tādu pasākumu pieņemšanu, kas izstrādāti, lai nodrošinātu zvejas resursu ilgtermiņa saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu ICCAT konvencijas apgabalā un aizsargātu jūras ekosistēmas, kurās šie resursi sastopami. Šādi pasākumi Savienībai var kļūt saistoši.
- (3) Kā paredz Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 ⁽³⁾, Savienībai ir jānodrošina, ka zvejas un akvakultūras darbības ilgtermiņā ir vidiski ilgtspējīgas un tiek pārvaldītas atbilstīgi mērķim nodrošināt ieguvumus ekonomiskajā, sociālajā un nodarbinātības jomā un veicināt pārtikas pieejamību. Tā paredz arī to, ka Savienībai zvejniecības pārvaldībā jāievēro piesardzīga pieeja un tās mērķim jābūt nodrošināt, lai jūras bioloģisko resursu izmantošanas rezultātā iegūto sugu populācijas tiktu atjaunotas un uzturētas virs līmeņa, kas nodrošina maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu. Turklāt tā paredz, ka Savienībai ir jāpieņem pārvaldības un saglabāšanas pasākumi, kuru pamatā ir labākie pieejamie zinātniskie ieteikumi, jāatbalsta zinātnisko atziņu gūšana un zinātnisko ieteikumu izstrāde, pakāpeniski jāizskauž izmetumi un jāveicina zvejas metodes, kas palīdz nodrošināt selektīvāku zveju un, ciktāl iespējams, nevēlamu nozveju nepieļaušanu un samazināšanu, kā arī zveju, kurai ir maza ietekme uz jūras ekosistēmu un zvejas resursiem. Turklāt Regulā (ES) Nr. 1380/2013 ir konkrēti paredzēti, ka minētie mērķi un principi Savienībai jāpieņem ārējās attiecībās zivsaimniecības jomā.
- (4) Kā norādīts Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgajā paziņojumā "Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbākārtība" un Padomes secinājumos par minēto kopīgo paziņojumu, galvenais Savienības darba uzdevums reģionālajās zvejniecības pārvaldības organizācijās (RZPO) ir veicināt pasākumus, kas atbalsta un kāpina šo forumu rezultativitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo to pārvaldību.
- (5) Komisijas paziņojumā Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Eiropas stratēģija attiecībā uz plastmasu aprites ekonomikā" ir minēti konkrēti pasākumi, kuru mērķis ir mazināt plastmasas radīto piedzorojumu, jūras piesārņojumu, kā arī jūrā nozaudēto vai pamesto zvejas rīku daudzumu.

⁽¹⁾ Padomes Lēmums 86/238/EEK (1986. gada 9. jūnijs) par Kopienas pievienošanās Starptautiskajai konvencijai par tunzivju saglabāšanu Atlantijas okeānā, kas grozīta ar Protokolu, kurš pievienots Nobeiguma aktam, ko 1984. gada 10. jūlijā Parīzē ir parakstījuši minētās konvencijas pušu pilnvarotie (OV L 162, 18.6.1986., 33. lpp.).

⁽²⁾ OVL 162, 18.6.1986., 34. lpp.

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

- (6) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem ICCAT sanāksmēs 2019.–2023. gada laikposmā, jo ICCAT pieņemtie saglabāšanas pasākumi būs Savienībai saistoši un var būtiski ietekmēt tādu Savienības tiesību aktu saturu kā Padomes Regulas (EK) Nr. 1936/2001 ⁽⁴⁾, (EK) Nr. 1984/2003 ⁽⁵⁾, (EK) Nr. 520/2007 ⁽⁶⁾, (EK) Nr. 1005/2008 ⁽⁷⁾ un (EK) Nr. 1224/2009 ⁽⁸⁾ un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1627 ⁽⁹⁾ un (ES) 2017/2403 ⁽¹⁰⁾.

Tas ir tāpēc, ka ICCAT pieņemtie ieteikumi var papildināt, grozīt vai aizstāt pienākumus, kas paredzēti esošajos Savienības tiesību aktos.

- (7) Pašreizējā nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem ICCAT sanāksmēs, ir noteikta ar Padomes 2014. gada 8. jūlija Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāpieņem ICCAT. Ir lietderīgi minēto lēmumu atcelt un aizstāt ar jaunu lēmumu, kas attiektos uz 2019.–2023. gada laikposmu.
- (8) Ņemot vērā ICCAT konvencijas apgabala zvejas resursu dinamisko raksturu un no tā izrietošo nepieciešamību Savienības nostājā ņemt vērā jaunākās izmaiņas, to vidū jaunu zinātnisko un citu relevanto informāciju, kas iesniegta pirms ICCAT sanāksmēm vai to laikā, saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 13. panta 2. punktā iestrādāto Savienības iestāžu pilnīgas sadarbības principu būtu jāizveido procedūras, kas jāievēro, kad ik gadu tiek precizēta Savienības nostāja 2019.–2023. gada laikposmā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Starptautiskās Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisijas (ICCAT) sanāksmēs, ir izklāstīta I pielikumā.

2. pants

Savienības nostāju, kas jāieņem ICCAT sanāksmēs, katru gadu precizē saskaņā ar II pielikumu.

3. pants

I pielikumā izklāstīto Savienības nostāju Padome pēc Komisijas priekšlikuma novērtē un vajadzības gadījumā pārskata vēlākais līdz ICCAT gadskārtējai sanāksei 2024. gadā.

⁽⁴⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1936/2001 (2001. gada 27. septembris), ar ko nosaka kontroles pasākumus, kuri piemērojami tālu migrējošu zivju noteiktu krājumu zvejai (OV L 263, 3.10.2001., 1. lpp.).

⁽⁵⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1984/2003 (2003. gada 8. aprīlis), ar ko ievieš sistēmu zobenzivju un lielacu tunzivju tirdzniecības statistiskajai pārraudzībai Kopienā (OV L 295, 13.11.2003., 1. lpp.).

⁽⁶⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 520/2007 (2007. gada 7. maijs), ar ko paredz tehniskus pasākumus konkrētu tālu migrējošu zivju sugu krājumu saglabāšanai un atceļ Regulu (EK) Nr. 973/2001 (OV L 123, 12.5.2007., 3. lpp.).

⁽⁷⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1005/2008 (2008. gada 29. septembris), ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju, un ar ko groza Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1936/2001 un (EK) Nr. 601/2004, un ar ko atceļ Regulas (EK) Nr. 1093/94 un (EK) Nr. 1447/1999 (OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.).

⁽⁸⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1224/2009 (2009. gada 20. novembris), ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, un groza Regulas (EK) Nr. 847/96, (EK) Nr. 2371/2002, (EK) Nr. 811/2004, (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 2115/2005, (EK) Nr. 2166/2005, (EK) Nr. 388/2006, (EK) Nr. 509/2007, (EK) Nr. 676/2007, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1300/2008 un (EK) Nr. 1342/2008, un atceļ Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94 un (EK) Nr. 1966/2006 (OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.).

⁽⁹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/1627 (2016. gada 14. septembris) par daudzgadu plānu zilās tunzivs krājumu atjaunošanai Atlantijas okeāna austrumu daļā un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 302/2009 (OV L 252, 16.9.2016., 1. lpp.).

⁽¹⁰⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403 (2017. gada 12. decembris) par ārējo zvejas flotu ilgtspējīgu pārvaldību un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1006/2008 (OV L 347, 28.12.2017., 81. lpp.).

4. pants

Ar šo atceļ Padomes 2014. gada 8. jūlija Lēmumu par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāpieņem Starptautiskajā Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisijā (ICCAT).

5. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2019. gada 14. maijā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
P. DAEA*

I PIELIKUMS

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Starptautiskajā Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisijā (ICCAT)

1. PRINCIPI

ICCAT satvarā Savienība:

- a) rīkojas saskaņā ar mērķiem un principiem, kurus tā tiecas īstenot kopējā zivsaimniecības politikā (KZP), jo īpaši izmantojot piesardzīgu pieeju un ar maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu saistītos mērķus, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1380/2013 2. panta 2. punktā, ar nolūku veicināt uz ekosistēmu balstītas pieejas īstenošanu zvejniecības pārvaldībā, nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, pakāpeniski izskaust izmetumus, minimalizēt zvejas darbību ietekmi uz jūras ekosistēmām un to biotopiem, kā arī, veicinot Savienības zvejniecību ekonomisko dzīvotspēju un konkurētspēju, nodrošināt pietiekami augstu dzīves līmeni tiem, kas atkarīgi no zvejas darbībām, un ņemt vērā patērētāju intereses;
- b) tiecas ICCAT pasākumu sagatavošanas posmā pienācīgi iesaistīt ieinteresētās personas un nodrošina, ka ICCAT pieņemtie pasākumi ir saskaņā ar ICCAT konvenciju;
- c) nodrošina, ka ICCAT pieņemtie pasākumi ir saskanīgi ar starptautiskajām tiesībām un jo īpaši ar ANO 1982. gada Jūras tiesību konvenciju, ANO 1995. gada Nolīgumu par transzonālo zivju krājumu un tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un pārvaldību, 1993. gada Nolīgumu par zvejas kuģu atbilstības veicināšanu starptautiskajiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem atklātā jūrā un Pārtikas un lauksaimniecības organizācijas 2009. gada Nolīgumu par ostas valsts pasākumiem;
- d) veicina nostājas, kas ir saskanīgas ar reģionālo zvejniecības pārvaldības organizāciju (RZPO) paraugpraksi attiecīgajā apgabalā;
- e) tiecas panākt konsekveni un sinerģiju ar rīcībpolitiku, kuru Savienība zivsaimniecības nozarē īsteno divpusējās attiecībās ar trešām valstīm, un nodrošina saskaņotību ar citām rīcībpolitikām tādās jomās kā ārējās attiecības, nodarbinātība, vide, tirdzniecība, attīstība, pētniecība un inovācija;
- f) nodrošina Savienības starptautisko saistību ievērošanu;
- g) ievēro Padomes 2012. gada 19. marta secinājumus par Komisijas paziņojumu par kopējās zivsaimniecības politikas ārējo dimensiju ⁽¹⁾;
- h) tiecas Savienības flotei konvencijas apgabalā radīt vienlīdzīgus konkurences apstākļus, pamatojoties uz tiem pašiem principiem un standartiem, kas piemērojami saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, un veicināt minēto principu un standartu vienādu īstenošanu;
- i) darbojas saskaņā ar Padomes secinājumiem ⁽²⁾ par Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgo paziņojumu *Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbakārtība* ⁽³⁾ un veicina pasākumus, kas atbalsta un kāpina ICCAT rezultativitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo tās pārvaldību un sniegumu (jo īpaši attiecībā uz zinātnei, atbilstību, pārredzamību un lēmumu pieņemšanu), un tādējādi dod ieguldījumu visos ilgtspējīgas okeānu pārvaldības aspektos;
- j) atbilstoši partnerstruktūru pilnvarojumam veicina attiecīgi labāku RZPO darba koordināciju ar reģionālajām jūras konvencijām (RJK) un sadarbību ar pasaules mēroga organizācijām un jo īpaši veicina sadarbību ar OSPAR, HELCOM un Barselonas konvenciju, kurās Savienība ir līgumslēdzēja puse;
- k) veicina koordināciju un sadarbību ar citām tunzivju RZPO kopīgu interešu jautājumos, jo īpaši atkal aktivizējot tā saukto Kobes procesu, kurā iesaistījušās tunzivju RZPO, un attiecinot to uz visām RZPO.

⁽¹⁾ 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

⁽²⁾ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

⁽³⁾ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

2. ORIENTĒJOŠI NORĀDĪJUMI

Savienība vajadzības gadījumā cenšas atbalstīt ICCAT šādu pasākumu pieņemšanā:

- a) ICCAT konvencijas apgabala zvejas resursu saglabāšanas un pārvaldības pasākumi, kas pamatojas uz labākajiem pieejamajiem zinātniskajiem ieteikumiem, tostarp ICCAT reglamentēto dzīvo jūras bioloģisko resursu kopējām pieļaujamajām nozvejām (KPN) un kvotām vai zvejas piepūles regulējumu, un kas ļautu maksimālajam ilgtspējīgas ieguves apjomam atbilstošu izmantošanas pakāpi sasniegt vai saglabāt vēlākais līdz 2020. gadam. Minētie saglabāšanas un pārvaldības pasākumi vajadzības gadījumā ietver īpašus pasākumus, kuri vērsti uz pārzvejotiem krājumiem un kuru mērķis ir saglabāt pieejamajām zvejas iespējām atbilstošu zvejas piepūli;
- b) nelegālas, neregistrētas un neregulētas (NNN) zvejas darbību novēršanas, aizkavēšanas un izskaušanas pasākumi konvencijas apgabalā, arī NNN zvejas kuģu sarakstu izveide;
- c) pasākumi, kuru mērķis ir stiprināt zvejniecības zinātnisko datu vākšanu un veicināt labāku sadarbību starp nozari un zinātniekiem;
- d) konvencijas apgabalā piemērojami uzraudzības, kontroles un pārraudzības pasākumi, kuru mērķis ir nodrošināt kontroles efektivitāti un atbilstību ICCAT pieņemtajiem pasākumiem;
- e) pasākumi, kuru mērķis ir minimalizēt zvejas darbību un akvakultūras negatīvo ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību, jūras ekosistēmām un to biotopiem, t. sk. pasākumi, kuru mērķis ir samazināt jūras piesārņojumu un novērst plastmasas izmešanu jūrā, samazināt jūrā esošās plastmasas ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību un ekosistēmām, tādi jutīgu jūras ekosistēmu aizsardzības pasākumi ICCAT konvencijas apgabalā, kas ir saskaņā ar ANO Ģenerālās asamblejas rezolūcijām, un pasākumi, kuru mērķis ir nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, jo īpaši jutīgu jūras sugu nozvejas, un pakāpeniski izskaust izmetumus;
- f) pasākumi, kas pieņemti, lai pārvaldītu zivju pievilināšanas ierīču (ZPI) izmantošanu, jo īpaši lai uzlabotu datu vākšanu, pareizi kvantificētu, izsekotu un uzraudzītu ZPI izmantošanu, samazinātu ietekmi uz jutīgiem tunzivju krājumiem, mazinātu ZPI iespējamo ietekmi uz mērķsugām un nemērķa sugām, kā arī uz ekosistēmu;
- g) pasākumi, kuru mērķis ir mazināt pamesto, nozaudēto vai citādi izmesto zvejas rīku ietekmi okeānā, atvieglot šādu zvejas rīku identificēšanu un atgūšanu un samazināt ZPI īpatsvaru jūras piedrazojumā;
- h) pasākumi, kuru mērķis ir aizliegt zveju, kuras vienīgais nolūks ir iegūt haizivju spuras, un prasīt, lai visas haizivis tiktu izkrautas ar neatdalītām spurām;
- i) pēc vajadzības un tādā apmērā, kādā to atļauj attiecīgie dibināšanas dokumenti, – ieteikumi, kas rosina īstenot Starptautiskās Darba organizācijas (SDO) Konvenciju par darbu zvejniecībā;
- j) papildu tehniskie pasākumi, kas pamatojas uz ICCAT apakšstruktūru un darba grupu ieteikumiem.

II PIELIKUMS

Kārtība, kādā ik gadu precizējama Savienības nostāja, kas jāņem Starptautiskās Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisijas sanāksmēs

Pirms katras ICCAT sanāksmes, kurā minētā struktūra ir aicināta pieņemt lēmumus, kas Savienībai varētu kļūt saistoši, tiek veikti pasākumi, kas vajadzīgi, lai nostājā, kas Savienības vārdā paužama saskaņā ar I pielikumā izklāstītajiem principiem un orientējošajiem norādījumiem, tiktu ņemta vērā jaunākā zinātniskā informācija un cita relevanta informācija, kas nosūtīta Eiropas Komisijai.

Šajā nolūkā, pamatojoties uz minēto informāciju, Eiropas Komisija pietiekami laicīgi pirms katras ICCAT sanāksmes Padomei, lai tā varētu apspriest un apstiprināt Savienības vārdā paužamās nostājas detaļas, nosūta rakstisku dokumentu, kurā detalizēti izklāstīti ierosinātie Savienības nostājas precizējumi.

Ja ICCAT sanāksmes gaitā, arī uz vietas, panākt vienošanos par jauno elementu iekļaušanu Savienības nostājā nav iespējams, šo jautājumu nodod Padomei vai tās darba sagatavošanas struktūrām.

PADOMES LĒMUMS (ES) 2019/869

(2019. gada 14. maijs)

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Vidusjūras Vispārējā zivsaimniecības komisijā (GFCM), un ar kuru atceļ 2014. gada 19. maija Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem GFCM

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ar Padomes Lēmumu 98/416/EK ⁽¹⁾ Savienība ir noslēgusi Nolīgumu, ar ko izveido Vidusjūras Vispārējo zivsaimniecības komisiju ("GFCM nolīgums"). GFCM nolīguma Līgumslēdzējas puses ir arī Bulgārija, Grieķija, Spānija, Francija, Horvātija, Itālija, Kipra, Malta, Rumānija un Slovēnija.
- (2) Vidusjūras Vispārējā zivsaimniecības komisija (GFCM) ir atbildīga par tādu pasākumu pieņemšanu, kas izstrādāti, lai nodrošinātu zvejas resursu ilgtermiņa saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu un ilgtspējīgu akvakultūras attīstību GFCM nolīguma apgabalā. Šādi pasākumi Savienībai var kļūt saistoši.
- (3) Kā paredz Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 ⁽²⁾, Savienībai ir jānodrošina, ka zvejas un akvakultūras darbības ilgtermiņā ir vidiski ilgtspējīgas un tiek pārvaldītas atbilstīgi mērķim nodrošināt ieguvumus ekonomiskajā, sociālajā un nodarbinātības jomā un veicināt pārtikas pieejamību. Tā paredz arī to, ka Savienībai zvejniecības pārvaldībā jāievēro piesardzīga pieeja un tās mērķim jābūt nodrošināt, lai jūras bioloģisko resursu izmantošanas rezultātā iegūto sugu populācijas tiktu atjaunotas un uzturētas virs līmeņa, kas nodrošina maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu. Turklāt tā paredz, ka Savienībai ir jāpieņem pārvaldības un saglabāšanas pasākumi, kuru pamatā ir labākie pieejamie zinātniskie ieteikumi, jāatbalsta zinātnisko atziņu gūšana un zinātnisko ieteikumu izstrāde, pakāpeniski jāizskauz izmetumi un jāveicina zvejas metodes, kas palīdz nodrošināt selektīvāku zveju un, ciktāl iespējams, nevēlamu nozveju nepieļaušanu un samazināšanu, kā arī zveju, kurai ir maza ietekme uz jūras ekosistēmu un zvejas resursiem. Turklāt Regulā (ES) Nr. 1380/2013 ir konkrēti paredzēti, ka minētie mērķi un principi Savienībai jāpiemēro ārējās attiecībās zivsaimniecības jomā.
- (4) Kā norādīts Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgajā paziņojumā "Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbākārtība" un Padomes secinājumos par minēto kopīgo paziņojumu, galvenais Savienības darba uzdevums reģionālajās zvejniecības pārvaldības organizācijās (RZPO) ir veicināt pasākumus, kas atbalsta un kāpina šo forumu rezultativitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo to pārvaldību.
- (5) Komisijas paziņojumā Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Eiropas stratēģija attiecībā uz plastmasu aprite ekonomikā" ir minēti konkrēti pasākumi, kuru mērķis ir mazināt plastmasas radīto piedrazojumu, jūras piesārņojumu, kā arī jūrā nozaudēto vai pamesto zvejas rīku daudzumu.
- (6) Kā norādīts secinājumos, kas izdarīti Ministru konferencē par Vidusjūras zvejniecību ilgtspēju, kura 2017. gada 30. martā pieņēma Maltas *MedFish4Ever* ministru deklarāciju, un Augsta līmeņa konferencē par Melnās jūras zvejniecību un akvakultūru, kura 2018. gada 7. jūnijā pieņēma Sofijas ministru deklarāciju, galvenais Savienības darba uzdevums GFCM ir veicināt pasākumus, kas atbalsta un uzlabo datu vākšanu un zinātnisko

⁽¹⁾ Padomes Lēmums 98/416/EK (1998. gada 16. jūnijs) par Eiropas Kopienas pievienošanās Vidusjūras Vispārējai zivsaimniecības komisijai (OV L 190, 4.7.1998., 34. lpp.).

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

izvērtēšanu, uz ekosistēmu balstītu zvejniecības pārvaldību, noteikumu ievērošanas kultūru, kas vajadzīga, lai izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju, mazapjoma zvejniecību un akvakultūras ilgtspēju, lielāku solidaritāti un koordināciju.

- (7) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem GFCM sanāksmēs 2019.–2023. gada laikposmā, jo GFCM pieņemtie saglabāšanas un pārvaldības pasākumi būs Savienībai saistoši un var būtiski ietekmēt tādu Savienības tiesību aktu saturu kā Padomes Regulas (EK) Nr. 1005/2008 ⁽³⁾ un (EK) Nr. 1224/2009 ⁽⁴⁾ un Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403 ⁽⁵⁾.
- (8) Pašreizējā nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem GFCM sanāksmēs, ir noteikta ar Padomes 2014. gada 19. maija Lēmumu par nostāju, kas Savienības vārdā jāpieņem GFCM. Ir lietderīgi minēto lēmumu atcelt un aizstāt ar jaunu lēmumu, kas attiektos uz 2019.–2023. gada laikposmu.
- (9) Ņemot vērā GFCM nolīguma apgabala zvejas resursu dinamisko raksturu un no tā izrietošo nepieciešamību Savienības nostājā ņemt vērā jaunākās izmaiņas, to vidū jaunu zinātnisko un citu relevanto informāciju, kas iesniegta pirms GFCM sanāksmēm vai to laikā, saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 13. panta 2. punktā iestrādāto Savienības iestāžu pilnīgas sadarbības principu būtu jāizveido procedūras, kas jāievēro, kad ik gadu tiek precizēta Savienības nostāja 2019.–2023. gada laikposmā,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Vidusjūras Vispārējās zivsaimniecības komisijas (GFCM) sanāksmēs, ir izklāstīta I pielikumā.

2. pants

Savienības nostāju, kas jāieņem GFCM sanāksmēs, katru gadu precizē saskaņā ar II pielikumu.

3. pants

I pielikumā izklāstīto Savienības nostāju Padome pēc Komisijas priekšlikuma novērtē un vajadzības gadījumā pārskata vēlākais līdz GFCM gadskārtējai sanāksmei 2024. gadā.

4. pants

Ar šo atceļ Padomes 2014. gada 19. maija Lēmumu par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāpieņem Vidusjūras Vispārējās zivsaimniecības komisijā (GFCM).

⁽³⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1005/2008 (2008. gada 29. septembris), ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju, un ar ko groza Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1936/2001 un (EK) Nr. 601/2004, un ar ko atceļ Regulas (EK) Nr. 1093/94 un (EK) Nr. 1447/1999 (OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.).

⁽⁴⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1224/2009 (2009. gada 20. novembris), ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, un groza Regulas (EK) Nr. 847/96, (EK) Nr. 2371/2002, (EK) Nr. 811/2004, (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 2115/2005, (EK) Nr. 2166/2005, (EK) Nr. 388/2006, (EK) Nr. 509/2007, (EK) Nr. 676/2007, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1300/2008 un (EK) Nr. 1342/2008, un atceļ Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94 un (EK) Nr. 1966/2006 (OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.).

⁽⁵⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403 (2017. gada 12. decembris) par ārējo zvejas flotu ilgtspējīgu pārvaldību un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1006/2008 (OV L 347, 28.12.2017., 81. lpp.).

5. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2019. gada 14. maijā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
P. DAEA*

I PIELIKUMS

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Vidusjūras Vispārējā zivsaimniecības komisijā (GFCM)

1. PRINCIPI

GFCM satvarā Savienība:

- a) rīkojas saskaņā ar mērķiem un principiem, kurus tā tiecas īstenot kopējā zivsaimniecības politikā (KZP), jo īpaši izmantojot piesardzīgu pieeju un ar maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu saistītos mērķus, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1380/2013 2. panta 2. punktā, ar nolūku veicināt uz ekosistēmu balstītas pieejas īstenošanu zvejniecības pārvaldībā, nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, pakāpeniski izskaust izmetumus, minimalizēt zvejas darbību ietekmi uz jūras ekosistēmām un to biotopiem, kā arī, veicinot Savienības zvejniecību ekonomisko dzīvotspēju un konkurētspēju, nodrošināt pietiekami augstu dzīves līmeni tiem, kas atkarīgi no zvejas darbībām, un ņemt vērā patērētāju intereses;
- b) tiecas GFCM pasākumu sagatavošanas posmā pienācīgi iesaistīt ieinteresētās personas un nodrošina, ka GFCM pieņemtie pasākumi ir saskaņā ar GFCM nolīgumu;
- c) nodrošina, ka GFCM pieņemtie pasākumi ir saskanīgi ar starptautiskajām tiesībām un jo īpaši ar ANO 1982. gada Jūras tiesību konvenciju, ANO 1995. gada Nolīgumu par transzonālo zivju krājumu un tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un pārvaldību, 1993. gada Nolīgumu par zvejas kuģu atbilstības veicināšanu starptautiskajiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem atklātā jūrā un Pārtikas un lauksaimniecības organizācijas 2009. gada Nolīgumu par ostas valsts pasākumiem;
- d) tiecas īstenot darbības un saistības, kuras noteiktas 2017. gada 30. martā Maltā parakstītajā *MedFish4Ever* ministru deklarācijā un 2018. gada 7. jūnijā parakstītajā Sofijas ministru deklarācijā un kuras jo īpaši iecerētas, lai atbalstītu un uzlabotu datu vākšanu un zinātnisko izvērtēšanu, izveidotu uz ekosistēmu balstītas zvejniecības pārvaldības satvaru, iedibinātu noteikumu ievērošanas kultūru un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju, atbalstītu ilgtspējīgu mazapjoma zveju un akvakultūru un nodrošinātu lielāku solidaritāti un koordināciju Vidusjūras reģionā;
- e) veicina nostājas, kas ir saskanīgas ar reģionālo zvejniecības pārvaldības organizāciju (RZPO) paraugpraksi attiecīgajā apgabalā;
- f) tiecas panākt konsekvenci un sinerģiju ar rīcībpolitiku, kuru Savienība zivsaimniecības nozarē īsteno divpusējās attiecībās ar trešām valstīm, un nodrošina saskaņotību ar citām rīcībpolitikām tādās jomās kā ārējās attiecības, nodarbinātība, vide, tirdzniecība, attīstība, pētniecība un inovācija;
- g) nodrošina Savienības starptautisko saistību ievērošanu;
- h) ievēro Padomes 2012. gada 19. marta secinājumus par Komisijas paziņojumu par kopējās zivsaimniecības politikas ārējo dimensiju ⁽¹⁾;
- i) tiecas Savienības flotei GFCM nolīguma apgabalā radīt vienlīdzīgus konkurences apstākļus, pamatojoties uz tiem pašiem principiem un standartiem, kas piemērojami saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, un veicināt minēto principu un standartu vienādu īstenošanu;
- j) darbojas saskaņā ar Padomes secinājumiem ⁽²⁾ par Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgo paziņojumu *Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbākārtība* ⁽³⁾ un veicina pasākumus, kas atbalsta un kāpina GFCM rezultativitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo tās pārvaldību un sniegumu (jo īpaši attiecībā uz zinātnei, atbilstību, pārredzamību un lēmumu pieņemšanu), un tādējādi dod ieguldījumu visos ilgtspējīgas okeānu pārvaldības aspektos;
- k) pēc vajadzības un atbilstoši partnerstruktūru pilnvarojumam veicina attiecīgi RZPO darba koordināciju ar reģionālajām jūras konvencijām (RJK) un sadarbību ar pasaules mēroga organizācijām;
- l) veicina mehānismus, kas izmantojami sadarbībai starp RZPO, kuru pārziņā nav tunzivju, un kas ir līdzīgi tā sauktajam Kobes procesam, kurā iesaistījušās tunzivju RZPO.

⁽¹⁾ 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

⁽²⁾ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

⁽³⁾ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

2. ORIENTĒJOŠI NORĀDĪJUMI

Savienība vajadzības gadījumā cenšas atbalstīt *GFCM* šādu pasākumu pieņemšanā:

- a) *GFCM* nolīguma apgabala zvejas resursu saglabāšanas un pārvaldības pasākumi, kas pamatojas uz labākajiem pieejamajiem zinātniskajiem ieteikumiem, tostarp *GFCM* reglamentēto dzīvo jūras bioloģisko resursu telpiskajiem un temporālajiem zvejas aizliegumiem, selektivitātes pasākumiem vai zvejas iespējām, un kas ļautu maksimālajam ilgtspējīgas ieguves apjomam atbilstošu izmantošanas pakāpi sasniegt vai saglabāt vēlākais līdz 2020. gadam. Minētie saglabāšanas un pārvaldības pasākumi vajadzības gadījumā ietver īpašus pasākumus, kuri vērsti uz pārzvejotiem krājumiem un kuru mērķis ir saglabāt pieejamajām zvejas iespējām atbilstošu zvejas piepūli; ņemot vērā KZP 29. pantu, ja ES līmenī ir pieņemti daudzgadu plāni attiecībā uz kādu Vidusjūras krājumu vai krājumu grupu, tie būtu jāņem vērā, ja tie attiecas uz maksimālā ilgtspējīgas ieguves apjoma mērķa sasniegšanu, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1380/2013 2. panta 2. punktā;
- b) nelegālas, neregistrētas un neregulētas (NNN) zvejas darbību novēršanas, aizkavēšanas un izskaušanas pasākumi *GFCM* nolīguma apgabalā, arī NNN zvejas kuģu sarakstu izveide;
- c) pasākumi, kuru mērķis ir stiprināt zvejniecības zinātnisko datu vākšanu un veicināt labāku sadarbību starp nozari un zinātniekiem;
- d) *GFCM* nolīguma apgabalā piemērojami uzraudzības, kontroles un pārraudzības pasākumi, kuru mērķis ir nodrošināt kontroles efektivitāti un atbilstību *GFCM* pieņemtajiem pasākumiem;
- e) pasākumi, kuru mērķis ir minimalizēt zvejas darbību un akvakultūras negatīvo ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību, jūras ekosistēmām un to biotopiem, t. sk. pasākumi, kuru mērķis ir samazināt jūras piesārņojumu un novērst plastmasas izmešanu jūrā, samazināt jūrā esošās plastmasas ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību un ekosistēmām, tādi jutīgu jūras ekosistēmu aizsardzības pasākumi *GFCM* nolīguma apgabalā, kas ir saskaņā ar FAO Starptautiskajām vadlīnijām par dziļūdens zvejniecību pārvaldību atklātā jūrā, un pasākumi, kuru mērķis ir nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, jo īpaši jutīgu jūras sugu nozvejas, un pakāpeniski izskaust izmetumus;
- f) pasākumi, kuru mērķis ir mazināt pamesto, nozaudēto vai citādi izmesto zvejas rīku ietekmi okeānā un atvieglot šādu zvejas rīku identificēšanu un atgūšanu;
- g) darbības, kas veicina ilgtspējīgas akvakultūras attīstību saskaņā ar attiecīgajiem Savienības tiesību aktiem;
- h) vajadzības gadījumā – vienotas pieejas ar citām RZPO, jo īpaši tām, kas iesaistītas zvejniecības pārvaldībā tajā pašā apgabalā;
- i) papildu tehniskie pasākumi, kas pamatojas uz *GFCM* struktūru un darba grupu ieteikumiem;
- j) pēc vajadzības un tādā apmērā, kādā to atļauj attiecīgie dibināšanas dokumenti, – ieteikumi, kas rosina īstenot Starptautiskās Darba organizācijas (SDO) Konvenciju par darbu zvejniecībā;
- k) pasākumi, kas ir saskaņā ar *MedFish4Ever* ministru deklarācijā un Sofijas ministru deklarācijā noteiktajām saistībām.

II PIELIKUMS

Kārtība, kādā ik gadu precizējama Savienības nostāja, kas jāņem Vidusjūras Vispārējās zivsaimniecības komisijas sanāksmēs

Pirms katras GFCM sanāksmes, kurā minētā struktūra ir aicināta pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām Savienībai, tiek veikti pasākumi, kas vajadzīgi, lai nostājā, kas Savienības vārdā paužama saskaņā ar I pielikumā izklāstītajiem principiem un orientējošajiem norādījumiem, tiktu ņemta vērā jaunākā zinātniskā informācija un cita relevanta informācija, kas nosūtīta Komisijai.

Šajā nolūkā, pamatojoties uz minēto informāciju, Komisija pietiekami laicīgi pirms katras GFCM sanāksmes Padomei, lai tā varētu apspriest un apstiprināt Savienības vārdā paužamās nostājas detaļas, nosūta rakstisku dokumentu, kurā detalizēti izklāstīti ierosinātie Savienības nostājas precizējumi.

Ja GFCM sanāksmes gaitā, arī uz vietas, panākt vienošanos par jauno elementu iekļaušanu Savienības nostājā nav iespējams, šo jautājumu nodod Padomei vai tās darba sagatavošanas struktūrām.

PADOMES LĒMUMS (KĀDP) 2019/870**(2019. gada 27. maijs),****ar kuru groza Lēmumu 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 29. pantu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu 2010/413/KĀDP (2010. gada 26. jūlijs), ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu un atceļ Kopējo nostāju 2007/140/KĀDP ⁽¹⁾, un jo īpaši tā 23. panta 2. punktu,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2010. gada 26. jūlijā pieņēma Lēmumu 2010/413/KĀDP.
- (2) Saskaņā ar Lēmuma 2010/413/KĀDP 26. panta 3. punktu Padome ir pārskatījusi minētā lēmuma II pielikumā izklāstīto sarakstā iekļauto personu un vienību sarakstu.
- (3) Padome ir secinājusi, ka būtu jāatjaunina 17 ieraksti, kas iekļauti Lēmuma 2010/413/KĀDP II pielikumā.
- (4) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Lēmums 2010/413/KĀDP,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma 2010/413/KĀDP II pielikumu groza tā, kā izklāstīts šā lēmuma pielikumā.

*2. pants*Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2019. gada 27. maijā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
N. HURDUC*

⁽¹⁾ OVL 195, 27.7.2010., 39. lpp.

PIELIKUMS

Lēmuma 2010/413/KĀDP II pielikumu groza šādi:

- 1) sadaļā "I. Personas un vienības, kuras ir iesaistītas kodolprogrammas vai ballistisko raķešu programmas darbībās, un personas un vienības, kuras atbalsta Irānas valdību" ar šādiem ierakstiem tiek aizstāti atbilstošie apakšsadaļas "A. Personas" saraksta ieraksti:

	Vārds, uzvārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
"14.	Brigādes ģenerālis <i>Mohammad NADERI</i>		Irānas <i>Aviation Industries Organisation (IAIO)</i> vadītājs. Bijušais Irānas <i>Aerospace Industries Organisation (AIO)</i> vadītājs. AIO ir piedalījies Irānas veiktās paaugstināta riska programmās.	23.6.2008.
23.	<i>Davoud BABAEI</i>		Pašreizējais drošības dienesta vadītājs Aizsardzības un bruņoto spēku loģistikas ministrijas pētniecības institūtā organizācijai <i>Organisation of Defensive Innovation and Research (SPND)</i> , ko vada ANO sarakstā iekļautais <i>Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi</i> . SAEA ir apzinājusi SPND saistībā ar bažām par iespējamām militāriem elementiem Irānas kodolprogrammā, attiecībā uz kuru Irāna atsakās sadarboties. Kā drošības dienesta vadītājs <i>Babaei</i> atbild par to, lai novērstu informācijas izpaušanu, tostarp SAEA.	1.12.2011.
25.	<i>Sayed Shamsuddin BORBORUDI</i> jeb <i>Seyed Shamseddin BORBOROUDI</i>	Dzimšanas datums: 1969. gada 21. septembris	Vadītāja vietnieks Irānas Atomenerģijas organizācijā (<i>Atomic Energy Organisation of Iran</i>), kura minēta ANO sarakstā un kurā šī persona ir pakļauta ANO sarakstā iekļautajam <i>Feridun Abbasi Davani</i> . Vismaz kopš 2002. gada viņš ir iesaistīts Irānas kodolprogrammā, tostarp kā bijušais AMAD iepirkuma un loģistikas vadītājs, kur viņš bija atbildīgs par tādu fasādes uzņēmumu izmantošanu kā <i>Kimia Madan</i> , lai iepirktu aprīkojumu un materiālus Irānas kodolieroču programmai.	1.12.2011.
27.	<i>Kamran DANESHJOO</i> (jeb <i>DANESHJOU</i>)		Bijušais zinātnes, pētniecības un tehnoloģiju ministrs. Viņš ir sniedzis atbalstu Irānas darbībām, kas saistītas ar kodolieroču izplatīšanu.	1.12.2011.;

- 2) sadaļā "I. Personas un vienības, kuras ir iesaistītas kodolprogrammas vai ballistisko raķešu programmas darbībās, un personas un vienības, kuras atbalsta Irānas valdību" ar šādiem ierakstiem tiek aizstāti atbilstošie apakšsadaļas "B. Vienības" saraksta ieraksti:

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
"12.	<i>Fajr Aviation Composite Industries</i>	<i>Mehrabad Airport, PO Box 13445-885, Tehran, Irāna</i>	IAIO meitasuzņēmums MODAFL ietvaros (abi ir iekļauti ES sarakstā), kas galvenokārt ražo kompozītmateriālus gaisa kuģu nozarei.	26.7.2010.
95.	<i>Samen Industries</i>	<i>2nd km of Khalaj Road End of Seyyedi St., P.O. Box 91735-549, 91735 Mashhad, Irāna; tālr.: +98 511 3853008, +98 511 3870225</i>	Segvārds ANO sarakstā iekļautajam uzņēmumam <i>Khorasan Metallurgy Industries</i> , kas ir <i>Ammunition Industries Group (AMIG)</i> meitasuzņēmums.	1.12.2011.

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
153.	<i>Organisation of Defensive Innovation and Research (SPND)</i>		<i>The Organisation of Defensive Innovation and research (SPND)</i> tieši atbalsta Irānas darbības, kas ir saistītas ar kodolieroču izplatīšanu. SAEA ir apzinājusi SPND saistībā ar bažām par iespējamām militāriem elementiem Irānas kodolprogrammā. SPND vada ANO sarakstā iekļautais <i>Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi</i> , un šī vienība ir daļa no Aizsardzības un bruņoto spēku loģistikas ministrijas (MODAFL), kas ir iekļauta ES sarakstā.	22.12.2012.”;

3) sadaļā “II. Islāma revolucionāro gvardu korpuss (IRGC)” ar šādiem ierakstiem tiek aizstāti atbilstošie apakšsadaļas “A. Personas” saraksta ieraksti:

	Vārds, uzvārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
“1.	<i>IRGC brigādes ģenerālis Javad DARVISH-VAND</i>		Bijušais MODAFL ministra vietnieks un ģenerālin-spektors.	23.6.2008.
3.	<i>Parviz FATAH</i>	Dzimis 1961. gadā	IRGC loceklis. Bijušais enerģētikas ministrs.	26.7.2010.
4.	<i>IRGC brigādes ģenerālis Seyyed Mahdi FARABI</i>		Bijušais Irānas Aviācijas nozares uzņēmumu organizācijas (<i>Aerospace Industries Organisation (AIO)</i>) vadītājs un bijušais ANO sarakstā iekļautās Aizsardzības nozares uzņēmumu organizācijas (<i>Defence Industries Organisation (DIO)</i>) rīkotājdirektors. IRGC loceklis un Irānas aizsardzības un bruņoto spēku loģistikas ministra (MODAFL) vietnieks.	23.6.2008.
5.	<i>IRGC brigādes ģenerālis Ali HOSEYNITASH</i>		IRGC loceklis. Valsts Augstākās drošības padomes loceklis, iesaistīts kodoljautājumu politikas veidošanā.	23.6.2008.
12.	<i>IRGC brigādes ģenerālis Ali SHAMSHIRI</i>		IRGC loceklis. Ir ieņēmis vadošos amatus MODAFL.	23.6.2008.
13.	<i>IRGC brigādes ģenerālis Ahmad VAHIDI</i>		Bijušais MODAFL ministrs.	23.6.2008.
15.	<i>Abolghassem Mozaffari SHAMS</i>		<i>Khatam al-Anbiya Construction Headquarters</i> vadītājs.	1.12.2011.”;

4) sadaļā “II. Islāma revolucionāro gvardu korpuss (IRGC)” ar šādu ierakstu tiek aizstāts atbilstošais apakšsadaļas “B. Vienības” saraksta ieraksts:

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
“11.	<i>Behnam Sahriyari Trading Company</i>	Pasta adrese: <i>Ziba Buidling, 10th Floor, Northern Sohrevardi Street, Tehran, Irāna</i>	Iesaistīts ieroču sūtījumos IRGC interesēs.	23.1.2012.”;

- 5) sadaļas "I. Personas un vienības, kuras ir iesaistītas kodolprogrammas vai ballistisko raķešu programmas darbībā, un personas un vienības, kuras atbalsta Irānas valdību" apakšsadaļā "B. Vienības" tiek pievienots šāds ieraksts:

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
"20.	b) <i>Iran Communications Industries (ICI)</i>	<i>PO Box 19295-4731, Pasdaran Avenue, Tehran, Irāna; cita iespējamā adrese: PO Box 19575-131, 34 Apadana Avenue, Tehran, Irāna; cita iespējamā adrese: Shahid Langary Street, Nobonyad Square Ave, Pasdaran, Tehran</i>	<i>Iran Communications Industries ir Iran Electronics Industries (iekļauts ES sarakstā) meitasuzņēmums un ražo dažādus izstrādājumus, tostarp komunikāciju sistēmas, aviācijas elektroniku, optiskās un elektrooptiskās iekārtas, mikroelektroniku, informācijas tehnoloģijas, pārbaudes un mērījumu iekārtas, telekomunikāciju drošības iekārtas, elektroniskās kaujasdarbības iekārtas, ražo un atjauno radiolokācijas indikatorus (radar tubes), ražo raķešu palaišanas iekārtas.</i>	26.7.2010.;

- 6) sadaļas "I. Personas un vienības, kuras ir iesaistītas kodolprogrammas vai ballistisko raķešu programmas darbībā, un personas un vienības, kuras atbalsta Irānas valdību" apakšsadaļā "B. Vienības" tiek svītrots šāds ieraksts:

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
"19.	<i>Iran Communications Industries (ICI)</i>	<i>PO Box 19295-4731, Pasdaran Avenue, Tehran, Irāna; cita iespējamā adrese: PO Box 19575-131, 34 Apadana Avenue, Tehran, Irāna; cita iespējamā adrese: Shahid Langary Street, Nobonyad Square Ave, Pasdaran, Tehran</i>	<i>Iran Communications Industries ir Iran Electronics Industries (skatīt Nr. 20) meitasuzņēmums un ražo dažādus izstrādājumus, tostarp komunikāciju sistēmas, aviācijas elektroniku, optiskās un elektrooptiskās iekārtas, mikroelektroniku, informācijas tehnoloģijas, pārbaudes un mērījumu iekārtas, telekomunikāciju drošības iekārtas, elektroniskās kaujasdarbības iekārtas, ražo un atjauno radiolokācijas indikatorus (radar tubes), ražo raķešu palaišanas iekārtas. Šos izstrādājumus var izmantot programmās, pret ko ir noteiktas sankcijas ar ANO DPR 1737.</i>	26.7.2010.;

- 7) sadaļas "II. Islāma revolucionāro gvardu korpuss (IRGC)" apakšsadaļā "B. Vienības" tiek pievienots šāds ieraksts:

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
"12.	<i>Etemad Amin Invest Co Mobin</i>	<i>Pasadaran Av. Tehran, Irāna</i>	<i>Uzņēmums, kas pieder IRGC vai atrodas tā kontrolē un sniedz ieguldījumu režīma stratēģisko interešu finansēšanā.</i>	26.7.2010.;

- 8) sadaļas "I. Personas un vienības, kuras ir iesaistītas kodolprogrammas vai ballistisko raķešu programmas darbībā, un personas un vienības, kuras atbalsta Irānas valdību" apakšsadaļā "B. Vienības" tiek svītrots šāds ieraksts:

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
"10.	<i>Etemad Amin Invest Co Mobin</i>	<i>Pasadaran Av. Tehran, Irāna</i>	<i>Saistīts ar Naftar un ar Bonyad-e Mostazafan; Etemad Amin Invest Co Mobin sniedz ieguldījumu valdības un Irānas paralēlās valsts pārvaldes stratēģisko interešu finansēšanā.</i>	26.7.2010."

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2019/871**(2019. gada 26. marts)****par Apvienotās Karalistes maksājumu aģentūru grāmatojumu noskaidrošanu saistībā ar Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonda (ELGF) finansētajiem izdevumiem 2018. finanšu gadā***(izziņots ar dokumenta numuru C(2019) 2357)***(Autentisks ir tikai teksts angļu valodā)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1306/2013 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu, pārvaldību un uzraudzību un Padomes Regulu (EEK) Nr. 352/78, (EK) Nr. 165/94, (EK) Nr. 2799/98, (EK) Nr. 814/2000, (EK) Nr. 1290/2005 un (EK) Nr. 485/2008 atcelšanu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 51. pantu,

apspriedusies ar Lauksaimniecības fondu komiteju,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 51. pantu, pamatojoties uz dalībvalstu iesniegtajiem gada pārskatiem, kam pievienota grāmatojumu noskaidrošanai nepieciešamā informācija un revīzijas atzinums par pārskatu pilnīgumu, pareizumu un patiesumu, kā arī sertifikācijas struktūru sagatavoti ziņojumi, Komisijai pirms tā gada 31. maija, kurš seko attiecīgajam budžeta gadam, jāpastiprina tās pašas regulas 7. pantā minēto maksājumu aģentūru grāmatojumi.
- (2) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 39. pantu lauksaimniecības finanšu gads sākas "N – 1" gada 16. oktobrī un beidzas "N" gada 15. oktobrī. Noskaidrojot grāmatojumus par 2018. finanšu gadu, būtu jāņem vērā izdevumi, kas Apvienotajai Karalistei radušies no 2017. gada 16. oktobra līdz 2018. gada 15. oktobrim, kā noteikts Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 ⁽²⁾ 11. panta 1. punktā.
- (3) Tā kā Apvienotā Karaliste jau ir Komisijai paziņojusi nepieciešamo grāmatvedības informāciju, ir lietderīgi turpināt attiecīgā grāmatojumu noskaidrošanas lēmuma pieņemšanu saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 51. pantu.
- (4) Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 33. panta 2. punkta pirmajā daļā ir paredzēts, ka summu, kas saskaņā ar minētās regulas 33. panta 1. punktā minēto lēmumu par grāmatojumu noskaidrošanu ir atgūstama no katras dalībvalsts vai tai izmaksājama, nosaka, attiecīgajā finanšu gadā veiktos ikmēneša maksājumus atskaitot no izdevumiem, kas saskaņā ar 33. panta 1. punktu atzīti attiecīgajam gadam.
- (5) Pēc tam, kad Apvienotā Karaliste ir nosūtījusi informāciju un ir veiktas visas vajadzīgās pārbaudes un grozījumi, attiecībā uz Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonda (ELGF) finansētajiem izdevumiem Komisija var pieņemt lēmumu par šādu maksājumu aģentūru grāmatojumu pilnīgumu, pareizumu un patiesumu: *Department of Agriculture, Environment and Rural Affairs, The Scottish Government Rural Payments and Inspections Directorate, Welsh Government un Rural Payments Agency*. Komisija ir pārbaudījusi Apvienotās Karalistes iesniegto informāciju un pirms šā lēmuma pieņemšanas datuma paziņojusi Apvienotajai Karalistei pārbaudu rezultātus kopā ar nepieciešamajiem grozījumiem.
- (6) Šo maksājumu aģentūru gada pārskati un tiem pievienotie dokumenti ļauj Komisijai pieņemt lēmumu par iesniegto gada pārskatu pilnīgumu, pareizumu un patiesumu.

⁽¹⁾ OVL 347, 20.12.2013., 549. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2014. gada 6. augusta Īstenošanas regula (ES) Nr. 908/2014, ar ko paredz noteikumus par to, kā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1306/2013 piemēro attiecībā uz maksājumu aģentūrām un citām struktūrām, finanšu pārvaldību, grāmatojumu noskaidrošanu, noteikumiem par pārbaudēm, nodrošinājumu un pārredzamību (OV L 255, 28.8.2014., 59. lpp.).

- (7) Saskaņā ar Komisijas Deleģētās regulas (ES) Nr. 907/2014 ⁽³⁾ 5. panta 5. punktu grāmatojumu noskaidrošanas lēmumā ir jāņem vērā termiņa neievērošana augustā, septembrī un oktobrī. Daži izdevumi, ko Apvienotā Karaliste deklarējusi šajos 2018. gada mēnešos, ir izdarīti pēc piemērojamo termiņu beigām. Tāpēc šajā lēmumā būtu jānosaka attiecīgie samazinājumi.
- (8) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 41. pantu Komisija par maksājumu termiņu neievērošanu jau ir samazinājusi vairākus ar Apvienoto Karalisti saistītus ikmēneša maksājumus par 2018. finanšu gadu. Šajā lēmumā Komisijai būtu jāņem vērā šādi samazinātās summas, lai nepieļautu neatbilstīgus maksājumus vai termiņa neievērošanu, vai atļūdzinājumus, kam vēlāk varētu tikt piemērotas finanšu korekcijas. Vajadzības gadījumā attiecīgās summas var tikt pārbaudītas atbilstības noskaidrošanas procedūrās saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 52. pantu.
- (9) Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punkts paredz, ka tad, ja pārkāpuma summa nav atgūta četru gadu laikā pēc atgūšanas pieprasījuma dienas vai astoņu gadu laikā pēc prasības iesniegšanas valsts tiesā, 50 % no neatgūšanas finansiālajām sekām sedz attiecīgā dalībvalsts. Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 4. punktā ir noteikts, ka gada pārskatiem, kas dalībvalstīm jāiesniedz Komisijai saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 29. pantu, dalībvalstis pievieno apliecinātu tabulu, kurā norādītas summas, kas tām jāsedz saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punktu. Īstenošanas regulā (ES) Nr. 908/2014 ir noteikumi par to, kā īstenojams dalībvalstu pienākums ziņot par atgūstamajām summām. Tabulas paraugs, kas dalībvalstīm jāizmanto, lai sniegtu informāciju par atgūstamajām summām, ir pievienots Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 II pielikumā. Pamatojoties uz dalībvalstu aizpildītajām tabulām, Komisijai būtu jālemj par tādas neatgūšanas finansiālajām sekām, kas saistīta ar pārkāpumiem, kuri ir senāki par attiecīgi četriem vai astoņiem gadiem.
- (10) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 3. punktu dalībvalstis, pienācīgi pamatojot, var pieņemt lēmumu neturpināt atgūšanu. Šādu lēmumu var pieņemt vienīgi tādos gadījumos, ja līdzekļu atgūšanas izmaksas, kas jau radušās vai kas varētu rasties, kopā pārsniedz atgūstamo līdzekļu summu vai ja atgūšana izrādās neiespējama debitora vai juridiski par pārkāpumu atbildīgās personas maksātspējas dēļ, kas ir konstatēta un apstiprināta saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts tiesību aktiem. Ja šādu lēmumu pieņem četru gadu laikā pēc atgūšanas pieprasījuma dienas vai astoņu gadu laikā pēc prasības iesniegšanas valsts tiesā, neatgūšanas finansiālās sekas 100 % apmērā būtu jāsedz no Savienības budžeta. Gan summas, par kurām Apvienotā Karaliste pieņem lēmumu neturpināt atgūšanu, gan tās lēmuma pamatojums ir norādīts kopsavilkuma ziņojumā, kas minēts Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 4. punktā, kurš lasīts saistībā ar tās 102. panta 1. punkta pirmās daļas c) apakšpunkta iv) punktu. Tātad šīs summas nebūtu jāsedz Apvienotajai Karalistei, un tāpēc tās būtu jāsedz no Savienības budžeta.
- (11) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 51. pantu šim lēmumam nebūtu jāskar turpmākie lēmumi, kurus Komisija var pieņemt, lai izslēgtu no Savienības finansējuma izdevumus, kas nav veikti saskaņā ar Savienības noteikumiem,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo lēmumu ir noskaidroti Apvienotās Karalistes maksājumu aģentūru *Department of Agriculture, Environment and Rural Affairs*, *The Scottish Government Rural Payments and Inspections Directorate*, *Welsh Government* un *Rural Payments Agency* grāmatojumi, kas saistīti ar izdevumiem, kurus Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonds (ELGF) finansējis attiecībā uz 2018. finanšu gadu.

Summas, kas saskaņā ar šo lēmumu ir atgūstamas no Apvienotās Karalistes vai tai izmaksājamas, to vidū summas, kuras radušās Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punkta piemērošanas rezultātā, ir norādītas šā lēmuma pielikumā.

2. pants

Šis lēmums neskar turpmākus atbilstības noskaidrošanas lēmumus, kurus Komisija saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 52. pantu var pieņemt, lai no Savienības finansējuma izslēgtu izdevumus, kas nav veikti saskaņā ar Savienības noteikumiem.

⁽³⁾ Komisijas 2014. gada 11. marta Deleģētā regula (ES) Nr. 907/2014, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1306/2013 attiecībā uz maksājumu aģentūrām un citām iestādēm, finanšu pārvaldību, grāmatojumu noskaidrošanu, nodrošinājumu un euro izmantošanu (OV L 255, 28.8.2014., 18. lpp.).

3. pants

Šis lēmums ir adresēts Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotajai Karalistei.

Briselē, 2019. gada 26. martā

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Phil HOGAN

MAKSĀJUMU AĢENTŪRU GRĀMATOJUMU NOSKAIDROŠANA

2018. FINANŠU GADS

No dalībvalsts atgūstamā vai tai izmaksājamā summa

DV		2018. gads. Izdevumi / piešķirtie ieņēmumi maksājumu aģentūrām, kuru grāmatojumi ir		Kopā a + b	Samazinājumi un apturētie maksājumi visā finanšu gadā ⁽¹⁾	Maksājamā summa saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punktu	Kopsumma, ieskaitot samazinājumus un apturētos maksājumus	Dalībvalstij izmaksātie maksājumi visā finanšu gadā	Summa, kas atgūstama no (-) attiecīgās dalībvalsts vai tai izmaksājama (+) ⁽²⁾
		noskaidroti	atdalīti						
		= izdevumi / piešķirtie ieņēmumi, kas deklarēti gada deklarācijā	= kopā izdevumi / piešķirtie ieņēmumi ikmēneša deklarācijās						
		a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f - g
UK	GBP	0,00	0,00	0,00	0,00	- 81 567,52	- 81 567,52	0,00	- 81 567,52
UK	EUR	3 134 431 581,76	0,00	3 134 431 581,76	- 7 568 165,96	0,00	3 126 863 415,80	3 131 942 681,20	- 5 079 265,40

DV		Izdevumi ⁽³⁾	Piešķirtie ieņēmumi ⁽³⁾	54. panta 2. punkts (= e)	Kopā (= h)
		05 07 01 06	6701	6702	
		i	j	k	I = i + j + k
UK	GBP	0,00	0,00	- 81 567,52	- 81 567,52
UK	EUR	0,00	- 5 079 265,40	0,00	- 5 079 265,40

⁽¹⁾ Samazinājumi un apturētie maksājumi ir tie, kas ņemti vērā maksājumu sistēmā, un tiem ir pieskaitītas korekcijas par maksājumu termiņu neievērošanu 2018. gada augustā, septembrī un oktobrī un citi samazinājumi Regulas (ES) Nr. 1306/2013 41. panta kontekstā.

⁽²⁾ Kad aprēķina summu, kas no attiecīgās dalībvalsts atgūstama vai tai izmaksājama, ņem vērā noskaidroto izdevumu gada deklarācijas kopsummu (a sleja) vai atdalīto izdevumu ikmēneša deklarāciju kopsummu (b sleja). Piemērojama maiņas kurss: Deleģētās regulas (ES) Nr. 907/2014 11. panta 1. punkta pirmās daļas otrais teikums.

⁽³⁾ Budžeta pozīciju 05 07 01 06 sadala starp negatīvajām korekcijām, kas kļūst par piešķirtajiem ieņēmumiem budžeta pozīcijā 67 01, un tām pozitīvajām korekcijām par labu dalībvalstij, kuras tagad iekļauj izdevumu daļā 05 07 01 06, kā paredzēts Regulas (ES) Nr. 1306/2013 43. pantā.

NB! 2019. gada nomenklatūra: 05 07 01 06, 6701, 6702

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2019/872**(2019. gada 26. marts)****par Apvienotās Karalistes maksājumu aģentūru grāmatojumu noskaidrošanu saistībā ar Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) finansētajiem izdevumiem 2018. finanšu gadā***(izziņots ar dokumenta numuru C(2019) 2358)***(Autentisks ir tikai teksts angļu valodā)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1306/2013 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu, pārvaldību un uzraudzību un Padomes Regulu (EEK) Nr. 352/78, (EK) Nr. 165/94, (EK) Nr. 2799/98, (EK) Nr. 814/2000, (EK) Nr. 1290/2005 un (EK) Nr. 485/2008 atcelšanu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 51. pantu,

apspriedusies ar Lauksaimniecības fondu komiteju,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 51. pantu, pamatojoties uz dalībvalstu iesniegtajiem gada pārskatiem, kam pievienota grāmatojumu noskaidrošanai nepieciešamā informācija un revīzijas atzinums par pārskatu pilnīgumu, pareizumu un patiesumu, kā arī sertifikācijas struktūru sagatavoti ziņojumi, Komisijai pirms tā gada 31. maija, kurš seko attiecīgajam budžeta gadam, jāapstiprina tās pašas regulas 7. pantā minēto maksājumu aģentūru grāmatojumi.
- (2) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 39. pantu lauksaimniecības finanšu gads sākas "N – 1" gada 16. oktobrī un beidzas "N" gada 15. oktobrī. Lai grāmatojumu noskaidrošanā, ko veic par 2018. finanšu gadu, Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) izdevumu atsaucē periodu salāgotu ar Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonda (ELGF) atsaucē periodu, būtu jāņem vērā izdevumi, kas Apvienotajai Karalistei radušies no 2017. gada 16. oktobra līdz 2018. gada 15. oktobrim, kā noteikts Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 ⁽²⁾ 11. panta 1. punktā.
- (3) Tā kā Apvienotā Karaliste jau ir Komisijai paziņojusi nepieciešamo grāmatvedības informāciju, ir lietderīgi turpināt attiecīgā grāmatojumu noskaidrošanas lēmuma pieņemšanu saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 51. pantu.
- (4) Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 33. panta 2. punkta otrajā daļā ir paredzēts, ka summu, kas saskaņā ar minētās regulas 33. panta 1. punktā minēto lēmumu par grāmatojumu noskaidrošanu ir atgūstama no katras dalībvalsts vai tai izmaksājama, nosaka, attiecīgajā finanšu gadā veiktos starpposma maksājumus atskaitot no izdevumiem, kas saskaņā ar 33. panta 1. punktu atzīti attiecīgajam gadam.
- (5) Pēc tam, kad Apvienotā Karaliste ir nosūtījusi informāciju un ir veiktas visas vajadzīgās pārbaudes un grozījumi, attiecībā uz ELFLA finansētajiem izdevumiem Komisija var pieņemt lēmumu par šādu maksājumu aģentūru grāmatojumu pilnīgumu, pareizumu un patiesumu: *Department of Agriculture, Environment and Rural Affairs, The Scottish Government Rural Payments and Inspections Directorate un Rural Payments Agency*. Komisija ir pārbaudījusi Apvienotās Karalistes iesniegto informāciju un pirms šā lēmuma pieņemšanas datuma paziņojusi Apvienotajai Karalistei pārbaudīto rezultātus kopā ar nepieciešamajiem grozījumiem.
- (6) Šo maksājumu aģentūru gada pārskati un tiem pievienotie dokumenti ļauj Komisijai pieņemt lēmumu par iesniegto gada pārskatu pilnīgumu, pareizumu un patiesumu.

⁽¹⁾ OVL 347, 20.12.2013., 549. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2014. gada 6. augusta Īstenošanas regula (ES) Nr. 908/2014, ar ko paredz noteikumus par to, kā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1306/2013 piemēro attiecībā uz maksājumu aģentūrām un citām struktūrām, finanšu pārvaldību, grāmatojumu noskaidrošanu, noteikumiem par pārbaudēm, nodrošinājumu un pārredzamību (OV L 255, 28.8.2014., 59. lpp.).

- (7) Saistībā ar Apvienotās Karalistes maksājumu aģentūras *Welsh Government* iesniegto informāciju ir vajadzīgs papildu izziņas darbs, un tāpēc tās grāmatojumus šajā lēmumā noskaidrot nevar.
- (8) Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punkts paredz, ka tad, ja pārkāpuma summa nav atgūta četru gadu laikā pēc atgūšanas pieprasījuma dienas vai astoņu gadu laikā pēc prasības iesniegšanas valsts tiesā, 50 % no neatgūšanas finansiālajām sekām sedz attiecīgā dalībvalsts. Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 4. punktā ir noteikts, ka gada pārskatiem, kas dalībvalstīm Komisijai jāiesniedz saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 29. pantu, dalībvalstis pievieno apliecinātu tabulu, kurā norādītas summas, kas tām jāsedz saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punktu. Īstenošanas regulā (ES) Nr. 908/2014 ir noteikumi par to, kā īstenojams dalībvalstu pienākums ziņot par atgūstamajām summām. Tabulas paraugs, kas dalībvalstīm jāizmanto, lai sniegtu informāciju par atgūstamajām summām, ir pievienots Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 II pielikumā. Pamatojoties uz dalībvalstu aizpildītajām tabulām, Komisijai būtu jālemj par tādas neatgūšanas finansiālajām sekām, kas saistīta ar pārkāpumiem, kuri ir senāki par attiecīgi četriem vai astoņiem gadiem.
- (9) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 3. punktu dalībvalstis, pienācīgi to pamatojot, var pieņemt lēmumu neturpināt atgūšanu. Šādu lēmumu var pieņemt vienīgi tādos gadījumos, ja līdzekļu atgūšanas izmaksas, kas jau radušās vai kas varētu rasties, kopā pārsniedz atgūstamo līdzekļu summu vai ja atgūšana izrādās neiespējama debitora vai juridiski par pārkāpumu atbildīgās personas maksātspējas dēļ, kas ir konstatēta un apstiprināta saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts tiesību aktiem. Ja šādu lēmumu pieņem četru gadu laikā pēc atgūšanas pieprasījuma dienas vai astoņu gadu laikā pēc prasības iesniegšanas valsts tiesā, neatgūšanas finansiālās sekas 100 % apmērā būtu jāsedz no Savienības budžeta. Gan summas, par kurām Apvienotā Karaliste pieņem lēmumu neturpināt atgūšanu, gan tās lēmuma pamatojums ir norādīts kopsavilkuma ziņojumā, kas minēts Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 4. punktā, kurš lasīts saistībā ar tās 102. panta 1. punkta pirmās daļas c) apakšpunkta iv) punktu. Tātad šīs summas nebūtu jāsedz Apvienotajai Karalistei, un tāpēc tās būtu jāsedz no Savienības budžeta.
- (10) Šajā lēmumā turklāt būtu jāņem vērā vēl palikušās summas, kas Apvienotajai Karalistei Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punkta piemērošanas rezultātā jāsedz saistībā ar ELFLA 2007.–2013. gada plānošanas periodu.
- (11) Regulas (ES) Nr. 1306/2013 36. panta 3. punkta b) apakšpunktā noteikts, ka starpposma maksājumi jāveic, nepārsniedzot kopējo plānoto ELFLA finansiālo ieguldījumu. Atbilstīgi Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 23. panta 2. punktam, ja izdevumu deklarāciju kopsumma pārsniedz lauku attīstības programmai plānotā ieguldījuma kopsummu, maksājamo summu samazina līdz plānotajam apjomam, neskarot Regulas (ES) Nr. 1306/2013 34. panta 2. punktā noteikto maksimālo apjomu. Komisija samazināto summu atlīdzina vēlāk pēc grozītā finanšu plāna pieņemšanas vai plānošanas perioda noslēgumā.
- (12) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 51. pantu šim lēmumam nebūtu jāskar turpmākie lēmumi, kurus Komisija var pieņemt, lai izslēgtu no Savienības finansējuma izdevumus, kas nav veikti saskaņā ar Savienības noteikumiem,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo lēmumu ir noskaidroti Apvienotās Karalistes maksājumu aģentūru *Department of Agriculture, Environment and Rural Affairs*, *The Scottish Government Rural Payments and Inspections Directorate* un *Rural Payments Agency* grāmatojumi, kas saistīti ar izdevumiem, kurus Eiropas Lauksaimniecības fonds lauku attīstībai (ELFLA) finansējis attiecībā uz 2018. finanšu gadu.

Summas, kas atbilstīgi šim lēmumam ir atgūstamas no Apvienotās Karalistes vai tai izmaksājamas saskaņā ar katru lauku attīstības programmu, ir norādītas I pielikumā.

2. pants

Attiecībā uz 2018. finanšu gadu šis lēmums neaptver II pielikumā norādītos Apvienotās Karalistes maksājumu aģentūras *Welsh Government* grāmatojumus, kas attiecas uz ELFLA finansētajiem lauku attīstības programmu izdevumiem, kuri ir saistīti ar 2014.–2020. gada plānošanas periodu, un par tiem tiks pieņemts turpmāks lēmums par grāmatojumu noskaidrošanu.

3. pants

Summas, kas Apvienotajai Karalistei Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punkta piemērošanas rezultātā jāsedz saistībā ar ELFLA, proti, tā 2014.–2020. gada plānošanas periodu un 2007.–2013. gada plānošanas periodu, ir norādītas šā lēmuma III pielikumā.

4. pants

Šis lēmums neskar turpmākus atbilstības noskaidrošanas lēmumus, kurus Komisija saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 52. pantu var pieņemt, lai no Savienības finansējuma izslēgtu izdevumus, kas nav veikti saskaņā ar Savienības noteikumiem.

5. pants

Šis lēmums ir adresēts Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotajai Karalistei.

Briselē, 2019. gada 26. martā

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Phil HOGAN

I PIELIKUMS

NOSKAIDROTIE ELFLA IZDEVUMI ATBILSTOŠI KATRAI LAUKU ATTĪSTĪBAS PROGRAMMAI 2018. FINANŠU GADAM

NO DALĪBVALSTS ATGŪSTAMĀ VAI TAI IZMAKSĀJAMĀ SUMMA ATBILSTOŠI KATRAI PROGRAMMAI

Apstiprinātās programmas un deklarētie izdevumi attiecībā uz ELFLA 2014.–2020. gadam

(EUR)

DV	CCI	2018. gada izdevumi	Korekcijas	Kopā	Summas, ko nevar izmantot atkārtoti	2018. finanšu gada apstiprinātā noskaidrotā summa	Starpposma maksājumi, kas dalībvalstij atmaksāti par finanšu gadu	Summa, kas atgūstama no (-) attiecīgās dalībvalsts vai tai izmaksājama (+)
		i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi
UK	2014UK06RDRP001	341 029 324,58	0,00	341 029 324,58	0,00	341 029 324,58	340 987 294,18	42 030,40
UK	2014UK06RDRP002	17 901 684,45	0,00	17 901 684,45	0,00	17 901 684,45	17 901 330,80	353,65
UK	2014UK06RDRP003	127 217 147,23	0,00	127 217 147,23	0,00	127 217 147,23	127 388 490,41	- 171 343,18

II PIELIKUMS

MAKSĀJUMU AĢENTŪRU GRĀMATOJUMU NOSKAIDROŠANA

2018. FINANŠU GADS, ELFLA

Maksājumu aģentūras un programmas, kuru grāmatojumi ir atdalīti un tiks aplūkoti turpmākā lēmumā par grāmatojumu noskaidrošanu

Dalībvalsts	Maksājumu aģentūra	Programma
Apvienotā Karaliste	<i>Welsh Government</i>	2014UK06RDRP004

III PIELIKUMS

MAKSĀJUMU AĢENTŪRU GRĀMATOJUMU NOSKAIDROŠANA

2018. FINANŠU GADS, ELFLA

Korekcijas saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punktu

Dalībvalsts	Valūta	Korekcijas, 2014.–2020. gada plānošanas periods		Korekcijas, 2007.–2013. gada plānošanas periods	
		Valsts valūtā	EUR	Valsts valūtā	EUR
UK (*)	GBP	—	—	48 141,99	—

(*) Attiecībā uz maksājumu aģentūrām, kuru grāmatojumi ir atdalīti, 54. panta 2. punktā paredzētais samazinājums piemērojams, kad grāmatojumi tiks iesniegti noskaidrošanai.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2019/873**(2019. gada 22. maijs)****par dalībvalstu maksājumu aģentūru grāmatojumu noskaidrošanu saistībā ar Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) finansētajiem izdevumiem 2018. finanšu gadā***(izziņots ar dokumenta numuru C(2019) 3817)*

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1306/2013 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu, pārvaldību un uzraudzību un Padomes Regulu (EEK) Nr. 352/78, (EK) Nr. 165/94, (EK) Nr. 2799/98, (EK) Nr. 814/2000, (EK) Nr. 1290/2005 un (EK) Nr. 485/2008 atcelšanu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 51. pantu,

apspriedusies ar Lauksaimniecības fondu komiteju,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 51. pantu, pamatojoties uz dalībvalstu iesniegtajiem gada pārskatiem, kam pievienota grāmatojumu noskaidrošanai nepieciešamā informācija un revīzijas atzinums par pārskatu pilnīgumu, pareizību un patiesumu, kā arī sertifikācijas struktūru sagatavoti ziņojumi, Komisijai pirms tā gada 31. maija, kurš seko attiecīgajam budžeta gadam, jāapstiprina tās pašas regulas 7. pantā minēto maksājumu aģentūru grāmatojumi.
- (2) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 39. pantu lauksaimniecības finanšu gads sākas "N – 1" gada 16. oktobrī un beidzas "N" gada 15. oktobrī. Lai grāmatojumu noskaidrošanā, ko veic par 2018. finanšu gadu, Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) izdevumu atsaucē periodu salāgotu ar Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonda (ELGF) atsaucē periodu, būtu jāņem vērā izdevumi, kas dalībvalstīm radušies no 2017. gada 16. oktobra līdz 2018. gada 15. oktobrim, kā noteikts Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 ⁽²⁾ 11. panta 1. punktā.
- (3) Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 33. panta 2. punkta otrajā daļā ir paredzēts, ka summu, kas saskaņā ar minētās regulas 33. panta 1. punktā minēto lēmumu par grāmatojumu noskaidrošanu ir atgūstama no katras dalībvalsts vai tai izmaksājama, nosaka, atskaitot attiecīgajā finanšu gadā veiktos starpposma maksājumus no izdevumiem, kas saskaņā ar 33. panta 1. punktu atzīti attiecīgajam gadam. Komisijai minētā summa jāatskaita no nākamā starpposma maksājuma vai jāpieskaita tam.
- (4) Komisija ir pārbaudījusi dalībvalstu iesniegto informāciju un pirms 2019. gada 30. aprīļa paziņojusi tām pārbaudīto rezultātus kopā ar nepieciešamajiem grozījumiem.
- (5) Konkrētu maksājumu aģentūru gada pārskati un tiem pievienotie dokumenti ļauj Komisijai pieņemt lēmumu par iesniegto gada pārskatu pilnīgumu, pareizību un patiesumu.
- (6) Saistībā ar dažu citu maksājumu aģentūru iesniegto informāciju ir vajadzīgs papildu izziņas darbs, un tāpēc to grāmatojumus šajā lēmumā noskaidrot nevar.
- (7) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1303/2013 83. pantu starpposma maksājumu termiņu, kas noteikts Regulas (ES) Nr. 1306/2013 36. panta 5. punktā, uz laikposmu, kas nav ilgāks par sešiem mēnešiem, var pārtraukt, lai veiktu papildu verifikācijas pēc tam, kad ir saņemta informācija par to, ka šie maksājumi ir saistīti ar pārkāpumu, kuram ir nopietnas finansiālas sekas. Lai nepieļautu neatbilstīgus maksājumus vai termiņa neievērošanu, Komisijai, kad tā pieņem šo lēmumu, būtu jāņem vērā summas, kuru izmaksa ir pārtraukta.

⁽¹⁾ OVL 347, 20.12.2013., 549. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2014. gada 6. augusta Īstenošanas regula (ES) Nr. 908/2014, ar ko paredz noteikumus par to, kā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1306/2013 piemēro attiecībā uz maksājumu aģentūrām un citām struktūrām, finanšu pārvaldību, grāmatojumu noskaidrošanu, noteikumiem par pārbaudēm, nodrošinājumu un pārredzamību (OV L 255, 28.8.2014., 59. lpp.).

- (8) Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punkts paredz, ka tad, ja pārkāpuma summa nav atgūta četru gadu laikā pēc atgūšanas pieprasījuma dienas vai astoņu gadu laikā pēc prasības iesniegšanas valsts tiesā, 50 % no neatgūšanas finansiālajām sekām sedz attiecīgā dalībvalsts. Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 4. punktā ir noteikts, ka gada pārskatiem, kas dalībvalstīm Komisijai jāiesniedz saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 29. pantu, dalībvalstis pievieno apliecinātu tabulu, kurā norādītas summas, kas tām jāsedz saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punktu. Īstenošanas regulā (ES) Nr. 908/2014 ir noteikumi par to, kā īstenojams dalībvalstu pienākums ziņot par atgūstamajām summām. Tabulas paraugs, kas dalībvalstīm jāizmanto, lai sniegtu informāciju par atgūstamajām summām, ir pievienots Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 II pielikumā. Pamatojoties uz dalībvalstu aizpildītajām tabulām, Komisijai būtu jālemj par tādas neatgūšanas finansiālajām sekām, kas saistīta ar pārkāpumiem, kuri ir senāki par attiecīgi četriem vai astoņiem gadiem.
- (9) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 3. punktu dalībvalstis, pienācīgi to pamatojot, var pieņemt lēmumu neturpināt atgūšanu. Šādu lēmumu var pieņemt vienīgi tādos gadījumos, ja līdzekļu atgūšanas izmaksas, kas jau radušās vai kas varētu rasties, kopā pārsniedz atgūstamo līdzekļu summu vai ja atgūšana izrādās neiespējama debitora vai juridiski par pārkāpumu atbildīgās personas maksātspējas dēļ, kas ir konstatēta un apstiprināta saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts tiesību aktiem. Ja šādu lēmumu pieņem četros gados pēc atgūšanas pieprasījuma datuma vai – gadījumos, kad atgūšana notiek ar tiesvedību attiecīgās valsts tiesā, – astoņos gados pēc tā, 100 % no neatgūšanas finansiālajām sekām būtu jāsedz no Savienības budžeta. Gan summas, par kurām dalībvalsts pieņem lēmumu neturpināt atgūšanu, gan minētā lēmuma pamatojums ir norādīts kopsavilkuma ziņojumā, kas minēts Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 4. punktā, kurš lasīts saistībā ar tās 102. panta 1. punkta pirmās daļas c) apakšpunkta iv) punktu. Tātad šīs summas nebūtu jāsedz attiecīgajām dalībvalstīm, un tāpēc tās būtu jāsedz no Savienības budžeta.
- (10) Šajā lēmumā turklāt būtu jāņem vērā vēl palikušās summas, kas dalībvalstīm Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punkta piemērošanas rezultātā jāsedz saistībā ar ELFLA 2007.–2013. gada plānošanas periodu.
- (11) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 41. pantu Komisija, ņemot vērā izdevumus, kas nav veikti saskaņā ar Savienības noteikumiem, jau ir samazinājusi vai apturējusi vairākus starpposma maksājumus par 2018. finanšu gadu. Šajā lēmumā Komisijai būtu jāņem vērā uz Regulas (ES) Nr. 1306/2013 41. panta pamata šādi samazinātās vai apturētās summas, lai nepieļautu maksāšanu bez pamata vai nelaikā vai tādu summu atmaksāšanu, kam vēlāk nāktos piemērot finanšu korekcijas.
- (12) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 51. pantu šim lēmumam nebūtu jāskar turpmākie lēmumi, kurus Komisija var pieņemt, lai izslēgtu no Savienības finansējuma izdevumus, kas nav veikti saskaņā ar Savienības noteikumiem,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo lēmumu ir noskaidroti dalībvalstu maksājumu aģentūru grāmatojumi, kas saistīti ar izdevumiem, kurus Eiropas Lauksaimniecības fonds lauku attīstībai (ELFLA) finansējis attiecībā uz 2018. finanšu gadu un kuri ir saistīti ar 2014.–2020. gada plānošanas periodu, izņemot 2. pantā minēto maksājumu aģentūru grāmatojumus.

Summas, kas atbilstīgi šim lēmumam ir atgūstamas no katras dalībvalsts vai tai izmaksājamas saskaņā ar katru lauku attīstības programmu, ir norādītas I pielikumā.

2. pants

Attiecībā uz 2018. finanšu gadu šis lēmums neaptver II pielikumā norādīto dalībvalstu maksājumu aģentūru grāmatojumus, kas attiecas uz ELFLA finansētajiem lauku attīstības programmu izdevumiem, kuri ir saistīti ar 2014.–2020. gada plānošanas periodu, un par tiem tiks pieņemts turpmāks lēmums par grāmatojumu noskaidrošanu.

3. pants

Summas, kas dalībvalstīm Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punkta piemērošanas rezultātā jāsedz saistībā ar Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai (ELFLA), proti, šā fonda 2014.–2020. gada plānošanas periodu un 2007.–2013. gada plānošanas periodu, ir norādītas šā lēmuma III pielikumā.

4. pants

Šis lēmums neskar turpmākus atbilstības noskaidrošanas lēmumus, kurus Komisija saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 52. pantu var pieņemt, lai no Savienības finansējuma izslēgtu izdevumus, kas nav veikti saskaņā ar Savienības noteikumiem.

5. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2019. gada 22. maijā

*Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Phil HOGAN*

I PIELIKUMS

NOSKAIDROTIE ELFLA IZDEVUMI ATBILSTOŠI KATRAI LAUKU ATTĪSTĪBAS PROGRAMMAI 2018. FINANŠU GADAM

NO DALĪBVALSTS ATGŪSTAMĀ VAI TAI IZMAKSĀJAMĀ SUMMA ATBILSTOŠI KATRAI PROGRAMMAI

Apstiprinātās programmas un deklarētie izdevumi attiecībā uz ELFLA 2014.–2020. gadam

(EUR)

DV	CCI	2018. gada izdevumi	Korekcijas	Kopā	Summas, ko nevar izmantot atkārtoti	2018. finanšu gada apstiprinātā noskaidrotā summa	Starpposma maksājumi, kas dalībvalstij atmaksāti par finanšu gadu	Summa, kas no attiecīgās dalībvalsts atgūstama (-) vai tai izmaksājama (+)
		i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi
AT	2014AT06RDNP001	522 020 035,12	0,00	522 020 035,12	0,00	522 020 035,12	512 890 738,99	9 129 296,13
BE	2014BE06RDRP001	38 520 111,32	0,00	38 520 111,32	0,00	38 520 111,32	38 520 095,94	15,38
BE	2014BE06RDRP002	30 294 877,02	0,00	30 294 877,02	0,00	30 294 877,02	30 319 674,43	- 24 797,41
BG	2014BG06RDNP001	205 686 970,07	0,00	205 686 970,07	0,00	205 686 970,07	206 442 232,26	- 755 262,19
CY	2014CY06RDNP001	14 520 014,26	0,00	14 520 014,26	0,00	14 520 014,26	14 520 014,26	0,00
CZ	2014CZ06RDNP001	323 611 581,76	0,00	323 611 581,76	0,00	323 611 581,76	323 613 468,79	- 1 887,03
DE	2014DE06RDRN001	676 761,19	0,00	676 761,19	0,00	676 761,19	676 761,19	0,00
DE	2014DE06RDRP003	85 593 723,78	0,00	85 593 723,78	0,00	85 593 723,78	85 594 307,99	- 584,21
DE	2014DE06RDRP004	192 663 260,91	0,00	192 663 260,91	0,00	192 663 260,91	192 663 260,91	0,00
DE	2014DE06RDRP007	107 756 134,37	0,00	107 756 134,37	0,00	107 756 134,37	107 756 187,14	- 52,77
DE	2014DE06RDRP010	37 547 775,80	0,00	37 547 775,80	0,00	37 547 775,80	37 547 775,80	0,00
DE	2014DE06RDRP011	106 103 576,84	0,00	106 103 576,84	0,00	106 103 576,84	106 103 576,84	0,00
DE	2014DE06RDRP012	159 980 251,69	0,00	159 980 251,69	0,00	159 980 251,69	159 980 251,69	0,00
DE	2014DE06RDRP015	74 846 524,24	0,00	74 846 524,24	0,00	74 846 524,24	74 863 576,45	- 17 052,21

(EUR)

DV	CCI	2018. gada izdevumi	Korekcijas	Kopā	Summas, ko nevar izmantot atkārtoti	2018. finanšu gada apstiprinātā noskaidrotā summa	Starpposma maksājumi, kas dalībvalstij atmaksāti par finanšu gadu	Summa, kas no attiecīgās dalībvalsts atgūstama (-) vai tai izmaksājama (+)
		i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi
DE	2014DE06RDRP017	28 525 458,51	0,00	28 525 458,51	0,00	28 525 458,51	28 525 458,51	0,00
DE	2014DE06RDRP018	5 712 422,22	0,00	5 712 422,22	0,00	5 712 422,22	5 712 422,22	0,00
DE	2014DE06RDRP019	96 236 434,91	0,00	96 236 434,91	0,00	96 236 434,91	96 236 434,91	0,00
DE	2014DE06RDRP020	82 615 965,52	0,00	82 615 965,52	0,00	82 615 965,52	82 615 967,05	- 1,53
DE	2014DE06RDRP021	50 602 977,48	0,00	50 602 977,48	0,00	50 602 977,48	50 602 995,25	- 17,77
DE	2014DE06RDRP023	88 724 913,44	0,00	88 724 913,44	0,00	88 724 913,44	88 789 431,82	- 64 518,38
DK	2014DK06RDNP001	88 173 489,16	0,00	88 173 489,16	0,00	88 173 489,16	90 286 808,00	- 2 113 318,84
EE	2014EE06RDNP001	128 116 444,94	0,00	128 116 444,94	0,00	128 116 444,94	128 116 573,13	- 128,19
ES	2014ES06RDNP001	17 496 370,85	0,00	17 496 370,85	0,00	17 496 370,85	17 496 370,83	0,02
ES	2014ES06RDRP001	159 160 971,25	0,00	159 160 971,25	0,00	159 160 971,25	159 160 882,11	89,14
ES	2014ES06RDRP002	59 746 787,83	0,00	59 746 787,83	0,00	59 746 787,83	59 746 781,59	6,24
ES	2014ES06RDRP003	29 251 334,24	0,00	29 251 334,24	0,00	29 251 334,24	29 257 571,77	- 6 237,53
ES	2014ES06RDRP004	11 807 069,47	0,00	11 807 069,47	0,00	11 807 069,47	11 826 785,09	- 19 715,62
ES	2014ES06RDRP005	27 976 434,37	0,00	27 976 434,37	0,00	27 976 434,37	27 976 434,38	- 0,01
ES	2014ES06RDRP006	14 557 450,46	0,00	14 557 450,46	0,00	14 557 450,46	14 557 451,27	- 0,81
ES	2014ES06RDRP007	113 236 476,41	0,00	113 236 476,41	0,00	113 236 476,41	113 221 366,35	15 110,06
ES	2014ES06RDRP008	97 338 070,90	0,00	97 338 070,90	0,00	97 338 070,90	97 335 793,72	2 277,18
ES	2014ES06RDRP009	43 693 511,34	0,00	43 693 511,34	0,00	43 693 511,34	43 693 511,02	0,32
ES	2014ES06RDRP010	89 910 498,20	0,00	89 910 498,20	0,00	89 910 498,20	89 910 463,71	34,49

(EUR)

DV	CCI	2018. gada izdevumi	Korekcijas	Kopā	Summas, ko nevar izmantot atkārtoti	2018. finanšu gada apstiprinātā noskaidrotā summa	Starpposma maksājumi, kas dalībvalstij atmaksāti par finanšu gadu	Summa, kas no attiecīgās dalībvalsts atgūstama (-) vai tai izmaksājama (+)
		i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi
ES	2014ES06RDRP011	131 571 942,91	0,00	131 571 942,91	0,00	131 571 942,91	131 571 922,68	20,23
ES	2014ES06RDRP012	4 328 278,65	0,00	4 328 278,65	0,00	4 328 278,65	4 328 277,55	1,10
ES	2014ES06RDRP013	31 330 225,16	0,00	31 330 225,16	0,00	31 330 225,16	31 330 220,23	4,93
ES	2014ES06RDRP015	17 357 722,06	0,00	17 357 722,06	0,00	17 357 722,06	17 357 732,12	- 10,06
ES	2014ES06RDRP016	9 152 786,14	0,00	9 152 786,14	0,00	9 152 786,14	9 152 782,54	3,60
ES	2014ES06RDRP017	23 179 771,16	0,00	23 179 771,16	0,00	23 179 771,16	23 179 771,15	0,01
FI	2014FI06RDRP001	348 074 461,43	0,00	348 074 461,43	0,00	348 074 461,43	348 076 443,41	- 1 981,98
FI	2014FI06RDRP002	3 711 545,03	0,00	3 711 545,03	0,00	3 711 545,03	3 711 545,03	0,00
FR	2014FR06RDNP001	197 685 587,50	0,00	197 685 587,50	0,00	197 685 587,50	197 685 587,50	0,00
FR	2014FR06RDRN001	1 833 799,23	0,00	1 833 799,23	0,00	1 833 799,23	1 833 799,23	0,00
FR	2014FR06RDRP001	24 153 447,95	0,00	24 153 447,95	0,00	24 153 447,95	24 153 456,07	- 8,12
FR	2014FR06RDRP002	6 561 044,21	0,00	6 561 044,21	0,00	6 561 044,21	6 561 044,19	0,02
FR	2014FR06RDRP003	5 760 322,88	0,00	5 760 322,88	0,00	5 760 322,88	5 760 322,88	0,00
FR	2014FR06RDRP004	37 876 388,14	0,00	37 876 388,14	0,00	37 876 388,14	37 876 380,02	8,12
FR	2014FR06RDRP006	4 879 050,25	0,00	4 879 050,25	0,00	4 879 050,25	4 879 050,25	0,00
FR	2014FR06RDRP011	7 620 346,22	0,00	7 620 346,22	0,00	7 620 346,22	7 620 346,23	- 0,01
FR	2014FR06RDRP021	22 926 000,33	0,00	22 926 000,33	0,00	22 926 000,33	22 926 000,32	0,01
FR	2014FR06RDRP022	8 204 484,56	0,00	8 204 484,56	0,00	8 204 484,56	8 204 484,58	- 0,02
FR	2014FR06RDRP023	8 862 307,25	0,00	8 862 307,25	0,00	8 862 307,25	8 862 307,25	0,00

L 140/108

LV

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

28.5.2019.

(EUR)

DV	CCI	2018. gada izdevumi	Korekcijas	Kopā	Summas, ko nevar izmantot atkārtoti	2018. finanšu gada apstiprinātā noskaidrotā summa	Starpposma maksājumi, kas dalībvalstij atmaksāti par finanšu gadu	Summa, kas no attiecīgās dalībvalsts atgūstama (-) vai tai izmaksājama (+)
		i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi
FR	2014FR06RDRP024	48 604 047,72	0,00	48 604 047,72	0,00	48 604 047,72	48 604 047,72	0,00
FR	2014FR06RDRP025	44 564 654,55	0,00	44 564 654,55	0,00	44 564 654,55	44 564 654,56	- 0,01
FR	2014FR06RDRP026	79 594 052,61	0,00	79 594 052,61	0,00	79 594 052,61	79 594 052,60	0,01
FR	2014FR06RDRP031	12 002 300,22	0,00	12 002 300,22	0,00	12 002 300,22	12 002 300,22	0,00
FR	2014FR06RDRP041	41 062 964,63	0,00	41 062 964,63	0,00	41 062 964,63	41 062 964,64	- 0,01
FR	2014FR06RDRP042	12 973 287,27	0,00	12 973 287,27	0,00	12 973 287,27	12 973 287,25	0,02
FR	2014FR06RDRP043	60 350 115,32	0,00	60 350 115,32	0,00	60 350 115,32	60 350 115,31	0,01
FR	2014FR06RDRP052	65 791 635,41	0,00	65 791 635,41	0,00	65 791 635,41	65 791 635,39	0,02
FR	2014FR06RDRP053	59 541 153,53	0,00	59 541 153,53	0,00	59 541 153,53	59 541 153,54	- 0,01
FR	2014FR06RDRP054	60 363 799,95	0,00	60 363 799,95	0,00	60 363 799,95	60 363 799,96	- 0,01
FR	2014FR06RDRP072	84 473 332,28	0,00	84 473 332,28	0,00	84 473 332,28	84 473 332,28	0,00
FR	2014FR06RDRP073	213 889 042,17	0,00	213 889 042,17	0,00	213 889 042,17	213 889 042,15	0,02
FR	2014FR06RDRP074	88 417 755,10	0,00	88 417 755,10	0,00	88 417 755,10	88 417 755,09	0,01
FR	2014FR06RDRP082	150 503 849,61	0,00	150 503 849,61	0,00	150 503 849,61	150 503 849,60	0,01
FR	2014FR06RDRP083	174 012 973,41	0,00	174 012 973,41	0,00	174 012 973,41	174 012 973,41	0,00
FR	2014FR06RDRP091	89 559 508,54	0,00	89 559 508,54	0,00	89 559 508,54	89 559 508,48	0,06
FR	2014FR06RDRP093	78 272 207,24	0,00	78 272 207,24	0,00	78 272 207,24	78 272 207,23	0,01
EL	2014GR06RDNP001	579 944 680,26	0,00	579 944 680,26	0,00	579 944 680,26	579 944 679,97	0,29
HR	2014HR06RDNP001	206 317 522,64	0,00	206 317 522,64	0,00	206 317 522,64	206 367 510,78	- 49 988,14

(EUR)

DV	CCI	2018. gada izdevumi	Korekcijas	Kopā	Summas, ko nevar izmantot atkārtoti	2018. finanšu gada apstiprinātā noskaidrotā summa	Starpposma maksājumi, kas dalībvalstij atmaksāti par finanšu gadu	Summa, kas no attiecīgās dalībvalsts atgūstama (-) vai tai izmaksājama (+)
		i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi
HU	2014HU06RDNP001	385 929 543,71	0,00	385 929 543,71	0,00	385 929 543,71	385 929 564,57	- 20,86
IE	2014IE06RDNP001	318 665 239,75	0,00	318 665 239,75	0,00	318 665 239,75	318 693 515,27	- 28 275,52
IT	2014IT06RDNP001	112 491 724,71	0,00	112 491 724,71	0,00	112 491 724,71	112 491 671,79	52,92
IT	2014IT06RDRN001	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
IT	2014IT06RDRP001	10 085 080,90	0,00	10 085 080,90	0,00	10 085 080,90	10 086 920,19	- 1 839,29
IT	2014IT06RDRP002	31 172 695,15	0,00	31 172 695,15	0,00	31 172 695,15	31 173 334,82	- 639,67
IT	2014IT06RDRP003	55 799 478,01	0,00	55 799 478,01	0,00	55 799 478,01	55 716 038,08	83 439,93
IT	2014IT06RDRP004	14 395 930,94	0,00	14 395 930,94	0,00	14 395 930,94	14 395 931,16	- 0,22
IT	2014IT06RDRP005	37 431 739,83	0,00	37 431 739,83	0,00	37 431 739,83	37 432 438,25	- 698,42
IT	2014IT06RDRP006	7 876 005,89	0,00	7 876 005,89	0,00	7 876 005,89	7 876 005,97	- 0,08
IT	2014IT06RDRP007	41 819 104,69	0,00	41 819 104,69	0,00	41 819 104,69	41 823 648,02	- 4 543,33
IT	2014IT06RDRP008	16 380 168,96	0,00	16 380 168,96	0,00	16 380 168,96	16 380 168,83	0,13
IT	2014IT06RDRP009	63 175 360,10	0,00	63 175 360,10	0,00	63 175 360,10	63 175 359,91	0,19
IT	2014IT06RDRP010	39 645 804,71	0,00	39 645 804,71	0,00	39 645 804,71	39 645 804,22	0,49
IT	2014IT06RDRP011	16 604 563,71	0,00	16 604 563,71	0,00	16 604 563,71	16 604 563,76	- 0,05
IT	2014IT06RDRP012	35 345 143,27	0,00	35 345 143,27	0,00	35 345 143,27	35 354 956,27	- 9 813,00
IT	2014IT06RDRP013	9 687 512,97	0,00	9 687 512,97	0,00	9 687 512,97	9 687 512,88	0,09
IT	2014IT06RDRP014	63 566 185,57	0,00	63 566 185,57	0,00	63 566 185,57	63 566 205,10	- 19,53
IT	2014IT06RDRP015	14 815 565,50	0,00	14 815 565,50	0,00	14 815 565,50	14 815 565,50	0,00

L 140/110

LV

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

28.5.2019.

(EUR)

DV	CCI	2018. gada izdevumi	Korekcijas	Kopā	Summas, ko nevar izmantot atkārtoti	2018. finanšu gada apstiprinātā noskaidrotā summa	Starpposma maksājumi, kas dalībvalstij atmaksāti par finanšu gadu	Summa, kas no attiecīgās dalībvalsts atgūstama (-) vai tai izmaksājama (+)
		i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi
IT	2014IT06RDRP016	64 784 415,43	0,00	64 784 415,43	0,00	64 784 415,43	64 785 375,84	- 960,41
IT	2014IT06RDRP017	29 206 933,27	0,00	29 206 933,27	0,00	29 206 933,27	29 206 933,08	0,19
IT	2014IT06RDRP018	91 232 709,95	0,00	91 232 709,95	0,00	91 232 709,95	91 232 707,48	2,47
IT	2014IT06RDRP019	127 792 613,65	0,00	127 792 613,65	0,00	127 792 613,65	127 792 612,64	1,01
IT	2014IT06RDRP020	61 337 381,19	0,00	61 337 381,19	0,00	61 337 381,19	61 420 145,93	- 82 764,74
IT	2014IT06RDRP021	101 184 836,76	0,00	101 184 836,76	0,00	101 184 836,76	101 185 876,24	- 1 039,48
LT	2014LT06RDNP001	217 968 916,81	0,00	217 968 916,81	0,00	217 968 916,81	217 968 915,16	1,65
LU	2014LU06RDNP001	14 421 021,16	0,00	14 421 021,16	0,00	14 421 021,16	14 423 917,80	- 2 896,64
LV	2014LV06RDNP001	192 664 100,71	0,00	192 664 100,71	0,00	192 664 100,71	192 664 100,71	0,00
MT	2014MT06RDNP001	9 391 258,52	0,00	9 391 258,52	0,00	9 391 258,52	9 391 233,59	24,93
NL	2014NL06RDNP001	78 454 999,06	0,00	78 454 999,06	0,00	78 454 999,06	78 872 015,79	- 417 016,73
PL	2014PL06RDNP001	944 566 130,00	0,00	944 566 130,00	0,00	944 566 130,00	944 571 175,78	- 5 045,78
PT	2014PT06RDRP001	42 549 866,78	0,00	42 549 866,78	0,00	42 549 866,78	42 549 858,14	8,64
PT	2014PT06RDRP002	440 013 783,91	0,00	440 013 783,91	0,00	440 013 783,91	440 007 910,96	5 872,95
PT	2014PT06RDRP003	20 033 947,26	0,00	20 033 947,26	0,00	20 033 947,26	20 033 941,68	5,58
RO	2014RO06RDNP001	1 151 317 715,84	- 5 183 398,75	1 146 134 317,09	0,00	1 146 134 317,09	1 146 256 355,04	- 122 037,95
SE	2014SE06RDNP001	195 643 074,19	0,00	195 643 074,19	0,00	195 643 074,19	195 664 681,71	- 21 607,52
SI	2014SI06RDNP001	111 078 221,00	0,00	111 078 221,00	0,00	111 078 221,00	111 078 257,04	- 36,04
SK	2014SK06RDNP001	200 198 632,37	0,00	200 198 632,37	0,00	200 198 632,37	200 196 935,13	1 697,24

II PIELIKUMS

MAKSĀJUMU AĢENTŪRU GRĀMATOJUMU NOSKAIDROŠANA

2018. FINANŠU GADS, ELFLA

Maksājumu aģentūras un programmas, kuru grāmatojumi ir atdalīti un tiks aplūkoti turpmākā lēmumā par grāmatojumu noskaidrošanu

Dalībvalsts	Maksājumu aģentūra	Programma
ES	<i>Departamento de Desarrollo Rural, Medio Ambiente y Administración Local del Gobierno de Navarra</i>	2014ES06RDRP014
FR	<i>Office du Développement Agricole et Rural de Corse</i>	2014FR06RDRP094

III PIELIKUMS

MAKSĀJUMU AĢENTŪRU GRĀMATOJUMU NOSKAIDROŠANA

2018. FINANŠU GADS, ELFLA

Korekcijas saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punktu (*)

Dalībvalsts	Valūta	Korekcijas, 2014.–2020. gada plānošanas periods		Korekcijas, 2007.–2013. gada plānošanas periods	
		Valsts valūtā	EUR	Valsts valūtā	EUR
AT	EUR	—	—	—	—
BE	EUR	—	—	—	651,26
BG	BGN	—	—	443 050,55	—
CY	EUR	—	—	—	—
CZ	CZK	—	—	838 197,75	—
DE	EUR	—	—	—	287 200,70
DK	DKK	—	—	721 265,67	—
EE	EUR	—	—	—	148 651,02
ES (*)	EUR	—	—	—	992 954,85
FI	EUR	—	—	—	34 956,43
FR (*)	EUR	—	728,90	—	1 877 775,76
EL	EUR	—	—	—	480 848,59
HR	HRK	—	—	—	—
HU	HUF	—	—	582 882 245,00	—
IE	EUR	—	364,95	—	409 240,92
IT	EUR	—	—	—	422 224,89
LT	EUR	—	—	—	56 868,65
LU	EUR	—	—	—	—
LV	EUR	—	—	—	34 361,54
MT	EUR	—	—	—	14 557,28
NL	EUR	—	—	—	6 180,20
PL	PLN	—	—	1 961 962,42	—
PT	EUR	—	—	—	1 226 109,23
RO	RON	—	—	664 129,21	—
SE	SEK	—	—	151 557,03	—

Dalībvalsts	Valūta	Korekcijas, 2014.–2020. gada plānošanas periods		Korekcijas, 2007.–2013. gada plānošanas periods	
		Valsts valūtā	EUR	Valsts valūtā	EUR
SI	EUR	—	—	—	25 660,59
SK	EUR	—	—	—	309 851,55

(*) Attiecībā uz maksājumu aģentūrām, kuru grāmatojumi ir atdalīti, 54. panta 2. punktā paredzētais samazinājums piemērojams, kad grāmatojumi tiks iesniegti noskaidrošanai.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2019/874**(2019. gada 22. maijs)****par dalībvalstu maksājumu aģentūru grāmatojumu noskaidrošanu saistībā ar Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonda (ELGF) finansētajiem izdevumiem 2018. finanšu gadā***(izziņots ar dokumenta numuru C(2019) 3820)*

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1306/2013 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu, pārvaldību un uzraudzību un Padomes Regulu (EEK) Nr. 352/78, (EK) Nr. 165/94, (EK) Nr. 2799/98, (EK) Nr. 814/2000, (EK) Nr. 1290/2005 un (EK) Nr. 485/2008 atcelšanu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 51. pantu,

apspriedusies ar Lauksaimniecības fondu komiteju,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 51. pantu, pamatojoties uz dalībvalstu iesniegtajiem gada pārskatiem, kam pievienota grāmatojumu noskaidrošanai nepieciešamā informācija un revīzijas atzinums par pārskatu pilnīgumu, pareizību un patiesumu, kā arī sertifikācijas struktūru sagatavoti ziņojumi, Komisijai pirms tā gada 31. maija, kurš seko attiecīgajam budžeta gadam, jāapstiprina tās pašas regulas 7. pantā minēto maksājumu aģentūru grāmatojumi.
- (2) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 39. pantu lauksaimniecības finanšu gads sākas "N – 1" gada 16. oktobrī un beidzas "N" gada 15. oktobrī. Noskaidrojot grāmatojumus par 2018. finanšu gadu, būtu jāņem vērā izdevumi, kas dalībvalstīm radušies no 2017. gada 16. oktobra līdz 2018. gada 15. oktobrim, kā noteikts Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 ⁽²⁾ 11. panta 1. punktā.
- (3) Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 33. panta 2. punkta pirmajā daļā ir paredzēts, ka summu, kas saskaņā ar minētās regulas 33. panta 1. punktā minēto lēmumu par grāmatojumu noskaidrošanu ir atgūstama no katras dalībvalsts vai tai izmaksājama, nosaka, atskaitot attiecīgajā finanšu gadā veiktos ikmēneša maksājumus no izdevumiem, kas saskaņā ar 33. panta 1. punktu atzīti attiecīgajam gadam. Komisijai šī summa jāatskaita no ikmēneša maksājuma, kas attiecas uz izdevumiem, kuri veikti otrajā mēnesī pēc lēmuma par grāmatojumu noskaidrošanu, vai jāpieskaita minētajam maksājumam.
- (4) Komisija ir pārbaudījusi dalībvalstu iesniegto informāciju un pirms 2019. gada 30. aprīļa paziņojusi tām pārbaūžu rezultātus kopā ar nepieciešamajiem grozījumiem.
- (5) Visu attiecīgo maksājumu aģentūru gada pārskati un tiem pievienotie dokumenti ļauj Komisijai pieņemt lēmumu par iesniegto gada pārskatu pilnīgumu, pareizību un patiesumu.
- (6) Saskaņā ar Komisijas Deleģētās regulas (ES) Nr. 907/2014 ⁽³⁾ 5. panta 5. punktu grāmatojumu noskaidrošanas lēmumā ir jāņem vērā termiņa neievērošana augustā, septembrī un oktobrī. Daži izdevumi, ko konkrētas dalībvalstis deklarējušas šajos 2018. gada mēnešos, ir izdarīti pēc piemērojamo termiņu beigām. Tāpēc šajā lēmumā būtu jānosaka attiecīgie samazinājumi.
- (7) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 41. pantu Komisija par maksimālā finanšu līdzekļu apjoma pārsniegšanu vai maksājumu termiņu neievērošanu vai arī par kontroles sistēmas nepilnībām jau ir samazinājusi vai apturējusi

⁽¹⁾ OV L 347, 20.12.2013., 549. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2014. gada 6. augusta Īstenošanas regula (ES) Nr. 908/2014, ar ko paredz noteikumus par to, kā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1306/2013 piemēro attiecībā uz maksājumu aģentūrām un citām struktūrām, finanšu pārvaldību, grāmatojumu noskaidrošanu, noteikumiem par pārbaudēm, nodrošinājumu un pārredzamību (OV L 255, 28.8.2014., 59. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas 2014. gada 11. marta Deleģētā regula (ES) Nr. 907/2014, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1306/2013 attiecībā uz maksājumu aģentūrām un citām iestādēm, finanšu pārvaldību, grāmatojumu noskaidrošanu, nodrošinājumu un euro izmantošanu (OV L 255, 28.8.2014., 18. lpp.).

vairākus ikmēneša maksājumus par 2018. finanšu gadu. Šajā lēmumā Komisijai būtu jāņem vērā šādi samazinātās vai apturētās summas, lai nepieļautu neatbilstīgus maksājumus vai termiņa neievērošanu, vai tādu summu atmaksu, kam vēlāk varētu tikt piemērotas finanšu korekcijas. Vajadzības gadījumā attiecīgās summas var tikt pārbaudītas atbilstības noskaidrošanas procedūrās saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 52. pantu.

- (8) Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punkts paredz, ka tad, ja pārkāpuma summa nav atgūta četru gadu laikā pēc atgūšanas pieprasījuma dienas vai astoņu gadu laikā pēc prasības iesniegšanas valsts tiesā, 50 % no neatgūšanas finansiālajām sekām sedz attiecīgā dalībvalsts. Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 4. punktā ir noteikts, ka gada pārskatiem, kas dalībvalstīm jāiesniedz Komisijai saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 29. pantu, dalībvalstis pievieno apliecinātu tabulu, kurā norādītas summas, kas tām jāsedz saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punktu. Īstenošanas regulā (ES) Nr. 908/2014 ir noteikumi par to, kā īstenojams dalībvalstu pienākums ziņot par atgūstamajām summām. Tabulas paraugs, kas dalībvalstīm jāizmanto, lai sniegtu informāciju par atgūstamajām summām, ir pievienots Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 II pielikumā. Pamatojoties uz dalībvalstu aizpildītajām tabulām, Komisijai būtu jālemj par tādas neatgūšanas finansiālajām sekām, kas saistīta ar pārkāpumiem, kuri ir senāki par attiecīgi četriem vai astoņiem gadiem.
- (9) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 3. punktu dalībvalstis, pienācīgi to pamatojot, var pieņemt lēmumu neturpināt atgūšanu. Šādu lēmumu var pieņemt vienīgi tādos gadījumos, ja līdzekļu atgūšanas izmaksas, kas jau radušās vai kas varētu rasties, kopā pārsniedz atgūstamo līdzekļu summu vai ja atgūšana izrādās neiespējama debitora vai juridiski par pārkāpumu atbildīgās personas maksātspējas dēļ, kas ir konstatēta un apstiprināta saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts tiesību aktiem. Ja šādu lēmumu pieņem četru gadu laikā pēc atgūšanas pieprasījuma dienas vai astoņu gadu laikā pēc prasības iesniegšanas valsts tiesā, neatgūšanas finansiālās sekas 100 % apmērā būtu jāsedz no Savienības budžeta. Gan summas, par kurām dalībvalsts pieņem lēmumu neturpināt atgūšanu, gan minētā lēmuma pamatojums ir norādīts kopsavilkuma ziņojumā, kas minēts Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 4. punktā, kurš lasīts saistībā ar tās 102. panta 1. punkta pirmās daļas c) apakšpunkta iv) punktu. Tātad šīs summas nebūtu jāsedz attiecīgajām dalībvalstīm, un tāpēc tās būtu jāsedz no Savienības budžeta.
- (10) Samazinājumi, kas veikti saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punktu un norādīti I pielikumā (e aile), attiecas uz Eiropas Lauksaimniecības garantiju fondu (ELGF). Summas, kas dalībvalstīm Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punkta piemērošanas rezultātā jāsedz saistībā ar Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) finansēto Lauku attīstības pagaidu instrumentu (LAPI) (*), ir norādītas II pielikumā.
- (11) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 51. pantu šim lēmumam nebūtu jāskar turpmākie lēmumi, kurus Komisija var pieņemt, lai izslēgtu no Savienības finansējuma izdevumus, kas nav veikti saskaņā ar Savienības noteikumiem,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo lēmumu ir noskaidroti dalībvalstu maksājumu aģentūru grāmatojumi, kas saistīti ar izdevumiem, kurus Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonds (ELGF) finansējis attiecībā uz 2018. finanšu gadu.

Summas, kas saskaņā ar šo lēmumu ir atgūstamas no katras dalībvalsts vai tai izmaksājamas, to vidū summas, kuras radušās Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punkta piemērošanas rezultātā, ir norādītas šā lēmuma I un II pielikumā.

2. pants

Šis lēmums neskar turpmākus atbilstības noskaidrošanas lēmumus, kurus Komisija saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 52. pantu var pieņemt, lai no Savienības finansējuma izslēgtu izdevumus, kas nav veikti saskaņā ar Savienības noteikumiem.

(*) Komisijas 2004. gada 5. janvāra Regula (EK) Nr. 27/2004, ar ko paredz sīki izstrādātus pārejas noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1257/1999 piemērošanai attiecībā uz lauku attīstības pasākumu finansēšanu, kuru veic ELVGF Garantiju nodaļa, Čehijā, Igaunijā, Kiprā, Latvijā, Lietuvā, Ungārijā, Maltā, Polijā, Slovēnijā un Slovākijā (OV L 5, 9.1.2004., 36. lpp.).

3. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2019. gada 22. maijā

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Phil HOGAN

MAKSĀJUMU AĢENTŪRU GRĀMATOJUMU NOSKAIDROŠANA

2018. FINANŠU GADS

No dalībvalsts atgūstamā vai tai izmaksājamā summa

DV		2018. gads. Izdevumi / piešķirtie ieņēmumi maksājumu aģentūrām, kuru grāmatojumi ir		Kopā a + b	Samazinājumi un apturētie maksājumi visā finanšu gadā ⁽¹⁾	Maksājamā summa saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punktu	Kopsumma, arī samazinājumi un apturētie maksājumi	Dalībvalstij izmaksātie maksājumi visā finanšu gadā	Summa, kas atgūstama no attiecīgās dalībvalsts (-) vai tai izmaksājama (+) ⁽²⁾
		noskaidroti	atdalīti						
		= izdevumi / piešķirtie ieņēmumi, kas deklarēti gada deklarācijā	= kopā izdevumi / piešķirtie ieņēmumi ikmēneša deklarācijās						
		a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f - g
AT	EUR	716 420 978,95	0,00	716 420 978,95	- 37 170,38	0,00	716 383 808,57	715 609 830,36	773 978,21
BE	EUR	601 303 115,40	0,00	601 303 115,40	- 114 596,75	- 1 626,78	601 186 891,87	601 394 318,15	- 207 426,28
BG	BGN	0,00	0,00	0,00	0,00	- 1 063 919,18	- 1 063 919,18	0,00	- 1 063 919,18
BG	EUR	807 146 800,18	0,00	807 146 800,18	- 334 145,99	0,00	806 812 654,19	807 673 988,10	- 861 333,91
CY	EUR	56 393 523,10	0,00	56 393 523,10	0,00	0,00	56 393 523,10	56 387 865,72	5 657,38
CZ	CZK	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
CZ	EUR	838 161 503,79	0,00	838 161 503,79	0,00	0,00	838 161 503,79	838 147 041,76	14 462,03
DE	EUR	4 985 090 101,50	0,00	4 985 090 101,50	0,00	- 33 688,08	4 985 056 413,42	4 985 034 668,19	21 745,23
DK	DKK	0,00	0,00	0,00	0,00	- 125 077,44	- 125 077,44	0,00	- 125 077,44
DK	EUR	840 515 032,68	0,00	840 515 032,68	- 26 565,01	0,00	840 488 467,67	840 392 409,55	96 058,12
EE	EUR	125 125 241,18	0,00	125 125 241,18	0,00	0,00	125 125 241,18	125 117 498,73	7 742,45
ES	EUR	5 470 755 305,48	0,00	5 470 755 305,48	- 2 766 915,88	- 621 928,73	5 467 366 460,87	5 466 953 232,06	413 228,81
FI	EUR	528 528 562,98	0,00	528 528 562,98	- 161 352,27	- 28 687,91	528 338 522,80	528 456 887,44	- 118 364,64
FR	EUR	7 648 093 429,39	0,00	7 648 093 429,39	- 6 120 649,32	- 460 572,15	7 641 512 207,92	7 656 033 220,25	- 14 521 012,33
EL	EUR	2 011 103 975,47	0,00	2 011 103 975,47	- 3 028 436,21	- 1 638 086,99	2 006 437 452,27	2 008 075 711,50	- 1 638 259,23

DV		2018. gads. Izdevumi / piešķirtie ieņēmumi maksājumu aģentūrām, kuru grāmatojumi ir		Kopā a + b	Samazinājumi un apturētie maksājumi visā finanšu gadā (¹)	Maksājamā summa saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punktu	Kopsumma, arī samazinājumi un apturētie maksājumi	Dalībvalstij izmaksātie maksājumi visā finanšu gadā	Summa, kas atgūstama no attiecīgās dalībvalsts (-) vai tai izmaksājama (+) (²)
		noskaidroti	atdalīti						
		= izdevumi / piešķirtie ieņēmumi, kas deklarēti gada deklarācijā	= kopā izdevumi / piešķirtie ieņēmumi ikmēneša deklarācijās						
		a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f - g
HR	HRK	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
HR	EUR	247 188 806,71	0,00	247 188 806,71	- 6 040,18	0,00	247 182 766,53	247 212 246,42	- 29 479,89
HU	HUF	0,00	0,00	0,00	0,00	- 135 165 891,00	- 135 165 891,00	0,00	- 135 165 891,00
HU	EUR	1 295 635 431,84	0,00	1 295 635 431,84	- 6 020 231,35	0,00	1 289 615 200,49	1 289 615 200,46	0,03
IE	EUR	1 223 596 530,54	0,00	1 223 596 530,54	- 62 608,10	- 21 661,81	1 223 512 260,63	1 222 580 002,15	932 258,48
IT	EUR	4 103 975 978,84	0,00	4 103 975 978,84	- 28 260 620,76	- 2 680 831,62	4 073 034 526,46	4 073 733 454,03	- 698 927,57
LT	EUR	486 858 049,12	0,00	486 858 049,12	- 15 736,20	- 360,43	486 841 952,49	486 843 109,25	- 1 156,76
LU	EUR	33 289 659,49	0,00	33 289 659,49	0,00	- 3 565,63	33 286 093,86	33 238 794,75	47 299,11
LV	EUR	236 722 594,21	0,00	236 722 594,21	- 25,73	- 5 168,56	236 717 399,92	236 722 568,48	- 5 168,56
MT	EUR	5 242 305,77	0,00	5 242 305,77	0,00	- 188,03	5 242 117,74	5 242 197,66	- 79,92
NL	EUR	771 773 154,17	0,00	771 773 154,17	- 598 043,02	- 30 577,93	771 144 533,22	771 207 737,79	- 63 204,57
PL	PLN	0,00	0,00	0,00	0,00	- 404 820,57	- 404 820,57	0,00	- 404 820,57
PL	EUR	3 307 605 902,16	0,00	3 307 605 902,16	- 1 032 358,05	0,00	3 306 573 544,11	3 306 631 578,16	- 58 034,05
PT	EUR	741 596 343,22	0,00	741 596 343,22	- 357 889,15	- 1 149 963,88	740 088 490,19	740 070 095,58	18 394,61
RO	RON	0,00	0,00	0,00	0,00	- 1 046 041,22	- 1 046 041,22	0,00	- 1 046 041,22
RO	EUR	1 766 218 852,60	0,00	1 766 218 852,60	- 10 850 789,64	0,00	1 755 368 062,96	1 768 957 065,95	- 13 589 002,99
SE	SEK	0,00	0,00	0,00	0,00	- 142 754,87	- 142 754,87	0,00	- 142 754,87
SE	EUR	697 300 129,50	0,00	697 300 129,50	- 339 025,48	0,00	696 961 104,02	696 962 292,44	- 1 188,42
SI	EUR	141 823 320,05	0,00	141 823 320,05	0,00	0,00	141 823 320,05	141 823 320,05	0,00
SK	EUR	445 619 721,44	0,00	445 619 721,44	- 2 527 026,73	0,00	443 092 694,71	443 092 226,31	468,40

DV		Izdevumi (3)	Piešķirtie ieņēmumi (3)	54. panta 2. punkts (= e)	Kopā (= h)
		05 07 01 06	6701	6702	
		i	j	k	l = i + j + k
AT	EUR	773 978,21	0,00	0,00	773 978,21
BE	EUR	0,00	- 205 799,50	- 1 626,78	- 207 426,28
BG	BGN	0,00	0,00	- 1 063 919,18	- 1 063 919,18
BG	EUR	0,00	- 861 333,91	0,00	- 861 333,91
CY	EUR	17 353,45	- 11 696,07	0,00	5 657,38
CZ	CZK	0,00	0,00	0,00	0,00
CZ	EUR	14 462,03	0,00	0,00	14 462,03
DE	EUR	57 166,41	- 1 733,10	- 33 688,08	21 745,23
DK	DKK	0,00	0,00	- 125 077,44	- 125 077,44
DK	EUR	96 058,12	0,00	0,00	96 058,12
EE	EUR	7 742,45	0,00	0,00	7 742,45
ES	EUR	1 035 157,54	0,00	- 621 928,73	413 228,81
FI	EUR	0,00	- 89 676,73	- 28 687,91	- 118 364,64
FR	EUR	0,00	- 14 060 440,18	- 460 572,15	- 14 521 012,33
EL	EUR	0,00	- 172,24	- 1 638 086,99	- 1 638 259,23
HR	HRK	0,00	0,00	0,00	0,00

DV		Izdevumi ⁽¹⁾	Piešķirtie ieņēmumi ⁽²⁾	54. panta 2. punkts (= e)	Kopā (= h)
		05 07 01 06	6701	6702	
		i	j	k	l = i + j + k
HR	EUR	0,00	- 29 479,89	0,00	- 29 479,89
HU	HUF	0,00	0,00	- 135 165 891,00	- 135 165 891,00
HU	EUR	0,03	0,00	0,00	0,03
IE	EUR	953 920,29	0,00	- 21 661,81	932 258,48
IT	EUR	1 981 904,05	0,00	- 2 680 831,62	- 698 927,57
LT	EUR	0,00	- 796,33	- 360,43	- 1 156,76
LU	EUR	50 864,74	0,00	- 3 565,63	47 299,11
LV	EUR	0,00	0,00	- 5 168,56	- 5 168,56
MT	EUR	108,13	- 0,02	- 188,03	- 79,92
NL	EUR	0,00	- 32 626,64	- 30 577,93	- 63 204,57
PL	PLN	0,00	0,00	- 404 820,57	- 404 820,57
PL	EUR	0,00	- 58 034,05	0,00	- 58 034,05
PT	EUR	1 168 358,49	0,00	- 1 149 963,88	18 394,61
RO	RON	0,00	0,00	- 1 046 041,22	- 1 046 041,22
RO	EUR	0,00	- 13 589 002,99	0,00	- 13 589 002,99
SE	SEK	0,00	0,00	- 142 754,87	- 142 754,87
SE	EUR	0,00	- 1 188,42	0,00	- 1 188,42
SI	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00
SK	EUR	468,40	0,00	0,00	468,40

⁽¹⁾ Samazinājumi un apturētie maksājumi ir tie, kas ņemti vērā maksājumu sistēmā, un tiem ir pieskaitītas korekcijas par maksājumu termiņu neievērošanu 2018. gada augustā, septembrī un oktobrī un citi samazinājumi Regulas (ES) Nr. 1306/2013 41. panta kontekstā.

⁽²⁾ Kad aprēķina summu, kas no attiecīgās dalībvalsts atgūstama vai tai izmaksājama, ņem vērā noskaidroto izdevumu gada deklarācijas kopsummu (a aile) vai atdalīto izdevumu ikmēneša deklarāciju kopsummu (b aile).

Piemērojamais maiņas kurss: Deleģētās regulas (ES) Nr. 907/2014 11. panta 1. punkta pirmās daļas otrais teikums.

⁽³⁾ Budžeta pozīciju 05 07 01 06 sadala starp negatīvajām korekcijām, kas kļūst par piešķirtajiem ieņēmumiem budžeta pozīcijā 67 01, un tām pozitīvajām korekcijām par labu dalībvalstij, kuras tagad iekļauj izdevumu daļā 05 07 01 06, kā paredzēts Regulas (ES) Nr. 1306/2013 43. pantā.

NB! 2019. gada nomenklatūra: 05 07 01 06, 6701, 6702.

II PIELIKUMS

MAKSĀJUMU AĢENTŪRU GRĀMATOJUMU NOSKAIDROŠANA

2018. FINANŠU GADS, ELGF

Korekcijas saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punktu ⁽¹⁾

Dalībvalsts	Valūta	Valsts valūtā	EUR
AT	EUR		
BE	EUR		
BG	BGN		
CY	EUR	—	—
CZ	CZK	3 149 709,47	—
DE	EUR		
DK	DKK		
EE	EUR	—	—
ES	EUR		
FI	EUR		
FR	EUR		
EL	EUR		
HR	HRK		
HU	HUF	11 329 127,00	—
IE	EUR		
IT	EUR		
LT	EUR	—	79 900,38
LU	EUR		
LV	EUR	—	64 214,94
MT	EUR	—	—
NL	EUR		
PL	PLN	614 231,29	—
PT	EUR		
RO	RON		
SE	SEK		
SI	EUR	—	—
SK	EUR	—	164 867,37

⁽¹⁾ Šajā pielikumā iekļautas tikai tās korekcijas, kuras ir saistītas ar LAPI.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2019/875**(2019. gada 27. maijs),****ar ko groza pielikumu Īstenošanas lēmumam 2014/709/ES par dzīvnieku veselības kontroles pasākumiem saistībā ar Āfrikas cūku mēri dažās dalībvalstīs***(izziņots ar dokumenta numuru C(2019) 4045)***(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 1989. gada 11. decembra Direktīvu 89/662/EEK par veterinārajām pārbaudēm Kopienas iekšējā tirdzniecībā, lai izveidotu iekšējo tirgu ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 9. panta 4. punktu,ņemot vērā Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīvu 90/425/EEK par veterinārajām pārbaudēm, kas piemērojamas Savienībā iekšējā tirdzniecībā ar noteiktiem dzīvnieku dzīvniekiem un produktiem, lai izveidotu iekšējo tirgu ⁽²⁾, un jo īpaši tās 10. panta 4. punktu,ņemot vērā Padomes 2002. gada 16. decembra Direktīvu 2002/99/EK, ar ko paredz dzīvnieku veselības noteikumus, kuri reglamentē tādu dzīvnieku izcelsmes produktu ražošanu, pārstrādi, izplatīšanu un ieviešanu, kas paredzēti lietošanai pārtikā ⁽³⁾, un jo īpaši tās 4. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas Īstenošanas lēmumā 2014/709/ES ⁽⁴⁾ ir noteikti dzīvnieku veselības kontroles pasākumi saistībā ar Āfrikas cūku mēri dažās dalībvalstīs, kurās ir apstiprināti minētās slimības gadījumi mājas vai savvaļas cūku populācijā (attiecīgās dalībvalstīs). Minētā īstenošanas lēmuma pielikuma I līdz IV daļā ir precizēti un norādīti konkrēti attiecīgo dalībvalstu apgabali, kuri atkarībā no minētās slimības epidemioloģiskās situācijas ir diferencēti pēc riska līmeņa. Īstenošanas lēmuma 2014/709/ES pielikums ir vairākkārt grozīts, lai ņemtu vērā Āfrikas cūku mēra epidemioloģiskās situācijas pārmaiņas Savienībā, kuras jāatspoguļo minētajā pielikumā. Īstenošanas lēmuma 2014/709/ES pielikums pēdējoreiz tika grozīts ar Komisijas Īstenošanas lēmumu (ES) 2019/793 ⁽⁵⁾ pēc Ungārijā un Polijā konstatētiem Āfrikas cūku mēra gadījumiem.
- (2) Kopš Īstenošanas lēmuma (ES) 2019/793 pieņemšanas dienas ir konstatēti jauni Āfrikas cūku mēra gadījumi mājas cūku populācijā Polijā, un tie arī ir jāatspoguļo Īstenošanas lēmuma 2014/709/ES pielikumā.
- (3) 2019. gada maijā Āfrikas cūku mēra uzliesmojums tika novērots mājas cūku populācijā Polijā, Gižicko apriņķī, proti, apgabalā, kurš patlaban norādīts Īstenošanas lēmuma 2014/709/ES pielikuma II daļā. Šis Āfrikas cūku mēra uzliesmojums mājas cūku populācijā paaugstina riska līmeni, un tas būtu jāatspoguļo minētajā pielikumā. Tāpēc šis Āfrikas cūku mēra skartais Polijas apgabals būtu jānorāda Īstenošanas lēmuma 2014/709/ES pielikuma III daļā, nevis tā II daļā.
- (4) Lai ņemtu vērā jaunākās norises Āfrikas cūku mēra epidemioloģiskajā attīstībā Savienībā un proaktīvi apkarotu ar slimības izplatīšanos saistītos riskus, Polijā būtu jānosaka jauns, pietiekami plašs augsta riska apgabals, un tas būtu pienācīgi jānorāda Īstenošanas lēmuma 2014/709/ES pielikuma III daļā. Tāpēc Īstenošanas lēmuma 2014/709/ES pielikums būtu attiecīgi jāgroza.
- (5) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

⁽¹⁾ OV L 395, 30.12.1989., 13. lpp.⁽²⁾ OV L 224, 18.8.1990., 29. lpp.⁽³⁾ OV L 18, 23.1.2003., 11. lpp.⁽⁴⁾ Komisijas 2014. gada 9. oktobra Īstenošanas lēmums 2014/709/ES par dzīvnieku veselības kontroles pasākumiem saistībā ar Āfrikas cūku mēri dažās dalībvalstīs un ar ko atceļ Īstenošanas lēmumu 2014/178/ES (OV L 295, 11.10.2014., 63. lpp.).⁽⁵⁾ Komisijas 2019. gada 16. maija Īstenošanas lēmums (ES) 2019/793, ar ko groza pielikumu Īstenošanas lēmumam 2014/709/ES par dzīvnieku veselības kontroles pasākumiem saistībā ar Āfrikas cūku mēri dažās dalībvalstīs (OV L 129, 17.5.2019., 5. lpp.).

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Īstenošanas lēmuma 2014/709/ES pielikumu aizstāj ar šā lēmuma pielikuma tekstu.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2019. gada 27. maijā

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Vytenis ANDRIUKAITIS

PIELIKUMS

Īstenošanas lēmuma 2014/709/ES pielikumu aizstāj ar šādu:

“PIELIKUMS

I DAĻA

1. Beļģija

Šādi Beļģijas apgabali:

in Luxembourg province:

— the area is delimited clockwise by:

- Frontière avec la France,
- Rue Mersinhat,
- La N818jusque son intersection avec la N83,
- La N83 jusque son intersection avec la N884,
- La N884 jusque son intersection avec la N824,
- La N824 jusque son intersection avec Le Routeux,
- Le Routeux,
- Rue d’Orgéo,
- Rue de la Vierre,
- Rue du Bout-d’en-Bas,
- Rue Sous l’Eglise,
- Rue Notre-Dame,
- Rue du Centre,
- La N845 jusque son intersection avec la N85,
- La N85 jusque son intersection avec la N40,
- La N40 jusque son intersection avec la N802,
- La N802 jusque son intersection avec la N825,
- La N825 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411jusque son intersection avec la N40,
- N40: Burnaimont, Rue de Luxembourg, Rue Ranci, Rue de la Chapelle,
- Rue du Tombois,
- Rue Du Pierroy,
- Rue Saint-Orban,
- Rue Saint-Aubain,
- Rue des Cottages,
- Rue de Relune,
- Rue de Rulune,
- Route de l’Ermitage,
- N87: Route de Habay,
- Chemin des Ecoliers,
- Le Routy,
- Rue Burgknapp,
- Rue de la Halte,
- Rue du Centre,

- Rue de l'Eglise,
- Rue du Marquisat,
- Rue de la Carrière,
- Rue de la Lorraine,
- Rue du Beynert,
- Millewée,
- Rue du Tram,
- Millewée,
- N4: Route de Bastogne, Avenue de Longwy, Route de Luxembourg,
- Frontière avec le Grand-Duché de Luxembourg,
- Frontière avec la France,
- La N87 jusque son intersection avec la N871 au niveau de Rouvroy,
- La N871 jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la rue Baillet Latour,
- La rue Baillet Latour jusque son intersection avec la N811,
- La N811 jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la N883 au niveau d'Aubange,
- La N883 jusque son intersection avec la N81 au niveau d'Aubange,
- La N81 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N40,
- La N40 jusque son intersection avec la rue du Fet,
- Rue du Fet,
- Rue de l'Accord jusque son intersection avec la rue de la Gaume,
- Rue de la Gaume jusque son intersection avec la rue des Bruyères,
- Rue des Bruyères,
- Rue de Neufchâteau,
- Rue de la Motte,
- La N894 jusque son intersection avec la N85,
- La N85 jusque son intersection avec la frontière avec la France.

2. Bulgārija

Šādi Bulgārijas apgabali:

in Varna the whole region excluding the villages covered in Part II;

in Silistra region:

- whole municipality of Glavinitza,
- whole municipality of Tutrakan,
- within municipality of Dulovo:
 - Boil,
 - Vokil,
 - Grancharovo,
 - Doletz,
 - Oven,
 - Okorsh,
 - Oreshene,

- Paisievo,
- Pravda,
- Prohlada,
- Ruyno,
- Sekulovo,
- Skala,
- Yarebitsa,
- within municipality of Sitovo:
 - Bosna,
 - Garvan,
 - Irnik,
 - Iskra,
 - Nova Popina,
 - Polyana,
 - Popina,
 - Sitovo,
 - Yastrebna,
- within municipality of Silistra:
 - Vetren,
- in Dobrich region:
 - whole municipality of Baltchik,
 - whole municipality of General Toshevo,
 - whole municipality of Dobrich,
 - whole municipality of Dobrich-selska (Dobrichka),
 - within municipality of Krushari:
 - Severnyak,
 - Abrit,
 - Dobrin,
 - Alexandria,
 - Polkovnik Dyakovo,
 - Poruchik Kardzhievo,
 - Zagortzi,
 - Zementsi,
 - Koriten,
 - Krushari,
 - Bistretz,
 - Efreytor Bakalovo,
 - Telerig,
 - Lozenetz,
 - Krushari,
 - Severnyak,
 - Severtsi,

- within municipality of Kavarna:
 - Krupen,
 - Belgun,
 - Bilo,
 - Septemvriysi,
 - Travnik,
- whole municipality of Tervel, except Brestnitsa and Kolartzi,
in Ruse region:
- within municipality of Slivo pole:
 - Babovo,
 - Brashlen,
 - Golyamo vranovo,
 - Malko vranovo,
 - Ryahovo,
 - Slivo pole,
 - Borisovo,
- within municipality of Ruse:
 - Sandrovo,
 - Prosena,
 - Nikolovo,
 - Marten,
 - Dolno Ablanovo,
 - Ruse,
 - Chervena voda,
 - Basarbovo,
- within municipality of Ivanovo:
 - Krasen,
 - Bozhichen,
 - Pirogovo,
 - Mechka,
 - Trastenik,
- within municipality of Borovo:
 - Batin,
 - Gorno Ablanovo,
 - Ekzarh Yosif,
 - Obretenik,
 - Batin,
- within municipality of Tsenovo:
 - Krivina,
 - Belyanovo,
 - Novgrad,
 - Dzhulyunitza,
 - Beltzov,

- Tsenovo,
- Piperkovo,
- Karamanovo,

in Veliko Tarnovo region:

- within municipality of Svishtov:
 - Sovata,
 - Vardim,
 - Svishtov,
 - Tzarevets,
 - Bulgarsko Slivovo,
 - Oresh,

in Pleven region:

- within municipality of Belene:
 - Dekov,
 - Belene,
 - Kulina voda,
 - Byala voda,
- within municipality of Nikopol:
 - Lozitza,
 - Dragash voyvoda,
 - Lyubenovo,
 - Nikopol,
 - Debovo,
 - Evlogievo,
 - Muselievo,
 - Zhernov,
 - Cherkovitza,
- within municipality of Gulyantzi:
 - Somovit,
 - Dolni vit,
 - Milkovitsa,
 - Shiyakovo,
 - Lenkovo,
 - Kreta,
 - Gulyantzi,
 - Brest,
 - Dabovan,
 - Zagrazhdan,
 - Gigen,
 - Iskar,
- within municipality of Dolna Mitropoliya:
 - Komarevo,
 - Baykal,

- Slavovitsa,
 - Bregare,
 - Orehovitsa,
 - Krushovene,
 - Stavertzi,
 - Gostilya,
- in Vratza region:
- within municipality of Oryahovo:
 - Dolni vadin,
 - Gorni vadin,
 - Ostrov,
 - Galovo,
 - Leskovets,
 - Selanovtsi,
 - Oryahovo,
 - within municipality of Miziya:
 - Saraevo,
 - Miziya,
 - Voyvodovo,
 - Sofronievo,
 - within municipality of Kozloduy:
 - Harlets,
 - Glozhene,
 - Butan,
 - Kozloduy,
- in Montana region:
- within municipality of Valtchedram:
 - Dolni Tzibar,
 - Gorni Tzibar,
 - Ignatovo,
 - Zlatiya,
 - Razgrad,
 - Botevo,
 - Valtchedram,
 - Mokresh,
 - within municipality Lom:
 - Kovatchitza,
 - Stanevo,
 - Lom,
 - Zemphyr,
 - Dolno Linevo,
 - Traykovo,
 - Staliyska mahala,

- Orsoya,
- Slivata,
- Dobri dol,
- within municipality of Brusartsi:
 - Vasilyiovtzi,
 - Dondukovo,
- in Vidin region:
 - within municipality of Ruzhintsi:
 - Dinkovo,
 - Topolovets,
 - Drenovets,
 - within municipality of Dimovo:
 - Artchar,
 - Septemvriyvtzi,
 - Yarlovitza,
 - Vodnyantzi,
 - Shipot,
 - Izvor,
 - Mali Drenovetz,
 - Lagoshevtzi,
 - Darzhanitza,
 - within municipality of Vidin:
 - Vartop,
 - Botevo,
 - Gaytantsi,
 - Tzar Simeonovo,
 - Ivanovtsi,
 - Zheglitza,
 - Sinagovtsi,
 - Dunavtsi,
 - Bukovets,
 - Bela Rada,
 - Slana bara,
 - Novoseltsi,
 - Ruptzi,
 - Akatsievo,
 - Vidin,
 - Inovo,
 - Kapitanovtsi,
 - Pokrayna,
 - Antimovo,
 - Kutovo,
 - Slanotran,

- Koshava,
- Gomotartsi.

3. Igaunija

Šāds Igaunijas apgabals:

- Hiiuma maakond.

4. Ungārija

Šādi Ungārijas apgabali:

- Borsod-Abaúj-Zemplén megye 651100, 651300, 651400, 651500, 651610, 651700, 651801, 651802, 651803, 651900, 652000, 652200, 652300, 652601, 652602, 652603, 652700, 652900, 653000, 653100, 653200, 653300, 653401, 653403, 653500, 653600, 653700, 653800, 653900, 654000, 654201, 654202, 654301, 654302, 654400, 654501, 654502, 654600, 654700, 654800, 654900, 655000, 655100, 655200, 655300, 655500, 655600, 655700, 655800, 655901, 655902, 656000, 656100, 656200, 656300, 656400, 656600, 657300, 657400, 657500, 657600, 657700, 657800, 657900, 658000, 658201, 658202 és 658403 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye 900750, 901250, 901260, 901270, 901350, 901551, 901560, 901570, 901580, 901590, 901650, 901660, 901750, 901950, 902050, 902150, 902250, 902350, 902450, 902550, 902650, 902660, 902670, 902750, 903250, 903650, 903750, 903850, 904350, 904750, 904760, 904850, 904860, 905360, 905450 és 905550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Heves megye 702550, 703350, 703360, 703450, 703550, 703610, 703750, 703850, 703950, 704050, 704150, 704250, 704350, 704450, 704550, 704650, 704750, 704850, 704950, 705050, és 705350 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750250, 750260, 750350, 750450, 750460, 750550, 750650, 750750, 750850, 750950, 751150, 752150 és 755550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 552010, 552150, 552250, 552350, 552450, 552460, 552520, 552550, 552610, 552620, 552710, 552850, 552860, 552950, 552960, 552970, 553050, 553110, 553250, 553260, 553350, 553650, 553750, 553850, 553910 és 554050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 571250, 571350, 571550, 571610, 571750, 571760, 572250, 572350, 572550, 572850, 572950, 573360, 573450, 580050 és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye 851950, 852350, 852450, 852550, 852750, 853560, 853650, 853751, 853850, 853950, 853960, 854050, 854150, 854250, 854350, 855350, 855450, 855550, 855650, 855660 és 855850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

5. Latvija

Šādi Latvijas apgabali:

- Aizputes novada Aizputes, Cīravas, Lažas, Kazdangas pagasts un Aizputes pilsēta,
- Alsungas novads,
- Durbes novada Dunalkas un Tadaikū pagasts,
- Kuldīgas novada Gudenieku pagasts,
- Pāvilostas novada Sakas pagasts un Pāvilostas pilsēta,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Ventspils novada Jūrkalnes pagasts,
- Grobiņas novada Bārtas un Gaviezes pagasts,
- Rucavas novada Dunikas pagasts.

6. Lietuva

Šādi Lietuvas apgabali:

- Jurbarko rajono savivaldybė: Smalininkų ir Viešvilės seniūnijos,

- Kelmės rajono savivaldybė: Kelmės, Kelmės apylinkių, Kražių, Kukečių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. 2128 ir į vakarus nuo kelio Nr. 2106, Liolių, Pakražančio seniūnijos, Tytuvėnų seniūnijos dalis į vakarus ir šiaurę nuo kelio Nr. 157 ir į vakarus nuo kelio Nr. 2105 ir Tytuvėnų apylinkių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 157 ir į vakarus nuo kelio Nr. 2105, ir Vaiguvos seniūnijos,
- Pagėgių savivaldybė,
- Plungės rajono savivaldybė,
- Raseinių rajono savivaldybė: Girkalnio ir Kalnųjų seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. A1, Nemakščių, Paliepių, Raseinių, Raseinių miesto ir Viduklės seniūnijos,
- Rietavo savivaldybė,
- Skuodo rajono savivaldybė,
- Šilalės rajono savivaldybė,
- Šilutės rajono savivaldybė: Juknaičių, Kintų, Šilutės ir Usėnų seniūnijos,
- Tauragės rajono savivaldybė: Lauksargių, Skaudvilės, Tauragės, Mažonų, Tauragės miesto ir Žygaičių seniūnijos.

7. Polija

Šādi Polijas apgabali:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gmina Ruciane – Nida i część gminy Pisz położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 58 oraz miasto Pisz w powiecie piskim,
- część gminy Miłki położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63, część gminy Ryn położona na południe od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn, część gminy wiejskiej Giżycko położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 59 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Giżycko, na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od południowej granicy gminy do granicy miasta Giżycko i na południe od granicy miasta Giżycko w powiecie giżyckim,
- gminy Mikołajki, Piecki, część gminy Sorkwity położona na południe od drogi nr 16 i część gminy wiejskiej Mrągowo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 16 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 59 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo w powiecie mrągowskim,
- gminy Dźwierzuty i Świętajno w powiecie szczycieńskim,
- gminy Gronowo Elbląskie, Markusy, Rychliki, część gminy Elbląg położona na wschód i na południe od granicy powiatu miejskiego Elbląg i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr S7 biegnącą od granicy powiatu miejskiego Elbląg do wschodniej granicy gminy Elbląg i część gminy Tolkmicko niewymieniona w części II załącznika w powiecie elbląskim oraz strefa wód przybrzeżnych Zalewu Wiślanego i Zatoki Elbląskiej,
- gminy Barczewo, Biskupiec, Dobrze Miasto, Dywity, Jonkowo, Świątki i część gminy Jeziorany położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 593 w powiecie olsztyńskim,
- gminy Łukta, Miłakowo, Małdyty, Miłomłyn i Morąg w powiecie ostródzkim,
- gmina Zalewo w powiecie iławskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Rudka, Wyszki, część gminy Brańsk położona na północ od linii od linii wyznaczonej przez drogę nr 66 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Brańsk i miasto Brańsk w powiecie bielskim,
- gmina Perlejewo w powiecie siemiatyckim,
- gminy Kolno z miastem Kolno, Mały Płock i Turośl w powiecie kolneńskim,
- gmina Poświętne w powiecie białostockim,
- gminy Kulesze Kościelne, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo, Ciechanowiec, Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Miastkowo, Nowogród, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
- powiat zambrowski;

w województwie mazowieckim:

- gminy Ceranów, Kosów Lacki, Sabnie, Sterdyń, część gminy Bielany położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 i część gminy wiejskiej Sokołów Podlaski położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 w powiecie sokołowskim,
- gminy Grębków, Korytnica, Liw, Łochów, Miedzna, Sadowne, Stoczek, Wierzbo i miasto Węgrów w powiecie węgrowskim,
- gminy Rzekuń, Troszyn, Lelis, Czerwin i Goworowo w powiecie ostrołęckim,
- powiat miejski Ostrołęka,
- powiat ostrowski,
- gminy Karniewo, Maków Mazowiecki, Rzewnie i Szelków w powiecie makowskim,
- gmina Krasne w powiecie przasnyskim,
- gminy Mała Wieś i Wyszogród w powiecie płockim,
- gminy Ciechanów z miastem Ciechanów, Głinojeck, Gołymin – Ośrodek, Ojrzeń, Opinogóra Górna i Sońsk w powiecie ciechanowskim,
- gminy Baboszewo, Czerwińsk nad Wisłą, Naruszewo, Płońsk z miastem Płońsk, Sochocin i Załuski w powiecie płońskim,
- gminy Gzy, Obryte, Zatory, Pułtusk i część gminy Winnica położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułtuskim,
- gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rząśnik, Wyszków, Zabrodzie i część gminy Somianka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
- gminy Jadów, Klembów, Poświętne, Strachówka i Tłuszcz w powiecie wołomińskim,
- gminy Dobrze, Stanisławów, część gminy Jakubów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92, część gminy Kałuszyn położona na północ od linii wyznaczonej przez drogi nr 2 i 92 i część gminy Mińsk Mazowiecki położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A2 w powiecie mińskim,
- gminy Garbatka Letnisko, Gniewoszków i Sieciechów w powiecie kozienickim,
- gminy Baranów i Jaktorów w powiecie grodziskim,
- powiat żyrardowski,
- gminy Belsk Duży, Błędów, Goszczyn i Mogielnica w powiecie grójeckim,
- gminy Białobrzegi, Promna, Stara Błotnica, Wyśmierzyce i część gminy Stromiec położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 48 w powiecie białobrzeskim,
- gminy Jedlińsk, Jastrzębia i Pionki z miastem Pionki w powiecie radomskim,
- gminy Iłów, Nowa Sucha, Rybno, część gminy Teresin położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 92, część gminy wiejskiej Sochaczew położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 i część miasta Sochaczew położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 50 i 92 w powiecie sochaczewskim,
- gmina Policzna w powiecie zwoleńskim,
- gmina Solec nad Wisłą w powiecie lipskim;

w województwie lubelskim:

- gminy Bełżyce, Borzechów, Bychawa, Niedzwica Duża, Jastków, Konopnica, Głusk, Strzyżewice, Wysokie, Wojciechów i Zakrzew w powiecie lubelskim,
- gminy Miączyn, Nielisz, Sitno, Komarów-Osada, Sułów, część gminy Szczebrzeszyn położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Szczebrzeszyn i część gminy wiejskiej Zamość położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 w powiecie zamojskim,
- powiat miejski Zamość,
- gmina Jeziorzany i część gminy Kock położona na zachód od linii wyznaczonej przez rzekę Czarną w powiecie lubartowskim,
- gminy Adamów i Serokomla w powiecie łukowskim,
- gminy Nowodwór, Ryki, Ułęż i miasto Dęblin w powiecie ryckim,

- gminy Janowiec, i część gminy wiejskiej Puławy położona na zachód od rzeki Wisły w powiecie puławskim,
 - gminy Chodel, Karczmiska, Łaziska, Opole Lubelskie, Poniatowa i Wilków w powiecie opolskim,
 - miasto Świdnik w powiecie świdnickim;
 - gminy Rudnik i Żółkiewkaw powiecie krasnostawskim,
 - gminy Bełzec, Jarczów, Lubycza Królewska, Rachanie, Susiec, Ułhówek i część gminy Łaszczów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 852 w powiecie tomaszowskim,
 - gminy Łukowa i Obsza w powiecie biłgorajskim,
 - powiat miejski Lublin,
 - gminy Kraśnik z miastem Kraśnik, Szastarka, Trzydnik Duży, Urzędów, Wilkołaz i Zakrzówek w powiecie kraśnickim,
 - gminy Modliborzyce i Potok Wielki w powiecie janowskim;
- w województwie podkarpackim:
- powiat lubaczowski,
 - gminy Laszki i Wiązownica w powiecie jarosławskim,
 - gminy Pysznica, Zaleszany i miasto Stalowa Wola w powiecie stalowowolskim,
 - gmina Gorzyce w powiecie tarnobrzeskim;
- w województwie świętokrzyskim:
- gminy Tarłów i Ożarów w powiecie opatowskim,
 - gminy Dwikozy, Zawichost i miasto Sandomierz w powiecie sandomierskim.

8. Rumānija

Šādi Rumānijas apgabali:

- Județul Alba,
- Județul Cluj,
- Județul Harghita,
- Județul Hunedoara,
- Județul Iași,
- Județul Neamț,
- Județul Vâlcea,
- Restul județului Mehedinți care nu a fost inclus în Partea III cu următoarele comune:
 - Comuna Garla Mare,
 - Hinova,
 - Burila Mare,
 - Gruia,
 - Pristol,
 - Dubova,
 - Municipiul Drobeta Turnu Severin,
 - Eselnița,
 - Salcia,
 - Devesel,
 - Svinița,
 - Gogoșu,
 - Simian,
 - Orșova,

- Obârşia Closani,
- Baia de Aramă,
- Bala,
- Floreşti,
- Broşteni,
- Corcova,
- Isverna,
- Balta,
- Podeni,
- Cireşu,
- Iloviţa,
- Ponoarele,
- Ilovăţ,
- Patulele,
- Jiana,
- Iyvoru Bârzii,
- Malovat,
- Bălvăneşti,
- Brezniţa Ocol,
- Godeanu,
- Padina Mare,
- Corlăţel,
- Vânju Mare,
- Vânjuleţ,
- Obârşia de Câmp,
- Vânători,
- Vladaia,
- Punggina,
- Cujmir,
- Oprişor,
- Dârvari,
- Căzăneşti,
- Husnicioara,
- Poroina Mare,
- Prunişor,
- Tămna,
- Livezile,
- Rogova,
- Voloiac,
- Siseşti,
- Sovarna,
- Bălăciţa,
- Judeţul Gorj,

- Județul Suceava,
- Județul Mureș,
- Județul Sibiu,
- Județul Caraș-Severin.

II DAĻA

1. Beļģija

Šādi Beļģijas apgabali:

in Luxembourg province:

- the area is delimited clockwise by:
- La frontière avec la France au niveau de Florenville,
- La N85 jusque son intersection avec la N894 au niveau de Florenville,
- La N894 jusque son intersection avec la rue de la Motte,
- La rue de la Motte jusque son intersection avec la rue de Neufchâteau,
- La rue de Neufchâteau,
- La rue des Bruyères jusque son intersection avec la rue de la Gaume,
- La rue de la Gaume jusque son intersection avec la rue de l'Accord,
- La rue de l'Accord,
- La rue du Fet,
- La N40 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N81 au niveau de Weyler,
- La N81 jusque son intersection avec la N883 au niveau d'Aubange,
- La N883 jusque son intersection avec la N88 au niveau d'Aubange,
- La N88 jusque son intersection avec la N811,
- La N811 jusque son intersection avec la rue Baillet Latour,
- La rue Baillet Latour jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la N871,
- La N871 jusque son intersection avec la N87 au niveau de Rouvroy,
- La N87 jusque son intersection avec la frontière avec la France.

2. Bulgārija

Šādi Bulgārijas apgabali:

in Varna region:

- within municipality of Beloslav:
 - Razdelna,
- within municipality of Devnya:
 - Devnya,
 - Poveyanovo,
 - Padina,
- within municipality of Vetrino:
 - Gabarnitsa,
- within municipality of Provadiya:
 - Staroselets,
 - Petrov dol,

- Provadiya,
- Dobrina,
- Manastir,
- Zhitnitsa,
- Tutrakantsi,
- Bozveliysko,
- Barzitsa,
- Tchayka,
- within municipality of Avren:
 - Trastikovo,
 - Sindel,
 - Avren,
 - Kazashka reka,
 - Yunak,
 - Tsarevtsi,
 - Dabravino,
- within municipality of Dalgopol:
 - Tsonevo,
 - Velichkovo,
- within municipality of Dolni chiflik:
 - Nova shipka,
 - Goren chiflik,
 - Pchelnik,
 - Venelin,
- in Silistra region:
 - within municipality of Kaynardzha:
 - Voynovo,
 - Kaynardzha,
 - Kranovo,
 - Zarnik,
 - Dobrudzhanka,
 - Golesh,
 - Svetoslav,
 - Polkovnik Cholakovo,
 - Kamentzi,
 - Gospodinovo,
 - Davidovo,
 - Sredishte,
 - Strelkovo,
 - Poprusanovo,
 - Posev,
 - within municipality of Alfatar:
 - Alfatar,
 - Alekovo,

- Bistra,
- Kutlovitza,
- Tzar Asen,
- Chukovetz,
- Vasil Levski,
- within municipality of Silistra:
 - Glavan,
 - Silistra,
 - Aydemir,
 - Babuk,
 - Popkralevo,
 - Bogorovo,
 - Bradvari,
 - Sratzimir,
 - Bulgarka,
 - Tsenovich,
 - Sarpovo,
 - Srebarna,
 - Smiletz,
 - Profesor Ishirkovo,
 - Polkovnik Lambrinovo,
 - Kalipetrovo,
 - Kazimir,
 - Yordanovo,
- within municipality of Sitovo:
 - Dobrotitza,
 - Lyuben,
 - Slatina,
- within municipality of Dulovo:
 - Varbino,
 - Polkovnik Taslakovo,
 - Kolobar,
 - Kozyak,
 - Mezhdzen,
 - Tcherkovna,
 - Dulovo,
 - Razdel,
 - Tchernik,
 - Poroyno,
 - Vodno,
 - Zlatoklas,
 - Tchernolik,

in Dobrich region:

- within municipality of Krushari:
 - Kapitan Dimitrovo,
 - Ognyanovo,
 - Zimnitza,
 - Gaber,
- within municipality of Dobrich-selska:
 - Altsek,
 - Vodnyantsi,
 - Feldfebel Denkovo,
 - Hitovo,
- within municipality of Tervel:
 - Brestnitza,
 - Kolartzi,
 - Angelariy,
 - Balik,
 - Bezmer,
 - Bozhan,
 - Bonevo,
 - Voynikovo,
 - Glavantsi,
 - Gradnitsa,
 - Guslar,
 - Kableschkovo,
 - Kladentsi,
 - Kochmar,
 - Mali izvor,
 - Nova Kamena,
 - Onogur,
 - Polkovnik Savovo,
 - Popgruevo,
 - Profesor Zlatarski,
 - Sartents,
 - Tervel,
 - Chestimenstko,
- within municipality Shabla:
 - Shabla,
 - Tyulenovo,
 - Bozhanovo,
 - Gorun,
 - Gorichane,
 - Prolez,
 - Ezeretz,
 - Zahari Stoyanovo,

- Vakilino,
- Granichar,
- Durankulak,
- Krapetz,
- Smin,
- Staevtsi,
- Tvarditsa,
- Chernomortzi,
- within municipality of Kavarna:
 - Balgarevo,
 - Bozhurets,
 - Vranino,
 - Vidno,
 - Irechek,
 - Kavarna,
 - Kamen briag,
 - Mogilishte,
 - Neykovo,
 - Poruchik Chunchevo,
 - Rakovski,
 - Sveti Nikola,
 - Seltse,
 - Topola,
 - Travnik,
 - Hadzhi Dimitar,
 - Chelopechene.

3. Igaunija

Šāds Igaunijas apgabals:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiu maakond).

4. Ungārija

Šādi Ungārijas apgabali:

- Heves megye 700150, 700250, 700260, 700350, 700450, 700460, 700550, 700650, 700750, 700850, 700860, 700950, 701050, 701111, 701150, 701250, 701350, 701550, 701560, 701650, 701750, 701850, 701950, 702050, 702150, 702250, 702260, 702350, 702450, 702750, 702850, 702950, 703050, 703150, 703250, 703370, 705150, 705250, 705450, 705510 és 705610 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye 850950, 851050, 851150, 851250, 851350, 851450, 851550, 851560, 851650, 851660, 851751, 851752, 852850, 852860, 852950, 852960, 853050, 853150, 853160, 853250, 853260, 853350, 853360, 853450, 853550, 854450, 854550, 854560, 854650, 854660, 854750, 854850, 854860, 854870, 854950, 855050, 855150, 855250, 855460, 855750, 855950, 855960, 856051, 856150, 856250, 856260, 856350, 856360, 856450, 856650, 856650, 856750, 856760, 856850, 856950, 857050, 857150, 857350, 857450, 857650, valamint 850150, 850250, 850260, 850350, 850450, 850550, 852050, 852150, 852250 és 857550, továbbá 850650, 850850, 851851 és 851852 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 550110, 550120, 550130, 550210, 550310, 550320, 550450, 550460, 550510, 550610, 550710, 550810, 550950, 551010, 551150, 551160, 551250, 551350, 551360, 551450, 551460, 551550, 551650, 551710, 551810, 551821 és 552360 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

- Borsod-Abaúj-Zemplén megye 650100, 650200, 650300, 650400, 650500, 650600, 650700, 650800, 650900, 651000, 651200, 652100, 655400, 656701, 656702, 656800, 656900, 657010, 657100, 658100, 658310, 658401, 658402, 658404, 658500, 658600, 658700, 658801, 658802, 658901, 658902, 659000, 659100, 659210, 659220, 659300, 659400, 659500, 659601, 659602, 659701, 659800, 659901, 660000, 660100, 660200, 660400, 660501, 660502, 660600 és 660800, valamint 652400, 652500 és 652800 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye 900150, 900250, 900350, 900450, 900550, 900650, 900660, 900670, 901850, 900850, 900860, 900930, 900950, 901050, 901150, 901450, 902850, 902860, 902950, 902960, 903050, 903150, 903350, 903360, 903370, 903450, 903550, 904450, 904460, 904550, 904650 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

5. Latvija

Šādi Latvijas apgabali:

- Ādažu novads,
- Aizputes novada Kalvenes pagasts,
- Aglonas novads,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,
- Alojās novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,
- Apes novads,
- Auces novads,
- Babītes novads,
- Baldones novads,
- Baltinavas novads,
- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Beverīnas novads,
- Brocēnu novada Bīdienes pagasts, Remtes pagasta daļa uz austrumiem no autoceļa 1154 un P109,
- Burtnieku novads,
- Carnikavas novads,
- Cēsu novads,
- Cesvaines novads,
- Ciblas novads,
- Dagdas novads,
- Daugavpils novads,
- Dobeles novads,
- Dundagas novads,
- Durbes novada Durbes un Vecpils pagasts,
- Engures novads,
- Ērgļu novads,
- Garkalnes novads,
- Gulbenes novads,
- Iecavas novads,
- Ikšķiles novads,
- Ilūkstes novads,

- Inčukalna novads,
- Jaunjelgavas novads,
- Jaunpiebalgas novads,
- Jaunpils novads,
- Jēkabpils novads,
- Jelgavas novads,
- Kandavas novads,
- Kārsavas novads,
- Ķeguma novads,
- Ķekavas novads,
- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,
- Krāslavas novads,
- Krimuldas novads,
- Krustpils novads,
- Kuldīgas novada Ēdoles, Īvandes, Padures, Rendas, Kabiles, Rumbas, Kurmāles, Pelču, Snēpeles, Turlavas, Laidu un Vārmes pagasts, Kuldīgas pilsēta,
- Lielvārdes novads,
- Līgatnes novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,
- Lubānas novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Mārupes novads,
- Mazsalacas novads,
- Mērsraga novads,
- Naukšēnu novads,
- Neretas novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Ozolnieku novads,
- Pārgaujas novads,
- Pļaviņu novads,
- Preiļu novads,
- Priekules novads,
- Priekuļu novads,
- Raunas novads,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Jelgava,
- republikas pilsēta Jēkabpils,
- republikas pilsēta Jūrmala,
- republikas pilsēta Rēzekne,
- republikas pilsēta Valmiera,

- Rēzeknes novads,
- Riebiņu novads,
- Rojas novads,
- Ropažu novads,
- Rugāju novads,
- Rundāles novads,
- Rūjienas novads,
- Salacgrīvas novads,
- Salas novads,
- Salaspils novads,
- Saldus novada Novadnieku, Kursīšu, Zvārdes, Pampāļu, Šķēdes, Nīgrandes, Zaņas, Ezeres, Rubas, Jaunauces un Vadakstes pagasts,
- Saulkrastu novads,
- Sējas novads,
- Siguldas novads,
- Skrīveru novads,
- Skrundas novads,
- Smiltenes novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Strenču novads,
- Talsu novads,
- Tērvetes novads,
- Tukuma novads,
- Vaiņodes novads,
- Valkas novads,
- Varakļānu novads,
- Vārkavas novads,
- Vecpiebalgas novads,
- Vecumnieku novads,
- Ventspils novada Ances, Tārgales, Popes, Vārves, Užavas, Piltenes, Puzes, Ziru, Ugāles, Usmas un Zlēku pagasts, Piltenes pilsēta,
- Viesītes novads,
- Viļakas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads.

6. Lietuva

Šādi Lietuvas apgabali:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Akmenės rajono savivaldybė: Ventos ir Papilės seniūnijos,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Birštono savivaldybė,

- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė: Kepalių, Kriukų, Saugėlaukio ir Satkūnų seniūnijos,
- Jurbarko rajono savivaldybė,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kalvarijos savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė,
- Kazlų Rūdos savivaldybė,
- Kelmės rajono savivaldybė: Tytuvėnų seniūnijos dalis į rytus ir pietus nuo kelio Nr. 157 ir į rytus nuo kelio Nr. 2105 ir Tytuvėnų apylinkių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. 157 ir į rytus nuo kelio Nr. 2105, Užvenčio, Kukečių dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 2128 ir į rytus nuo kelio Nr. 2106, ir Šaukėnų seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybė,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Lazdijų rajono savivaldybė: Būdviečio, Kapčiamieščio, Krosnos, Kučiūnų ir Noragėlių seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė,
- Mažeikių rajono savivaldybė: Šerkšnėnų, Sedos ir Židikų seniūnijos,
- Molėtų rajono savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė,
- Raseinių rajono savivaldybė: Ariogalos, Betygalos, Pajūjū, Šiluvos, Kalnujų seniūnijos ir Girkalnio seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. A1,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Šakių rajono savivaldybė,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė: Šiaulių kaimiškoji seniūnija,
- Šilutės rajono savivaldybė: Rusnės seniūnija,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė: Batakių ir Gaurės seniūnijos,
- Telšių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,

- Vilkaviškio rajono savivaldybė,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

7. Polija

Šādi Polijas apgabali:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Prostki, Stare Juchy i gmina wiejska Elk w powiecie elckim,
- gminy Godkowo, Milejewo, Młynary, Pasłęk, część gminy Elbląg położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr S7 biegnącą od granicy powiatu miejskiego Elbląg do wschodniej granicy gminy Elbląg, i część obszaru lądowego gminy Tolkmicko położona na południe od linii brzegowej Zalewu Wiślanego i Zatoki Elbląskiej do granicy z gminą wiejską Elbląg w powiecie elbląskim,
- powiat miejski Elbląg,
- gmina Wydminy, część gminy Miłki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63, część gminy Ryn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn, część gminy wiejskiej Giżycko położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn, część gminy wiejskiej Giżycko położona na zachód od zachodniej linii brzegowej jeziora Kisajno, w kierunku południowym od granicy miasta Giżycko i od południa ograniczona drogą nr 59 w powiecie giżyckim,
- powiat gołdapski,
- gmina Pozezdrze i część gminy Węgorzewo położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od południowo-wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 650, a następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 650 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 63 do skrzyżowania z drogą biegnącą do miejscowości Przysań i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Przysań, Pniewo, Kamionek Wielki, Radziejewo, Dłużec w powiecie węgorzewskim,
- powiat olecki,
- gminy Orzysz, Biała Piska i część gminy Pisz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 58 w powiecie piskim,
- gminy Górowo Iławeckie z miastem Górowo Iławeckie, Bisztynek, część gminy wiejskiej Bartoszyce położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 51 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 57 i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 57 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 51 do południowej granicy gminy i miasto Bartoszyce w powiecie bartoszyckim,
- gmina Kolno i część gminy Jeziorany położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 593 w powiecie olsztyńskim,
- powiat braniewski,
- gminy Kętrzyn z miastem Kętrzyn, Reszel i część gminy Korsze położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Krelikiejmy i Sątoczno i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Glitajny, a następnie na wschód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- powiat lidzbarski,
- część gminy Sorkwity położona na północ od drogi nr 16 i część gminy wiejskiej Mrągowo położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 16 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 59 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo w powiecie mrągowskim;

w województwie podlaskim:

- powiat grajewski,
- powiat moniecki,
- powiat sejneński,
- gminy Łomża, Piątnica, Jedwabne, Przytuły i Wizna w powiecie łomżyńskim,
- powiat miejski Łomża,

- gminy Mielnik, Nurzec – Stacja, Grodzisk, Drohiczyn, Dziadkowice, Milejczyce i Siemiatycze z miastem Siemiatyczew powiecie siemiatyckim,
 - powiat hajnowski,
 - gminy Kobylin-Borzyni Sokoły w powiecie wysokomazowieckim,
 - gminy Grabowo i Stawiski w powiecie kolneńskim,
 - gminy Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Juchnowiec Kościelny, Łapy, Michałowo, Supraśl, Suraż, Turośń Kościelna, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady i Choroszcz w powiecie białostockim,
 - gminy Boćki, Orla, Bielsk Podlaski z miastem Bielsk Podlaski i część gminy Brańsk położona na południe od linii od linii wyznaczonej przez drogę nr 66 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Brańsk w powiecie bielskim,
 - powiat suwalski,
 - powiat miejski Suwałki,
 - powiat augustowski,
 - powiat sokólski,
 - powiat miejski Białystok;
- w województwie mazowieckim:
- gminy Korczew, Kotuń, Paprotnia, Przesmyki, Wodynie, Skórzec, Mokobody, Mordy, Siedlce, Suchożebry i Zbuczyn w powiecie siedleckim,
 - powiat miejski Siedlce,
 - gminy Repki, Jabłonna Lacka, część gminy Bielany położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 i część gminy wiejskiej Sokołów Podlaski położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 w powiecie sokołowskim,
 - powiat łosicki,
 - gminy Brochów, Młodzieszyn, część gminy Teresin położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92, część gminy wiejskiej Sochaczew położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 i część miasta Sochaczew położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 50 i 92 w powiecie sochaczewskim,
 - powiat nowodworski,
 - gminy Joniec i Nowe Miasto w powiecie płońskim,
 - gminy Pokrzywnica, Świercze i część gminy Winnica położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułuskim,
 - gminy Dąbrówka, Kobyłka, Marki, Radzymin, Wołomin, Zielonka i Ząbki w powiecie wołomińskim,
 - część gminy Somianka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
 - gminy Cegłów, Dębe Wielkie, Halinów, Latowicz, Mrozy, Siennica, Sulejówek, część gminy Jakubów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 92, część gminy Kałuszyn położona na południe od linii wyznaczonej przez drogi nr 2 i 92 i część gminy Mińsk Mazowiecki położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr A2 i miasto Mińsk Mazowiecki w powiecie mińskim,
 - powiat garwoliński,
 - powiat otwocki,
 - powiat warszawski zachodni,
 - powiat legionowski,
 - powiat piaseczyński,
 - powiat pruszkowski,
 - gminy Chynów, Grójec, Jasieniec, Pniewy i Warkaw powiecie grójeckim,
 - gminy Milanówek, Grodzisk Mazowiecki, Podkowa Leśna i Żabia Wola w powiecie grodziskim,
 - gminy Grabów nad Pilicą, Magnuszew, Głowaczów, Kozienice w powiecie kozienickim,
 - część gminy Stromiec położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 48 w powiecie białobrzeskim,
 - powiat miejski Warszawa;

w województwie lubelskim:

- gminy Borki, Czemierniki, Kąkolewnica, Komarówka Podlaska, Wołyn i Radzyń Podlaski z miastem Radzyń Podlaski w powiecie radzyńskim,
- gminy Stoczek Łukowski z miastem Stoczek Łukowski, Wola Mysłowska, Trzebieszów, Krzywda, Stanin, część gminy wiejskiej Łuków położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od północnej granicy gminy do granicy miasta Łuków i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 806 biegnącą od wschodniej granicy miasta Łuków do wschodniej granicy gminy wiejskiej Łuków i miasto Łuków w powiecie łukowskim,
- gminy Janów Podlaski, Kodeń, Tuczn, Leśna Podlaska, Rossosz, Łomazy, Konstantynów, Piszczac, Rokitno, Biała Podlaska, Zalesie, Terespol z miastem Terespol, Drelów, Międzyrzec Podlaski z miastem Międzyrzec Podlaski w powiecie bialskim,
- powiat miejski Biała Podlaska,
- gmina Łęczna i część gminy Spiczyn położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 829 w powiecie łęczyńskim,
- część gminy Siemień położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 815 i część gminy Milanów położona na zachód od drogi nr 813 w powiecie parczewskim,
- gminy Niedźwiada, Ostrówek, Abramów, Firlej, Kamionka, Michów, Lubartów z miastem Lubartów i część gminy Kock położona na wschód od linii wyznaczonej przez rzekę Czarną, w powiecie lubartowskim,
- gminy Jabłonna, Krzczonów, Niemce, Garbów i Wólka w powiecie lubelskim,
- gminy Mełgiew, Rybczewice i Piaski w powiecie świdnickim,
- gminy Fajslawice, Gorzków, Izbica, Kraśniczyn, część gminy Krasnystaw położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 biegnącą od północno – wschodniej granicy gminy do granicy miasta Krasnystaw, miasto Krasnystaw i część gminy Łopiennik Górny położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 w powiecie krasnostawskim,
- gminy Dołhobyczów, Mircze, Trzeszczany, Werbkowice i część gminy wiejskiej Hrubieszów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 844 oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 i miasto Hrubieszów w powiecie hrubieszowskim,
- gmina Telatyn, Tyszowce i część gminy Łaszczów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 852 w powiecie tomaszowskim,
- część gminy Wojsławice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy przez miejscowość Wojsławice do południowej granicy gminy w powiecie chełmskim,
- gminy Grabowiec, Skierbieszów i Stary Zamość w powiecie zamojskim,
- gminy Markuszów, Nałęczów, Kazimierz Dolny, Końskowola, Kurów, Wąwolnica, Żyrzyn, Baranów, część gminy wiejskiej Puławy położona na wschód od rzeki Wisły i miasto Puławy w powiecie puławskim,
- gminy Annopol, Dzierzkowice i Gościeradów w powiecie kraśnickim,
- gmina Józefów nad Wisłą w powiecie opolskim,
- gminy Kłoczew i Stężyca w powiecie ryckim;

w województwie podkarpackim:

- gminy Radomyśl nad Sanem i Zaklików w powiecie stalowowolskim.

8. Rumānija

Šādi Rumānijas apgabali:

- Restul județului Maramureș care nu a fost inclus în Partea III cu următoarele comune:
 - Comuna Vișeu de Sus,
 - Comuna Moisei,
 - Comuna Borșa,
 - Comuna Oarța de Jos,
 - Comuna Suciul de Sus,
 - Comuna Coroieni,
 - Comuna Târgu Lăpuș,

- Comuna Vima Mică,
- Comuna Boiu Mare,
- Comuna Valea Chioarului,
- Comuna Ulmeni,
- Comuna Băsești,
- Comuna Baia Mare,
- Comuna Tăuții Magherăuș,
- Comuna Cicărlău,
- Comuna Seini,
- Comuna Ardușat,
- Comuna Farcasa,
- Comuna Salsig,
- Comuna Asuaju de Sus,
- Comuna Băița de sub Codru,
- Comuna Bicz,
- Comuna Grosi,
- Comuna Recea,
- Comuna Baia Sprie,
- Comuna Sisesti,
- Comuna Cernesti,
- Copalnic Mănăstur,
- Comuna Dumbrăvița,
- Comuna Cupseni,
- Comuna Șomcuța Mare,
- Comuna Sacaleșeni,
- Comuna Remetea Chioarului,
- Comuna Mireșu Mare,
- Comuna Ariniș,
- Județul Bistrița-Năsăud.

III DAĻA

1. Latvija

Šādi Latvijas apgabali:

- Brocēnu novada Cieceres un Gaiķu pagasts, Remtes pagasta daļa uz rietumiem no autoceļa 1154 un P109, Brocēnu pilsēta,
- Saldus novada Saldus, Zirņu, Lutriņu un Jaunlutriņu pagasts, Saldus pilsēta.

2. Lietuva

Šādi Lietuvas apgabali:

- Akmenės rajono savivaldybė: Akmenės, Kruopių, Naujosios Akmenės kaimiškoji ir Naujosios Akmenės miesto seniūnijos,
- Joniškio rajono savivaldybė: Gaižaičių, Gataučių, Joniškio, Rudiškių, Skaistgirio, Žagarės seniūnijos,
- Lazdijų rajono savivaldybė: Lazdijų miesto, Lazdijų, Seirijų, Šeštokų, Šventezerio ir Veisiejų seniūnijos,
- Mažeikių rajono savivaldybės: Laižuvos, Mažeikių apylinkės, Mažeikių, Reivyčių, Tirkšlių ir Viekšnių seniūnijos,
- Šiaulių rajono savivaldybės: Bubių, Ginkūnų, Gruzdžių, Kairių, Kuršėnų kaimiškoji, Kuršėnų miesto, Kužių, Meškuičių, Raudėnų ir Šakynos seniūnijos.

3. Polija

Šādi Polijas apgabali:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gmina Sępolec i część gminy wiejskiej Bartoszyce położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 51 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 57 i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 57 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 51 do południowej granicy gminy w powiecie bartoszyckim,
- gminy Srokowo, Barciany i część gminy Korsze położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Krelikiejmy i Sątoczno i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Glitajny, a następnie na zachód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- gmina Budry i część gminy Węgorzewo położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od południowo-wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 650, a następnie na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 650 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 63 do skrzyżowania z drogą biegnącą do miejscowości Przysań i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Przysań, Pniewo, Kamionek Wielki, Radziejewo, Dłużec w powiecie węgorzewskim,
- gmina Pozezdrze w powiecie węgorzewskim,
- gmina Kruklanki, część gminy Giżycko położona na wschód od zachodniej linii brzegowej jeziora Kisajno do granic miasta Giżycko oraz na wschód od fragmentu drogi nr 63 biegnącej od południowo-wschodniej granicy miasta Giżycko do granicy gminy Giżycko, miasto Giżycko,

w województwie mazowieckim:

- gminy Domanice i Wiśniew w powiecie siedleckim,

w województwie lubelskim:

- gminy Białopole, Dubienka, Chełm, Leśniowice, Wierzbica, Sawin, Ruda Huta, Dorohusk, Kamień, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny z miastem Rejowiec Fabryczny, Siedliszcze, Żmudź i część gminy Wojsławice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Wojsławice do południowej granicy gminy w powiecie chełmskim,
- powiat miejski Chełm,
- gmina Siennica Różana część gminy Łopiennik Górny położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 i część gminy Krasnystaw położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 biegnącą od północno-wschodniej granicy gminy do granicy miasta Krasnystaw w powiecie krasnostawskim,
- gminy Hanna, Hańsk, Wola Uhruska, Urszulin, Stary Brus, Wiryki i gmina wiejska Włodawa w powiecie włodawskim,
- gminy Cyców, Ludwin, Puchaczów, Milejów i część gminy Spiczyn położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 829 w powiecie łęczyńskim,
- gmina Trawniki w powiecie świdnickim,
- gminy Jabłoń, Podedwórze, Dębowa Kłoda, Parczew, Sosnowica, część gminy Siemień położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 815 i część gminy Milanów położona na wschód od drogi nr 813 w powiecie parczewskim,
- gminy Sławatycze, Sosnówka, i Wisznice w powiecie bialskim,
- gmina Ulan Majorat w powiecie radzyńskim,
- gminy Ostrów Lubelski, Serniki i Uścimów w powiecie lubartowskim,
- gmina Wojcieszków i część gminy wiejskiej Łuków położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od północnej granicy gminy do granicy miasta Łuków, a następnie na północ, zachód, południe i wschód od linii stanowiącej północną, zachodnią, południową i wschodnią granicę miasta Łuków do jej przecięcia się z drogą nr 806 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 806 biegnącą od wschodniej granicy miasta Łuków do wschodniej granicy gminy wiejskiej Łuków w powiecie łukowskim,
- gminy Horodło, Uchanie i część gminy wiejskiej Hrubieszów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 844 biegnącą od zachodniej granicy gminy wiejskiej Hrubieszów do granicy miasta Hrubieszów oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 biegnącą od wschodniej granicy miasta Hrubieszów do wschodniej granicy gminy wiejskiej Hrubieszów w powiecie hrubieszowskim,

4. Rumānija

Šādi Rumānijas apgabali:

- Zona orašului București,
- Județul Constanța,
- Județul Satu Mare,
- Județul Tulcea,
- Județul Bacău,
- Județul Bihor,
- Județul Brăila,
- Județul Buzău,
- Județul Călărași,
- Județul Dâmbovița,
- Județul Galați,
- Județul Giurgiu,
- Județul Ialomița,
- Județul Ilfov,
- Județul Prahova,
- Județul Sălaj,
- Județul Vaslui,
- Județul Vrancea,
- Județul Teleorman,
- Partea din județul Maramureș cu următoarele delimitări:
 - Comuna Petrova,
 - Comuna Bistra,
 - Comuna Repedea,
 - Comuna Poienile de sub Munte,
 - Comuna Vișeu e Jos,
 - Comuna Ruscova,
 - Comuna Leordina,
 - Comuna Rozavlea,
 - Comuna Strâmtura,
 - Comuna Bârsana,
 - Comuna Rona de Sus,
 - Comuna Rona de Jos,
 - Comuna Bocoiu Mare,
 - Comuna Sighetu Marmației,
 - Comuna Sarasau,
 - Comuna Câmpulung la Tisa,
 - Comuna Săpânța,
 - Comuna Remeti,
 - Comuna Giulești,
 - Comuna Ocna Șugatag,
 - Comuna Desești,

- Comuna Budești,
- Comuna Băiuț,
- Comuna Căvnic,
- Comuna Lăpuș,
- Comuna Dragomirești,
- Comuna Ieud,
- Comuna Saliște de Sus,
- Comuna Săcel,
- Comuna Călinești,
- Comuna Vadu Izei,
- Comuna Botiza,
- Comuna Bogdan Vodă,
- Localitatea Groșii Țibileșului, comuna Suci de Sus,
- Localitatea Vișeu de Mijloc, comuna Vișeu de Sus,
- Localitatea Vișeu de Sus, comuna Vișeu de Sus.
- Partea din județul Mehedinți cu următoarele comune:
 - Comuna Strehăia,
 - Comuna Greci,
 - Comuna Brejnita Motru,
 - Comuna Butoiești,
 - Comuna Stângăceaua,
 - Comuna Grozesti,
 - Comuna Dumbrava de Jos,
 - Comuna Băcles,
 - Comuna Bălăcița,
- Județul Argeș,
- Județul Olt,
- Județul Dolj,
- Județul Arad,
- Județul Timiș,
- Județul Covasna,
- Județul Brașov,
- Județul Botoșani.

IV DAĻA

Itālija

Šāds Itālijas apgabals:

- tutto il territorio della Sardegna.”
-

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV